



Oktòb 2022

Biwo Egzekitif Enèji ak
Afè Anviwònman

Estrateji Jistis Anviwònmantal

Estrateji sekretarya ak ajans yo pou ankouraje jistis anviwònmantal
yon fason pwoaktif nan Commonwealth Massachusetts la.



Lèt Sekretè a

Se avèk anpil atant mwen pibliye Estrateji Jistis Anviwònmanal Biwo Egzekitif pou Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) pou kòmantè piblik la. Se Gwoup Travay Jistis Anviwònmanal nou an ki te dirije efò pou devlope dokiman sa a nan tout sekretarya a, ki te konvoke pa direktè jistis anviwònmanal la nan mwa Septanm 2020 an. Ansanm, gwoup sa a te pwopoze yon vizyon kontinyèl pou asire ke tout rezidan Commonwealth yo ka benefisye nan yon fason ekitab ak jis nan lwa ak politik ki trete kesyon anviwònman, enèji ak klima nan Massachusetts.

Sa a se yon gwo defi ki mande yon angajman kontinyèl rezidan Commonwealth nou yo, entèvenan nan jistis anviwònmanal yo, kominote biznis ak devlopman yo, ak gouvènman eta a. Kesyon estrateji konplè sa a ap chèche trete yo pa ka rezoud nan yon jou oswa yon ane. Nou gen anpil bagay pou nou fè pou nou atenn objektif nou pou jistis anviwònmanal, enèjetik ak klimatik. Biwo mwen an te konsevwa Estrateji EJ sa a kòm yon "dokiman vivan," youn ki pral kontinye transfòme tèt li an repons a kontribisyon ak diskisyon eklere ak pratik piblik la. Peryòd kòmantè piblik sa a reflekte lansman efò alontèm sa a.

Nan paj estrateji sa a, rezidan Massachusetts yo pral jwenn etap ak objektif ki fèt pou ankouraje ekite nan anviwònman an pa chak ajans ak gwo biwo ki anba parapli EEA. Ajans ak biwo sa yo te adapte egzijans yo dapre Règ EJ EEA a pou misyon òganizasyon yo. Anplis apwòch espesifik misyon ajans sa a, plizyè objektif komen yo te atikile tou atravè Sekretarya a: angajman pou yon pi bon aksè nan lang pou rezidan MA sa yo ki gen konpetans limite nan anglè, yon egzijans pou kantifye liy debaz aktyèl ak endikatè lavni yo pou mezire pwogrè, plan pou kontinye fòmasyon anplwaye yo, ak yon rekonesans ke anplwaye gouvènman eta a dwe soti nan tout popilasyon demografik Commonwealth la yo pou aplike politik gouvènman an yon fason ekitab.

Mwen espere ou pral li pwojè Estrateji EJ sa a ak yon je atantif, elabore sou apwòch ki gen anpil chans pou yo gen siksè, idantifye estrateji ki te rate, epi mete aksan sou pratik ki ka pa nan objektif mityèl nou yo pou etabli yon Commonwealth ki pi jis ak pi ekitab. Tanpri soumèt kòmantè alekri nan pòtal kòmantè piblik la sou paj wèb EJ EEA a: <https://www.mass.gov/environmental-justice>. Paj Wèb sa a pral genyen tou enfòmasyon sou plizyè seyans ekout piblik kote ou ka soumèt kòmantè oral. Kontribisyon w pral gen anpil valè epi yo pral sèvi kòm fòs k ap gide pou aplikasyon Estrateji EJ EEA a.

Kòdyalman,
Betani A. Kat
Sekretè Enèji ak Afè Anviwònman

Remèsiman

Devlopman Estrateji EEA a se te yon analiz de ane ak pwosesis planifikasyon ki te devlope anba lidèchip:

Bethany A. Card, Sekretè Enèji ak Afè Anviwònman
Kathleen Theoharides, ansyen Sekretè Enèji ak Afè Anviwònman
Daniel Sieger, ansyen Sousekretè Anviwònman
Judy Chang, Sou-sekretè Enèji ak Solisyon Klima yo
Rishi Reddi, Direktè Jistis Anviwònmantal
Gwoup Travay EEA EJ a, jan yo idantifye pi ba a.

Aktyèl ak Ansyen Manm nan Gwoup Travay EEA Jistis Anviwònmantal EEA Massachusetts la

Rose Arruda, *Depatman Resous Agrikòl Massachusetts (MDAR)*

Jorge J. Ayub, *Depatman Konsèvasyon ak Lwazi (DCR)*

Vallery Cardoso, *Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA)*

Majò Kevin Clayton, *Biwo pou Fè Aplike Lalwa (OLE)*

Beverly Craig, *Sant Enèji Pwòp Massachusetts (MassCEC)*

Tomeka Cribb-Jones, *Otorite Resous Dlo Massachusetts (MWRA)*

Paj Czepiga, *Biwo Lwa Politik Anviwònman Massachusetts (MEPA)*

Rebecca Davidson, *Depatman Resous Agrikòl Massachusetts (MDAR)*

Tamika Elcques, *ki te nan Sant Enèji Pwòp Massachusetts (MassCEC)*

Tori Kim, *Biwo Lwa Politik Anviwònman Massachusetts (MEPA)*

Carline Lemoine, *Depatman Sèvis Piblik (DPU)*

EJde Lu, *Sant Enèj Pwòp Massachusetts (MassCEC)*

Cindy Montoya, *Resous Imèn EEA (EEA HR)*

Danilo Morales, *Depatman Resous Enèji (DOER)*

Dominique Pahlavan, *Sistèm Enfòmasyon Jeyografik EEA (EEA GIS)*

Rishi Reddi, *Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA)*

Mak Reil, *ansyen nan Depatman Lapèch ak Jwèt (DFG)*

Francisco Rodriguez, *Depatman Konsèvasyon ak Rekreyasyon (DCR)*

Elmes Rossignol, *Depatman Lapèch ak Jwèt (DFG)*

Kari Sasportas, *Biwo Asistans Teknik (OTA)*

Deneen Simpson, *Depatman Pwoteksyon Anviwònman (DEP)*

Tiffany Skogstrom, *Biwo Asistans Teknik (OTA)*

Tyler Soleau, *Biwo Jesyon Zòn Kotyè (CZM)*

Wayne Wang, *Siting Board Enstalasyon Enèjetik (EFSB)*

Alexis Washburn, *ansyen nan Depatman Resous Enèji (DOER)*

Nou remèsye entèvenan yo ki te angaje nan diskisyon yo epi ki te soumèt kòmantè ki te ede devlope dokiman sa a.

Objektif ak Itilizasyon

Bi rekèy estrateji jistis anviwònmantal sa a se amelyore jesyon entèn ajans EEA yo epi rekeyi, nan yon sèl dokiman, divès estrateji yo ap anplwaye nan tout Sekretarya a. Estrateji sa yo kapab chanje san okenn avi obligatwa. Piblik dokiman sa a vize se anplwaye EEA , ki pral itilize l pou ede anplwaye EEA yo angaje piblik la nan zafè ki gen rapò ak fonksyon EEA ak aplikasyon pwogram ak politik ki nan kopetans li. Estrateji sa yo pa la pou, yo pa ka sèvi pou, epi yo pa kreye okenn dwa, avantaj oswa devwa, sibstansyèl oswa pwosediral, aplikab an dwa oswa ann ekite pa okenn pati nan okenn afè sivil, penal oswa administratif. Yo pa dwe entèprete estrateji sa yo pou kreye okenn dwa pou egzamen jidisyè ki enplike EEA, ajans li yo, ofisye li yo oswa okenn lòt moun ki aplike oswa ki pa aplike estrateji sa yo.

Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo Sekretè a	5
Biwo Jesyon Zòn Kotyè	18
Biwo MA pou Fè Aplike Lalwa ak Polis Anviwònman MA	25
Biwo Lwa sou Politik Anviwònman Massachusetts.....	33
Biwo Asistans Teknik Massachusetts	42
Depatman Resous Agrikòl Massachusetts	52
Depatman Konsèvasyon ak Lwazi	62
MassDEP	71
Depatman Lapèch ak Jwèt	85
Depatman Resous Enèjetik	92
Depatman Sèvis Piblik yo	101
Siting Board Enstalasyon Enèjetik Commonwealth Massachusetts (EFSB)	109
Sant Enèji Pwòp Massachusetts	121
Otorite Resous Dlo Massachusetts	131

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman

Biwo Sekretè a



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo Sekretè a	5
Deklarasyon Misyon Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònmantal	7
Egzijans yo Dapre Politik Jistis Aniwònmantal EEA	7
Otorite Legal	7
Definisyon yo	8
Akwonim yo nan Dokiman sa a	9
Aplikabilite	10
Biwo EEA Sekretè Estrateji	10
<i>Inisyativ EJ Aktyèl ak sa K ap Kontinye yo</i>	10
<i>Inisyativ Fiti EJ</i>	13
<i>Sansibilizasyon Entèvenan, Angajman Kominotè, ak Patisipasyon Piblik la</i>	16
Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a	17

Deklarasyon misyon Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) ap chèche pwoteje, prezève, ak amelyore resous anviwònman Commonwealth la pandan l ap asire yon avni enèji pwòp pou rezidan eta a. Atravè jesyon espas ouvè, pwoteksyon resous anviwònmantal yo, ak amelyorasyon enèji pwòp, Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman an ap travay san pran souf pou fè Massachusetts yon bèl kote pou viv, travay, ak elve yon fanmi.

Egzijans yo dapre Politik Jistis Anviwònmantal EEA

Jistis anviwònmantal la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmantal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. Jistis anviwònmantal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak anviwònman epi distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònmantal yo.¹

Politik Jistis Anviwònmantal EEA a (Politik EJ) mande tout ajans EEA yo² pou devlope pwòp estrateji EJ pa yo pou "ankouraje jistis anviwònmantal la nan tout katye yo nan fason ki adapte ak misyon ajans yo." Politik EJ a prevwa ke estrateji diferan sa yo pral regwoupe nan yon sèl "Estrateji Sekretarya EJ" epi yo pral finalize nan yon dat Sekretè a etabli.³

Pou satisfè kondisyon sa a, Estrateji konplè Sekretarya EJ sa a te devlope pa Pwogram EEA EJ ansanm ak ajans, biwo ak pwogram EEA yo. Dapre Politik EJ a, estrateji ajans yo ta dwe "...anvizaje kijan pou yo entegre yon fason apwopriye konsiderasyon jistis anviwònmantal yo an nan depatman pa yo atravè politik, pwogram, oswa lòt estrateji yo...Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo."

Otorite Legal

¹Gade "Politik Jistis Anviwònmantal Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman an," *Definisyon*; [<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>]

²Ajans ki oblije devlope estrateji EJ yo se Depatman Resous Agrikòl Massachusetts (MDAR), Depatman Konsèvasyon ak Lwazi (DCR), Depatman Pwoteksyon Anviwònman (DEP), Depatman Lapèch ak Jwèt (DFG), Depatman Resous Enèjetik (DOER), Depatman Sèvis Piblik (DPU). Biwo EEA k ap devlope Estrateji EJ yo se Jesyon Zòn Kotyè (CZM), Polis Anviwònmantal Massachusetts / Biwo pou fè aplike Lwa Anviwònmantal (MEP), Lwa sou Politik Anviwònman Massachusetts (MEPA), ak Biwo Asistans Teknik ak Teknoloji (OTA). Anplis de sa, ajans ki afilye ak EEA Sant Enèji Pwòp (CEC) ak Otorite Resous Dlo Massachusetts (MWRA) te devlope pwòp Estrateji EJ yo.

³Gade "Politik EEA EJ," *Para. 13*; [<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>]

EEA ak ajans, biwo ak pwogram li yo oblije konfòme yo ak plizyè otorite legal eta ki asire ekite nan aplikasyon lwa ak pwogram EEA yo. Otorite sa yo enkli, men pa sèlman, [Politik Jistis Anviwònmantal EEA, Chapit 8 Lwa 2021 yo: Yon Lwa ki kreye yon plan nouvell jenerasyon pou politik klima Massachusetts](#), Dekrè MA [\(EO\) 526](#) & [EO 552](#), ak [Politik Aksè a Lang Biwo Egzekitif Administrasyon ak Finans \(A&F\) \(Bilten #16\)](#). Anplis de sa, akòz estati li kòm yon benefisyè finansman nan men gouvènman federal la, EEA dwe asire ke pwogram li yo annakò ak lwa federal ki entèdi diskriminasyon ki baze sou ras, koulè oswa orijin nasyonal.⁴ Tanpri kontinye lekti a pou jwenn estrateji EJ ki konsène chak ajans espesifik, biwo ak pwogram ki nan konpetans EEA.

Definisyon yo

"Jistis Anviwònmantal" la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmantal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. Jistis anviwònmantal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman epi distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

"Prensip Jistis Anviwònmantal yo" sipòte pwoteksyon moun kont polisyon nan anviwònman an ak kapasite pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen, kèlkeswa ras, koulè, revni, klas, andikap, idantite seksyèl, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal, etnisite oswa zansèt, kwayans relijye oswa metriz lang anglè, ki gen ladann: (i) patisipasyon siyifikatif tout moun nan sa ki konsène devlopman, aplike ak fè aplike lwa sou anviwònman yo, règleman ak politik yo, ki gen ladann politik chanjman klimatik; epi (ii) distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

"Popilasyon Jistis Anviwònmantal" vle di yon katye⁵ ki satisfè youn oswa plis nan kritè sa yo:

- Revni medyan anyèl nan fwaye a pa plis pase 65 pousan revni medyan anyèl nan tout eta a.⁶
- Minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an.⁷
- 25 pousan nan fwaye yo oswa plis manke metriz lang anglè a; oswa⁸;

⁴Gade Tit VI dapre Lwa sou Dwa Sivil 1964 [<https://www.epa.gov/ocr/title-vi-laws-and-regulations>], direktiv nan [<https://www.epa.gov/ogc/ecrco-guidance-and-policies>]

⁵"Katye" vle di yon gwoup blòk resansman jan Biwo Resansman Ameriken an defini li men li pa enkli moun ki abite nan dètwa kolèj oswa moun ki nan swen oswa gad ki fòmèlman otorize, sipèvize (sa vle di, nan prizon federal oswa etatik).

⁶"Revni ki fèb" vle di revni medyan anyèl fwaye ki nan oswa pi ba pase 65 pousan nan revni medyan nan tout eta a pou Massachusetts, dapre done resansman federal la.

⁷"Minorite" vle di moun ki idantifye tèt yo kòm Latino/Ispanik, Nwa/Afriken Ameriken, Azyatik, moun endijèn, ak moun ki otreman idantifye kòm moun ki pa blan.

- Minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye minisipalite kote katye a sitiye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a.
- Yon pòsyon jewografik nan yon katye Sekretè a deziyen kòm yon popilasyon jistis anviwònmantal an konfòmite ak lalwa.

"Avantaj enèjetik" vle di aksè a finansman, fòmasyon, enèji renouvlab oswa altènatif, efikasite enèjetik, oswa lòt resous benefik EEA, ajans li yo, ak biwo li yo debouse.

"Avantaj anviwònmantal" vle di aksè a resous natirèl pwòp, ki gen ladann lè, resous dlo, espas ouvri, teren jwèt ki konstwi ak lòt enstalasyon ak lokal lwazi an plennè, kou sou enèji renouvlab pwòp, aplikasyon règ anviwònmantal yo, fòmasyon, ak finansman EEA debouse oswa administre.

"Chaj anviwònmantal yo" vle di nenpòt destriksyon, domaj, oswa degradasyon resous natirèl ki pa negliEJb, ki se konsekans kòz entansyonèl oswa rezonableman previzib, ki gen ladann, men pa sèlman, chanjman klimatik, polisyon lè a, polisyon dlo, move eliminasyon dlo ize, jete fatra solid ak lòt sibstans danjere, twòp bri, aktivite ki limite aksè a resous natirèl yo ak konstwi enstalasyon ak lokal lwazi an plennè, move asenisman polisyon, rediksyon nap dlo yo, deteryorasyon kalite dlo, ogmantasyon inondasyon oswa dlo lapli, ak domaj nan dlo enteryè yo, lak, oseyan, marekaj, rivaj ak dlo maren, forè, espas ouvè, teren jwèt ki se rezilta operasyon endistriyèl prive, komèsyal oswa gouvènmantal oswa lòt aktivite ki kontamine oswa chanje kalite anviwònman an epi ki reprezante yon risk pou sante piblik.

Akwonim nan Dokiman sa a

CZM:	Zòn Jesyon Kotyè
DCR:	Depatman Konsèvasyon ak Lwazi
DCS:	Divizyon Sèvis Konsèvasyon
DEP:	Depatman Pwoteksyon Anviwònman
DFG:	Depatman Lapèch ak Jwèt
DOER:	Depatman Resous Enèjetik
DPU:	Depatman Sèvis Piblik
EJ:	Jistis Anviwònmantal
ILC:	Komite Entèajans sou Tè yo
LSRK:	Lwa sou Solisyon Rechofman Klimatik

⁸"Izolman nan Anglè" vle di fanmi ki izole nan lang Anglè dapre fòm resansman federal, oswa ki pa gen yon adilt ki gen plis pase 14 ane ki pale Anglè sèlman oswa pale Anglè trè byen.

LAND:	Pwogram Akizisyon Lokal pou Divèsite Natirèl Massachusetts
LEP:	Konpetans Limite an Anglè
SEPMass:	Sant Enèji Pwòp Massachusetts
DAM:	Depatman Agrikilti Massachusetts
PAM:	Polis Anviwònman Massachusetts
LPAM:	Lwa sou Politik Anviwònman Massachusetts
FAM:	Fon Anviwònman Massachusetts
PPVM:	Pwogram Preparasyon pou Vilnerabilite Minisipal
MWRA:	Otorite Resous Dlo Massachusetts
OTA:	Biwo Asistans Teknik
ARPK:	Akizisyon ak Renovasyon Pak pou kominote yo

Aplikabilite

An konfòmite ak egzijans Politik EJ yo, Estrateji EEA EJ sa a aplike pou Biwo Sekretè a ak inisyativ sa yo ak pwogram ki ladann l: Akizisyon ak Renovasyon Pak Massachusetts pou Kominote yo (PARC), pwogram Akizisyon Lokal pou Divèsite Natirèl Massachusetts (LAND), Fon Anviwònmanal Massachusetts (MET), Pwogram Estyè Bè Massachusetts la, Komisyon Resous Dlo, Komisyon Pwofesyonèl Sit ki gen Lisans, ak Komite Pwofesyonèl Netwayaj Dechè Danjere yo, Komite Fonsye Entèajans (ILC), Divizyon Sèvis Konsèvasyon (DCS), ak lòt pwogram ki gen ladann, men pa sèlman, pwogram ki gen rapò ak adaptasyon a chanjman klimatik, tankou Pwogram Preparasyon pou Vilnerabilite Minisipal (MVP) ak aplikasyon Lwa sou Solisyon pou Rechofman Klimatik (GWSA).

Biwo ki loje nan EEA ki te devlope pwòp Estrateji EJ pa yo, ki gen ladann Lwa sou Politik Anviwònmanal Massachusetts (MEPA), Jesyon Zòn Kotyè (CZM), Biwo Asistans Teknik (OTA), epi Polis Anviwònman Massachusetts (MEP) ka refere l a divès dispozisyon estrateji sa a epi adopte yo nan pwòp ka pa li.

EEA Biwo Sekretè Estrateji EJ a

Inisyativ Aktyèl ak Kontinyèl EJ yo

Aktyèlman inisyativ sa yo an plas e yo kontinye fè pati Estrateji EJ pou Biwo Sekretè a:

- **Pwogram EJ ak Direktè EJ.** Se Direktè EJ a ki dirije pwogram EJ a epi gen yon Direktè Adjwen EJ ki anboche anplwaye. Direktè a sèvi kòm pwen kontak inisyativ pou zafè EJ, li dirije Gwoup Travay EJ a, etabli pwogram ak fòmasyon pou EEA ak ajans li yo, epi li swiv pwogrè nan objektif EJ yo epi asiste lòt biwo EEA yo, ki gen ladann Biwo Jiridik, ak zafè ki gen rapò ak EJ.

- **Gwoup Travay EJ.** Gwoup Travay EJ a gen ladann Pwen Kontak EJ yo ki fè pati de ajans ak biwo EEA sa yo: MDAR, DCR, DEP, DFG, DOER, DPU, CZM, MEPA MEP, OTA, MassCEC, ak MWRA. Gwoup Travay ap travay pou devlope ak aplike estrateji EJ yo, jan Politik EJ mande sa, pou ajans respektif yo. Fonksyon manm Gwoup Travay EJ kòm prensipal pwen kontak pou kesyon EJ yo, se analize politik ajans lan, ak revize pratik angajman kominotè yo.
- **Fòmasyon Anplwaye EJ EEA ak GIS** te devlope e pral kontinye òganize fòmasyon pou tout anplwaye sekretarya a sou nouvell definisyon popilasyon EJ, nouvo Kat EJ yo, sensibilizasyon entèvenan yo, angajman kominotè, epi òf fòmasyon sou sèvis aksè a lang pou chak ajans EEA ak biwo yo pral pwograme pandan prentan ak ete 2022.
- **Òganizasyon ak Lis Difizyon EJ.** Pwogram EEA EJ a ap kontinye konplete epi kenbe yon lis òganizasyon kominotè ak defans EJ ak yon "Lis Difizyon EJ" ki gen ladann òganizasyon EJ, òganizasyon jistis sosyal, manm popilasyon EJ ki enterese, kòporasyon devlopman kominotè, òganizasyon de baz ak kominotè, lekòl, klinik sante, ak lòt moun ki ka enterese nan pwoblèm EJ yo. EEA pral distribye lis sa a bay ajans li yo, biwo yo, ak pwogram yo ak lòt Sekretarya yo sou demann, pou itilize yo nan voye bilten enfòmasyon ak avi sou opòtinite sibvansyon yo ak lòt enfòmasyon sensibilizasyon jeneral. Lis la pral sèvi tou pou ede moun ki pwopoze pwojè MEPA ak lòt antite ki mande enfòmasyon nan efò sensibilizasyon yo.
- **Lwa sou Klima 2021 an.** Sekretè a ap kontinye konsidere prensip EJ yo nan aplikasyon Chapit 8 Lwa 2021 yo: *Yon Lwa ki Kreye yon Plan Nouvell Jenerasyon pou Politik Klima Massachusetts (Lwa sou klima 2021 an)*, ki gen ladann revizyon règleman MEPA yo; konvokasyon Konsèy Jistis Anviwònmantral la, devlopman ak rafineman nouvo Kat EJ yo, ak adopsyon pwosesis efikas patisipasyon piblik nan tout sekretarya a. Sekretè a dwe etabli estanda ak direktiv pou aplikasyon, administrasyon, ak revizyon peryodik prensip jistis anviwònmantral pa biwo egzekitif enèji ak zafè anviwònman ak ajans li yo.
- **Lwa sou Solisyon Rechofman Klimatik** Nan dat 30 jen 2022, EEA te depoze Plan Enèji Pwòp ak Klima 2025 ak 2030 bò kote Lejislatè yo. Tout aspè nan plan an te ekri atravè yon lantiy jistis anviwònmantral, jistis enèjetik ak jistis klimatik, epi pran nòt rekòmandasyon Gwoup Travay Jistis Klimatik Komite Konsiltatif Aplikasyon an. Anplwaye EEA EJ a pral kontinye travay ak ekip klima a pou enfliyanse tout aspè nan planifikasyon pou yon tranzisyon jis nan yon ekonomi vèt, ki gen ladann efò nan sektè elektrisite, itilizasyon tè, transpò, bilding efikas nan zafè enèji ak devlopman mendèv.
- **Pwogram Preparasyon pou Vilnerabilite Minisipal.** EEA pral kontinye devlope ak aplike kritè sibvansyon pou ankouraje pwojè ki ede katye EJ ki pi vilnerab yo, ak Popilasyon EJ yo, epi li pral kontinye ankouraje aktivman lidè minisipal yo ak entèvenan yo pou yo angaje yo yon fason pwoaktif ak popilasyon EJ yo. Anplis de sa, pandan pwogram MVP a

ap revize pwosesis planifikasyon pou rezistans klima ki nesèsè nan nivo minisipal li yo, l ap travay pou elve vwa popilasyon EJ ak popilasyon vilnerab sou plan klimatik yo ak reprezantan yo nan pwosesis planifikasyon an epi bati patenarya ki pi solid ki baze sou pwòje ant minisipalite yo ak Popilasyon EJ yo.

- **Gwoup Travay Enpak Kimilatif.** EEA pral kontinye reyini Gwoup Travay Entèajans Enpak Kimilatif EEA pou trete pwoblèm enpak kimilatif nan tout Sekretarya a epi pou rasanble enfòmasyon nan men lòt Sekretarya ki gen rapò ak enpak kimilatif. EEA pral kontinye kolabore ak gwoup travay sou Enpak Kimilatif Kalite Lè DEP, k ap travay pou pibliye nouvo règleman nan Pwogram Lè DEP a jan Lwa sou Klima 2021 an egzije sa.
- **Aksè a Plizyè Lang.** EEA ap kontinye devlope yon Plan Aksè a Lang jan A&F Bilten #16 la mande sa. Dapre Bilten sa a, yo te fè yon evalyasyon resous lang nan tout ajans ak biwo EEA yo nan mwa out ak septanm 2021, ki bay enfòmasyon sou anplwaye ajans ki pale plizyè lang ki ka fasilite kominikasyon ak rezidan Massachusetts ki gen yon konpetans limite nan anglè. EEA te deziyen yon Kowòdonatè Aksè a Lang ki responsab pou aplikasyon ajans lan ak konfòmite avèk Plan Aksè a Lang EEA a. EEA te enstitisyonnalize itilizasyon kontra PRF75 tout eta a: Sèvis Entèpretasyon ak Tradiksyon Lang Etranjè⁹ nan bi pou jwenn tradiktè ak entèprèt pwofesyonèl. Yo bay finansman pou itilizasyon sèvis sa yo.
- **Kat EJ.** Pou idantifye popilasyon EJ yo ki defini dapre Politik EJ a, EEA ap kontinye prepare ak revize kat detaye ki baze sou done ki pi apwopriye ep ajou ki nan Biwo Resansman Etazini.
- **Paj wèb EJ.** EEA te lanse sit wèb EJ aktyalize li nan mwa jen 2021. Paj wèb aktyalize a gen ladann nouvo definisyon EJ ak lyen ki mennen nan kat ki koresponn nan Sistèm Enfòmasyon Jeyografik (GIS). EEA ap kontinye kenbe ak aktyalize sit entènèt EJ li a kòm yon depo sou entènèt pou enfòmasyon sou aktivite jistis anviwònmanal Commonwealth la, zouti katografi ak done, inisyativ, resous, ak kòmantè piblik enpòtan yo resevwa. EEA ap gen ladann tou tradiksyon paj wèb yo ak enfòmasyon nan lang ki plis pale nan MA yo. Yo pral revize tèminoloji yo itilize sou paj wèb la pou asire ke li aksesib pou moun ki pa abitye ak langaj teknik yo itilize nan travay anviwònman ak gouvènman an.
- **Sante Piblik.** EEA ak MassDEP pral kontinye rankontre regilyèman ak Depatman Sante Piblik Massachusetts (DPH) pou kowòdone sou pwoblèm anviwònmanal ki kapab afekte sante piblik, ki gen ladann zafè ki gen rapò ak ekspozisyon nan plizyè sous kimilatif polisyon ak efò ki konsantre sou katye EJ yo, anplis de devlope zouti ki kwaze ak

⁹<https://www.mass.gov/doc/prf75/download>

jiridiksyon twa ajans yo epi kontribiye pou ogmante konesans konsènan enpak kimilatif plizyè sous polisyon ak faktè sosyo-ekonomik nan katye EJ yo.

- **Sibvansyon.** EEA ak ajans li yo dwe kontinye konsidere jistis anviwònman la kòm yon kritè pou akòde sibvansyon ak priorite finansman pwogram pou benefisyè ki aplikab yo. Anplis de sa, EEA ak ajans li yo dwe kontinye bay popilasyon EJ yo priorite atravè pratik planifikasyon atantif ak refleksyon apwofondi lè y ap bay pèmi ak lè y ap fè devlopman.
- **Reyabilitasyon Sit Endistriyèl Abandone yo.** EEA ap kontinye bay popilasyon EJ yo priorite nan travay an kolaborasyon ak patnè etatik, lokal ak federal yo pou maksimize pwogram depolisyon ak reyamenajman sit endistriyèl abandone yo , ki gen ladann travay ak Depatman Lojman ak Devlopman Ekonomik, MassDevelopment, Biwo Pwokirè Jeneral Massachusetts, Depatman Revni, Depatman Transpò Massachusetts, Depatman Resous Enèjetik, Ajans Pwoteksyon Anviwònman Etazini an, Depatman Lojman ak Devlopman Vil Etazini, ak lòt entèvenan minisipal, rejyonal, san bi likratif ak sektè prive. Egzanp pwogram eta ki te fèt pou sipòte kominote vilnerab yo e ki ta benefik pou popilasyon EJ yo se Pwogram Gateway City Parks, Lt. Governor's Community Compact Cabinet, State Revolving Fund (SRF), Environmental Information Public Access System (EIPAS), Agenda pou Vil Gouvènè a, Inisyativ Devlopman Transfòmasyon MassDevelopment (TDI), ak Mass in Motion MDPH.
- **Resous Espas Ouvè ki Vize.** EEA ap kontinye fè efò pou vize resous li yo pou kreye, restore, epi kenbe espas ouvè ki nan katye kote popilasyon EJ yo abite.

Medya Lokal ak Medya ki Pa Pale Anglè. EEA te devlope yon lis enfòmasyon ki pa tradisyonèl yo dwe rann disponib pou ajans EEA k ap chèche kòmantè piblik yo ak pwomotè pwojè yo ki ka mande yo pibliye avi piblik pou pwojè ki nan popilasyon EJ yo oswa ki ka gen enpak sou popilasyon EJ yo. EEA ap kontinye kenbe lis sa a lè li ajoute nouvo pwen de vant, kenbe enfòmasyon kontak yo ajou, epi siprime pwen de vant ki pa an aktivite oswa enpòtan ankò pou objektif sa a.

Inisyativ EJ nan lavni

Sa ki annapre yo se pwochen inisyativ ki pral an plas pou Biwo Sekretè a:

- **Konsèy EJ.** EEA pral reyini Konsèy EJ Gouvènè a nonmen an konfòmite ak Lwa sou Klima 2021 an pou bay konsèy ak rekòmandasyon a Sekretè Enèji ak Afè Anviwònman an sou politik ak kritè ki enpòtan pou reyalize prensip jistis anviwònman la. Nan dat 31 jiyè 2022 oswa anvan, EEA pral konsilte Konsèy EJ a sou sa ki konsène analiz konplè li yo ak konfimasyon definisyon "Popilasyon EJ."

- **Fich enfòmasyon.** Nan sis mwa apre dat estrateji sa a antre an vigè, EEA pral prepare fich enfòmasyon sou MEPA, Akizisyon ak Renovasyon Pak Massachusetts pou Kominote yo (PARC) ak pwogram Akizisyon Lokal pou Divèsite Natirèl Massachusetts (LAND), Fon pou Anviwònman Massachusetts, ak lòt pwogram ki gen ladann pwogram ki gen rapò ak adaptasyon pou chanjman klimatik, pou fè rezidan nan katye kote popilasyon EJ yo abite konnen ke pwogram sa yo egziste ak jan yo fonksyone. Nan travay ak ajans yo, Direktè a pral detèmine nan ki lang fich enfòmasyon yo dwe pibliye. Fich enfòmasyon yo ap disponib nan fòm enprime ak nimerik pou distribisyon.
- **Rapò Anyèl EJ.** EEA ap pibliye yon rapò anyèl ki detaye fason yo te itilize kritè jistis anviwònmanal la pou bay sibvansyon ak priyoreze finansman pwogram lan pou ane fiskal anvan an. Rapò a pral montre, nan nivo gwoup blòk resansman an, kantite fon piblik, oswa fon piblik siplemantè, yo itilize ak pou ki pwojè; li pral tou transmèt divès kalite endikatè pou montre kijan distribisyon ekitab avantaj yo te mezire nan pwogram li yo. Rapò piblik la pral pibliye pa pita pase 15 oktòb nan yon ane espesifik pou transmèt enfòmasyon sou ane kalandriye anvan an, epi premye rapò sa yo pral pibliye an 2023, sou ane 2022 a. Anplis de sa, EEA pral konvoke yon reyinyon piblik anyèl pou fè rapò sou pwogrè nan Politik EJ a.
- **Endikatè.** Pou swiv pwogrè nan objektif EJ li yo, EEA pral etabli endikatè pou swiv distribisyon ekitab avantaj nan pwogram li yo. EEA pral pibliye konklizyon sa yo nan rapò anyèl li epi li pral gen ladann endikatè EJ ak pwogrè pou ajans, biwo, ak pwogram EEA yo. Kèk nan kritè yo ka konsidere se sa ki annapre yo:
 - Depans ajans lan pa ane fiskal pou sèvis tradiksyon lang ak entèpretasyon
 - Depans ajans lan ak pwogram nan pwojè an favè katye EJ yo padan ane fiskal la
 - Kantite Fòmasyon EJ ak ajans li yo òganize epi patisipe nan yo
 - Enfòmasyon demografik sou anbochaj
 - Kantite reyinyon piblik EEA ak ajans li yo òganize nan katye EJ yo
- **Konfòmite sible, Aplikasyon, ak Asistans.** Nan yon ane apre dat antre an aplikasyon estrateji sa a, EEA pral elabore yon plan pou ede ajans konfòmite ak ranfòsman ak asistans pou devlope inisyativ konfòmite ki vize pou katye kote popilasyon EJ yo abite ak kote kondisyon anviwònmanal ak sante piblik lokal yo merite plis atansyon. Efò sa a pral gide ajans yo tou pou kowòdone efò asistans pou konfòmite avèk ajans federal yo, konsèy sante lokal yo ak lòt biwo minisipal yo, ak òganizasyon kominotè nan katye kote popilasyon EJ yo abite.

- **Patenarya Ekonomik / Opòtinite Travay.** EEA dwe e li pral kontinye travay ak Biwo Egzekitif pou Lojman ak Devlopman Ekonomik (HED) pou fè pwomosyon patenarya ekonomik ak ogmante opòtinite travay. Espesyalman, EEA pral travay avèk HED pou ankouraje pwojè devlopman ekonomik ki enkòpore pratik pwodiksyon ki pi pwòp ak rediksyon itilizasyon toksik epi kreye travay nan katye kote popilasyon EJ yo abite. Sa a pral enkli, men pa sèlman, kolaborasyon ak ajans kle sa yo:
- **Konsèy Kowòdinasyon Asistans Ekonomik la (EACC).** Avèk asistans HED, EEA ap mande fòmèlman pou EACC adopte yon pwopozisyon ki ta ankouraje operasyon fabrikasyon nouvo ak sa ki deja egziste k ap chèche ankourajman atravè Pwogram Ankourajman Devlopman Ekonomik pou konsilte OTA sou pratik fabrikasyon pwodiksyon ki pi pwòp.
- **Biwo Devlopman Biznis Massachusetts (MOBD).** MOBD pral kowòdone ak EEA pou lye pi efikasman pwoblèm jistis ekonomik ak anviwònman an nan nivo katye a.
- **Depatman Lojman ak Devlopman Kominotè (DHCD).** EEA ap travay nan tèt kole ak DHCD pou maksimize benefis resous li yo sou pwoblèm kwasans ak devlopman kominote a. Sa a pral enkli, men pa sèlman, diskisyon sou kwasans ak devlopman lojman abòdab nan katye kote popilasyon EJ yo abite.
- **Fon Anviwònmantal Riverways ak Massachusetts (MET).** EEA pral travay avèk Divizyon Restorasyon Ekolojik Depatman Lapèch ak Jwèt ak MET pou devlope sistèm pou enkòpore jistis anviwònmantal la kòm yon kritè pou bay sibvansyon nan objektif pou genyen sistèm sa yo an plas nan pwochen sik finansman pou pwogram sibvansyon sa yo.
- **Fòmasyon.** Pou edike pèsonè li a sou kantite konesans k ap grandi ki gen rapò ak EJ, ki gen ladann zouti katografi, analiz enpak kimilatif, ak pi bon pratik pou angajman kominote a ak patisipasyon piblik, EEA pral planifye ak fasilite fòmasyon pandan tout ane a. EEA pral devlope yon plan pou fòme anplwaye ajans EEA yo, ki gen ladann sibvansyon sa yo pou bay espas ouvè, antretyen oswa restorasyon rivyè, edikasyon, ak asistans teknik, edikasyon. Yo ka konsidere sijè fòmasyon pou piblik la tou. Pa egzanp, yon fòmasyon sou pwosesis revizyon an dapre Lwa sou Politik Anviwònman Massachusetts la ta valab pou anpil entèvenan yo, menm jan ak yon fòmasyon sou pwosesis pou soumèt kòmantè bay Siting Board Enstalasyon Enèjetik (EFSB).
- **Revizyon Anbochaj ak Pèfòmans.** EEA rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekita konsènan pèmi anviwònmantal ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. MEP pran angajman pou l enkòpore divèsite pratik anbochaj ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou ankouraje priz desizyon ekita, ki gen ladann l

itilizasyon kritè nan òf travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmantral yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la. EEA pral konsidere kesyon entèvyou ki evalye konesans ak eksperyans kandida yo genyen nan sijè EJ yo.

Sansibilizasyon entèvenan yo, Angajman Kominotè, ak Patisipasyon Piblik

Patisipasyon Piblik la. Rive 30 septanm 2023, EEA pral devlope yon Plan Sansibilizasyon, Angajman Kominotè, ak Patisipasyon Piblik (PIP) pou bay anplwaye EEA konsèy sou patisipasyon piblik efikas ak siyifikatif ak angajman kominote a.

Plan Aksè a Lang Rive 30 septanm 2022, EEA pral devlope ak adopte yon Plan Aksè a Lang (LAP) ki konfòm avèk A&F Bilten #16. Anplis de sa, EEA te inisyè yon pwosesis kote chak ajans ak biwo EEA pral adopte LAP epi li dwe kontinye travay avèk yo pou asire ke Sekretarya aplike Bilten #16 A&F, ki egzije LAP pou chak Depatman. LAP sa yo aplikab lè anplwaye ajans yo ap travay ak katye kote 5% oswa plis moun gen konpetans limite nan anglè (LEP). Objektif LAP sa yo se: (a) Amelyore aksè ak kalite sèvis leta, pwogram ak aktivite pou moun ki pa pale anglè ak moun LEP yo; (b) Diminye disparite ak reta, si genyen, nan dispozisyon sèvis/pwogram eta a pou moun ki pa pale anglè ak moun konesans yo limite nan anglè ki elijib yo pa rapò ak moun ki pale anglè ki elijib yo; epi (c) Ogmante efikasite ajans ak satisfaksyon piblik la. Adezyon ak LAP yo pral ankouraje konfòmite ak Tit VI nan Lwa sou Dwa Sivil 1964 la, Dekrè federal 13166 ak règleman Tit VI ki asosye ak oryantasyon kont diskriminasyon ki baze sou orijin nasyonal, lwa anti-diskriminasyon eta a – Chapit 151B Lwa Jeneral yo, ak Dekrè Egzekitif 526 MA.

Angajman Entèvenan yo ak Sansibilizasyon Kominote a. Pou aksyon kle ajans EEA yo, EEA ap kontinye bay finansman ki nesèsè pou entèpretasyon an pèsòn, vityèl ak telefonik, ak tradiksyon imèl, dokiman, rapò, ak lòt dokiman sansibilizasyon.

EEA pral chèche metòd pou restriktire fòm sansibilizasyon piblik la ak angajman kominotè pou rann opòtinite sa yo pi entèaktif ak aksesib. Estrateji yo genyen ladann yo:

- Fè sansibilizasyon nan lye piblik ak evènman kote kominote yo rasanble, tankou tab pop-up, mache kiltivatè, fwa katye, sant kominotè, bibliyotèk, ak sant distribisyon manje.
- Sèvi ak diskisyon an ti gwoup, kesyon kontwòl, ak sondaj pandan reyinyon ak evènman piblik yo
- Aksepte soumèt kòmantè piblik yo nòmalmman, pa telefòn ak imèl, ak nan sèvis lapòs
- Fè yon seyans maten ak aswè pou chak reyinyon piblik, pou akomode divès orè patisipan yo

- Distribye materyèl enfòmasyon anvan reyinyon yo
- Afiche materyèl reyinyon ak prezantasyon sou mass.gov
- Bay ase tan pou entèvenan EJ yo revize ak fè kòmantè sou nenpòt dokiman ak pwojè ki pwopoze yo
- Chèche metòd ki pèmèt transfòme mesaj ak materyèl sansibilizasyon EEA yo nan yon langaj ki senp, san EJgon, ki fasil pou konprann.

Fè Aplike Estrateji EJ EEA sa a

Ajans ak biwo EEA yo ap kontinye fè efò pou amelyore estrateji jistis anviwònmanal nou yo ak fason nou aplike yo. EEA reponn demann ak plent piblik yo nan mennen investigasyon apwofondi, aplikasyon aksyon korektif ki nesèsè yo, ak fidbak ak kominikasyon avèk moun ki pote plent lan. Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide konsènan jistis anviwònmanal la, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmanal, enèji ak klima, tanpri kontakte:

Rishi P. Reddi
 Direktè Jistis Anviwònmanal
 Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman
 100 Cambridge St., Suite 900
 Boston, MA 02114
 Imèl: rishi.p.reddi@mass.gov

oswa

Vallery B. Cardoso
 Direktè Adjwen Jistis Anviwònmanal, Kowòdonatè Entè-ajans
 Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman
 100 Cambridge St., Suite 900
 Boston, MA 02114
 Imèl: vallery.b.cardoso@mass.gov

Biwo Jesyon Zòn Kotyè



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo Jesyon Zòn Kotyè	18
Misyon Biwo Jesyon Zòn Kotyè a (CZM)	20
Egzijans Estrateji Sekretarya EJ a ki soti nan Politik EEA EJ	20
Estrateji EJ.....	20
<i>Kominikasyon</i>	20
<i>Siveyans Anviwòmantal & Volontarya Sitwayen</i>	21
<i>Asistans Teknik</i>	22
<i>Pò ak Planifikasyon Enstalasyon Pòtyè</i>	22
<i>Planifikasyon Oseyan</i>	23
<i>Pwogram Sibvansyon</i>	23
<i>Pwodui & Zouti</i>	24
<i>Anbochaj</i>	24
Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a	24

Biwo Jesyon Zòn Kotyè

Deklarasyon Misyon Biwo Jesyon Zòn Kotyè a (CZM)

Misyon Biwo Jesyon Zòn Kotyè a (CZM) se fè ekilib ant enpak aktivite moun yo ak pwoteksyon resous kotyè ak maren yo atravè planifikasyon, patisipasyon piblik, edikasyon, rechèch ak bon jesyon resous yo.

Egzijans Estrateji Sekretarya EJ ki Soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) Politik Jistis Anviwònmantal (EJ) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.

Estrateji EJ

Estrateji CZM lan esplike aksyon pou ankouraje ak entegre konsiderasyon EJ atravè pwogram, politik ak aktivite CZM yo, ansanm ak satisfè objektif EJ EEA yo pou asire ke tout moun ki abite nan Commonwealth la jwi yon anviwònman pwòp e ki sen, pwoteksyon kont chanjman klimatik, ak distribisyon ekitab avantaj ak chaj anviwònman an.

Estrateji EJ CZM a idantifye aksyon ak efò CZM pral poze pou aplike Règleman EJ EEA a. Estrateji EJ a konpoze ak de eleman ki fèt pou:

- amelyore aktivite kominikasyon pou elaji aksè a enfòmasyon pou popilasyon EJ yo,
- pi byen entegre popilasyon EJ yo nan aktivite sansibilizasyon, siveyans anviwònman an, ak aktivite volontè sitwayen yo,
- ranfòse asistans teknik pou trete pwoblèm EJ ak sipòte popilasyon EJ yo,
- sipòte angajman enpòtan ak popilasyon EJ yo ak kontribisyon pandan planifikasyon, kòmantè piblik, odyans, ak seyans enfòmasyon pou aktivite pwogram yo.
- ranfòse kritè EJ yo itilize nan seleksyon sibvansyon,
- angaje dirèkteman avèk popilasyon EJ yo pou ranfòse aksè ak itilizasyon zouti ak pwodui CZM, epi
- sipòte yon ekip CZM ki divèsifye ak enklizif.

Yo dekri plis detay sou aksyon CZM nan domèn sa yo anba a.

Kominikasyon

Anplis de itilize Plan Patipasyon Piblik ak Angajman Kominotè EEA a nan efò sansibilizasyon li yo, CZM pral enkòpore konsiderasyon EJ nan Pwogram Kominikasyon CZM nan fason sa yo:

Sitwèb CZM. CZM mete ajou sitwèb la regilyèman pou kominike ak piblik la ak entèvenan yo sou pwogram, pwojè, aktivite ak opòtinite CZM pou piblik la patisipe. CZM pral kontinye mete ajou epi sèvi ak sitwèb la kòm yon mekanis pou kominikasyon ak angajman avèk popilasyon EJ avèk enfòmasyon ki enpòtan tankou:

- Pwen kontak EJ CZM nan
- Biwo Rejyonal CZM yo (kote ak kontak)
- Lyen a lwa ak règleman Federal ak Etatik yo
- Avi Piblik CZM
- Lyen ki mennen nan Liv [Kotyè](#) epi [Pòdkas ki mete aksan sou pwoblèm EJ ak jistis klimatik](#).

Medya Sosyal CZM. CZM pral evalye fason pou pataje enfòmasyon ak kominote EJ yo lè l sèvi avèk plizyè platfòm medya sosyal, tankou Twitter, ak medya altènatif (konsantre sou popilasyon EJ yo) ki pral pami nouvo metòd yo anvizaje pou transmèt enfòmasyon enpòtan epi ki fè enpak.

CZ-Mail. Bilten mansyèl CZM lan bay enfòmasyon itil pou popilasyon EJ yo tankou:

- Avi ak Nouvèl
- Aktivite & Reyalizasyon
- Aktyalizasyon Pwogram ak Pwojè
- Evènman CZM ak Evènman Entèvenan yo
- Sibvansyon ak Opòtinite Finansman

Sansibilizasyon/Angajman Vityèl CZM ap kontinye itilize platfòm kominikasyon vityèl ak resous (egzanp Zoom, Microsoft Teams, ak lòt sèvis) kòm eleman enpòtan nan angaje piblik la ak kolabore avèk entèvenan yo, tankou itilize reyinyon piblik vityèl ak wèbinè. CZM ankouraje tou kòmantè ak kesyon piblik yo atravè imèl ak kourye nòminal kòm opsyon pou patisipe nan aktivite kle yo.

- CZM ap kontinye sèvi ak resous vityèl li yo/angajman kominote a pou sipòte popilasyon EJ yo.

Siveyans Anviwònman ak Volontè Sitwayen

CZM's Marine Invader Monitoring and Information Collaborative (MIMIC) reyini ansanm volontè ak ekspè syantifik ki soti nan òganizasyon etatik, federal ak òganizasyon san bi likratif pou kontwòle espès maren anvayisan sou kòt New England lan. CZM patwone tou COASTSWEEP, yon netwayaj chak ane nan tout eta a ki enplike plizyè milye volontè atravè Massachusetts. Volontè yo kolekte debri maren epi anrejistre sa yo jwenn. Answit, yo analize epi itilize enfòmasyon sa yo pou idantifye sous debri maren yo epi devlope edikasyon ak inisyativ politik pou ede diminye yo.

- Angaje avèk Òganizasyon Kominotè yo ak moun ki nan kominote EJ yo, ak sèvis lang, si sa nesesè, pou akeyi ak amelyore aktivite siveyans ak volontè.

- Angaje responsab MIMIC yo pou sipòte plis aksè a aktivite MIMIC pou popilasyon EJ yo nan reyon respektif yo.
- Tradui materyèl ak resous siveyans (egzanp, pwotokòl siveyans, kat idantifikasyon espès anvayisan maren, ak enfòmasyon MIMIC iNaturalist) Jan yo idantifye bezwen yo oswa lè popilasyon EJ a mande sa.
- Tradui twit ak lòt materyèl COASTSWEEP pou sipòte patisipasyon popilasyon EJ yo nan netwayaj plaj chak ane nan tout eta a.
- Angaje avèk popilasyon EJ ki enterese yo pou yo patisipe nan COASTSWEEP epi bay priyorite sipò pou netwayaj plaj nan kominote EJ yo.
- Apiye l sou efò ki gen siksè pou enplike popilasyon EJ yo epi transfere siksè sa a nan netwayaj alavni yo.

Asistans Teknik

CZM konsantre sou bay asistans teknik a moun k ap pran desizyon lokal yo ak sitwayen ki enterese yo. Ekip espesyalis teknik CZM devwe nan revizyon politik, planifikasyon, regilasyon, syans kotyè ak oseyan, siveyans, katografi, ak kominikasyon, ansanm ak kowòdonatè reyonan ki sèvi kòm lyezon nan kominote yo ak òganizasyon lokal yo, bay yon seri asistans teknik, ki gen ladann yon konsiltasyon an prive avèk ofisyèl lokal yo, reprezantan biznis bò lanmè, pwopriyetè kay bò lanmè, ak lòt moun.

- Angaje ak popilasyon EJ yo pou aprann sou enkyetid anviwònman ak bezwen asistans teknik.
- Enkòpore pwoblèm ak konsiderasyon EJ yo nan asistans teknik bay ofisyèl lokal yo ak lòt patnè yo.
- Tradui resous teknik pou rezidan yo (egzanp, fèy enfòmasyon StormSmart Properties) kòm bezwen yo idantifye oswa lè popilasyon EJ a mande sa.

Planifikasyon Pò ak Enstalasyon Pòtyè yo

CZM sipòte kominote kotyè yo pou fè ekilib ant devlopman ekonomik ak pwoteksyon anviwònman nan pò ak zòn enstalasyon pòtyè yo. Pwogram Planifikasyon Pò ak enstalasyon Pòtyè CZM lan enplike travay ak kominote bò lanmè yo pou asire ke zòn bò dlo yo devlope nan yon fason ki an sekirite, ki bon pou anviwònman an, ak yon fason ekonomikman pwospè epi ekilibre itilizasyon ki kapab nan konpetisyon nan yon pò oswa yon enstalasyon pòtyè.

- Pran angajman pou enplike entèvenan EJ yo pou asire patisipasyon ak kontribisyon siyifikatif popilasyon EJ ki afekte yo pandan pwosesis planifikasyon enstalasyon pòtyè yo.
- Tradui avi piblik yo soumèt bay *Siveyan anviwònman la* pou kòmantè piblik, odyans, oswa seyans enfòmasyon pou aktivite planifikasyon enstalasyon pòtyè lè yo idantifye popilasyon ki gen konpetans limite nan anglè (LEP) oswa lè popilasyon EJ a mande sa.

- Pibliye avi nan journal altènatif ki enpòtan oswa nan sous medya ki gen entansyon espesyalman pou rive jwenn popilasyon LEP pou aktivite planifikasyon pò nan yon kominote EJ.
- Bay entèprèt ak sèvis tradiksyon pou odyans piblik ak seyans enfòmasyon, lè popilasyon LEP yo idantifye oswa lè popilasyon EJ a mande sa.
- Chèche pwograme kòmantè piblik, odyans, ak sesyon enfòmasyon yo nan moman ak kote ki akomode popilasyon EJ yo, lè popilasyon EJ yo idantifye oswa lè popilasyon EJ yo afekte pa pwosesis planifikasyon pò yo pwopoze a, epi enkòpore dispozisyon sansibilizasyon an akò ak Patisipasyon Piblik ak Plan Angajman Kominotè EEA a.

Planifikasyon Oseyan

CZM sèvi kòm prensipal ajans etatik pou Plan Jesyon Oseyan Massachusetts, ki pwoteje abita maren enpòtan yo ak itilizasyon enpòtan ki depann de dlo epi ki fikse kritè pou nouvo pwojè ki baze sou oseyan nan dlo kotyè eta yo. Atravè aplikasyon, revizyon, ak aktyalizasyon plan oseyan an, CZM travay ak lòt ajans etatik ak patnè rejyonal ak federal yo pou ekilibre demann itilizasyon aktyèl epi k ap parèt nan dlo oseyan yo pandan y ap pwoteje abita oseyan yo epi ankouraje devlopman ekonomik dirab.

Jan sa aplikab, selon odyans lan ak zòn jeyografik ki afekte a:

- Tradui avi piblik yo soumèt bay la *Siveyan anviwònmantal la* pou fè kòmantè piblik sou aktivite plan oseyan yo.
- Pibliye avi nan journal altènatif ki enpòtan oswa nan sous medya ki espesyalman gen entansyon atenn popilasyon LEP yo pou fè kòmantè piblik sou aktivite plan oseyan yo.
- Bay sèvis entèpretasyon ak tradiksyon pou kòmantè piblik ak sesyon enfòmasyon sou aktivite plan oseyan yo.
- Chèche pwograme kòmantè piblik ak sesyon enfòmasyon yo nan lè ak kote ki bon pou popilasyon EJ yo epi enkòpore dispozisyon sansibilizasyon an akò ak Plan Patisipasyon Piblik ak Angajman Kominotè EEA a.

Pwogram Sibvansyon

CZM jere ak aplike de pwogram sibvansyon: Pwogram sibvansyon Rezilyans Kotyè ak pwogram sibvansyon pou Asenisman Polyan Kotyè. Pwogram sa yo sipòte efò lokal yo pou trete inondasyon kotyè yo, ewozyon, ak ogmantasyon nivo lanmè a epi tou pou idantifye ak trete sous polisyon ki pa ponktyèl. CZM dwe revize ak ranfòse kritè jistis anviwònmantal la pou evalye pwopozisyon yo epi bay priyorite finansman sibvansyon pou benefisyè ki konsène yo.

- Revize chak ane priyorite pwogram sibvansyon yo epi idantifye opòtinite pou ranfòse ak ankouraje patisipasyon ak benefisyè popilasyon EJ yo nan etap devlopman pwojè a.
- Kontinye ankouraje idantifikasyon lyen ant pwojè yo pwopoze yo ak popilasyon EJ yo nan demann pou pwopozisyon yo.

- Ankouraje pwojè ki benefisye kominote ak popilasyon EJ yo nan revizyon ak notasyon pwopozisyon yo.
- Idantifye lòt opòtinite sibvansyon etatik ak federal pou kominote EJ ki ta ka sipòte inisyativ EJ yo (pa egzanp, Administrasyon Nasyonal Oseyan ak Atmosfè, Ajans Pwoteksyon Anviwònman, Konsèy Ekonomik Pò Lanmè).

Pwodui ak Zouti

CZM devlope ak jere yon pakèt pwodui done ak oseyan ak zouti ki disponib pou piblik la. Pwodui sa yo kouvri: kat zòn kotyè yo, jewoloji, ewozyon kotyè yo, aktyèl ak inondasyon kotyè alavni yo, abita, planifikasyon oseyan, planifikasyon pò ak enstalasyon pòtyè, aksè piblik nan kòt la, katografi fon lanmè ak abita fon lanmè, kalite dlo, ak lòt pwoblèm bò lanmè ak oseyan.

- Enplike popilasyon EJ yo nan devlopman zouti ak pwodui oswa pwodui ki deja egziste (egzanp, Coast Guide Online) pou asire resous sa yo aksesib epi benefik pou popilasyon EJ yo.

Anbochaj

EEA rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan pèmi anviwònmantal ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. Avèk EEA, CZM pran angajman pou l enkòpore pratik anbochaj divèsite ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou ankouraje priz desizyon ekitab sa a, ki gen ladann l sèvi ak kritè nan afichaj travay ki mande pou aplikan ki gen siksè yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmantal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la. EEA pral konsidere kesyon entèvyou ki evalye konesans ak eksperyans kandida yo genyen nan sijè EJ yo.

Fè Aplike Estrateji EJ EEA sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EJ EEA sa a.

[Pwen kontak EJ CZM nan:](#)

Tyler Soleau
Asistan Direktè
Tyler.Soleau@mass.gov
(617) 626-1243

Biwo MA pou Aplikasyon Lalwa ak Polis Aniwònmantal MA



Estrateji Jistis Aniwònmantal



Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo MA pou fè Aplike Lalwa ak Polis Anviwòmantal MA.....	25
Deklarasyon Misyon Polis Anviwòmantal (MEP) Massachusetts	27
Egzijans Estrateji EJ Sekretarya a ki soti nan Politik EJ EEA EJ	27
Estrateji EJ.....	27
<i>Definisyon yo</i>	27
<i>Estrateji</i>	28
<i>Sansibilizasyon Kominotè</i>	29
<i>Fòmasyon yo</i>	30
<i>Rekritman, Anbochaj, ak Pwomosyon</i>	31
<i>Zafè Tribal yo</i>	32
<i>Opòtinite Finansman Sibvansyon</i>	32
<i>Endikatè yo</i>	32
Fè Aplike Estrateji EJ EEA a.....	32



Biwo MA pou Aplikasyon Lalwa ak Polis Anviwòmantal MA

Biwo Massachusetts pou fè Aplike Lalwa (OLE) se non ofisyèl ajans lan ke yo rele tou Polis Anviwòmantal Massachusetts (MEP) ak Sèvis Anrejistreman li yo. Nan dokiman sa a nou pral itilize "MEP" pou reprezante tout sèvis yo bay yo.

Deklarasyon Misyon Polis Anviwòmantal Massachusetts (MEP)

Misyon Polis Anviwòmantal Massachusetts la se pwoteje anviwònman ak resous natirèl Commonwealth la atravè ranfòsman, edikasyon, ak kontak piblik.

Egzijans Estrateji Sekretarya EJ ki Soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwòmantal (EEA) [Politik Jistis Anviwòmantal \(PEJ\)](#) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo¹. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwòmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwòmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo. EEA pral bay ajans li yo konsèy pou satisfè egzijans Estrateji EJ a.

Estrateji EJ

Estrateji sa a esplike aksyon entansyonèl ak delibere pou ankouraje ak entegre prensip ak konsiderasyon jistis anviwòmantal (EJ) atravè pwogram, politik, aktivite MEP yo. Estrateji sa a fè referans a tèm sa yo, jan sa defini nan Chapit 8 nan Lwa 2021 yo, *Yon Lwa k ap kreye yon plan nouvel jenerasyon pou politik klima nan Massachusetts*, ak Règleman EJ EEA.

Definisyon

"[Jistis Anviwòmantal la \(EJ\)](#)" se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsènan elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman ak politik nan zafè enèji, anviwònman epi distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwòmantal yo. Jistis anviwòmantal la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwòmantal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè.

"[Prensip Jistis Anviwòmantal yo](#)" se prensip ki sipòte pwoteksyon moun kont polisyon nan anviwònman an ak kapasite pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen, kèlkeswa ras, koulè, revni, klas, andikap, idantite seksyèl, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal, etnisite oswa

¹ <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>



zansèt, kwayans relijye oswa metrìz lang anglè, ki gen ladann: (i) patisipasyon siyifikatif tout moun nan sa ki konsène devlopman, aplike ak fè aplike lwa sou anviwònman yo, règleman ak politik yo, ki gen ladann politik chanjman klimatik; epi (ii) distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwòmantal yo.

Yo defini yon "[Popilasyon Jistis Anviwòmantal](#)"²kòm katye kote youn oswa plizyè nan kritè sa yo satisfè:

- Revni medyan anyèl fwaye a pa reprezante plis pase 65 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a;
- Minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an;
- 25 pousan nan fwaye yo oswa plis manke metrìz nan lang anglè a;
- Minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye minisipalite kote katye a sitiye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a.
- Katye a deziyen kòm yon Popilasyon EJ pa Sekretè EEA an konfòmite ak deskripsyon pwosedi a nan Chapit 8 nan Lwa 2021 yo ak Règleman EJ EEA a.

Estrateji

Estrateji EJ MEP sa a idantifye aksyon kle ki ka ede ak aplikasyon Règleman EJ EEA a. Estrateji sa a gen de eleman ki fèt pou trete sijè sa yo:

- Kominikasyon ak Sansibilizasyon: Amelyore kominikasyon ki gen rapò ak jistis anviwòmantal la, ki gen ladann aksè a lang ak kontak ak angajman;
- Fòmasyon: Ankouraje konsyantizasyon ajans (anplwaye) ak aplikasyon prensip EJ nan travay MEP a;
- Rekritman ak Anbochaj: Fasilite anplwaye asèmante ak sipò divèsifye, enklizif ak reprezantatif;
- Dwa Pèp Endijèn yo, sa vle di tribi, òganizasyon tribal ak manm yo: Eksplòre pwoblèm epi chèche solisyon ki gen rapò ak asosyasyon ak aplikasyon aktivite kontwòl lwa konsèvasyon ak administrasyon piblik;
- Opòtinite Sibvansyon: Chèche epi mete langaj EJ nan aplikasyon pou sibvansyon ki enpòtan;
- Endikatè yo: Detèmine kritè objektif apwopriye pou mezire efikasite pwogram lan nan pèspektiv enterè jistis anviwòmantal la.

²<https://www.mass.gov/info-details/environmental-justice-populations-in-massachusetts>



Sansibilizasyon Kominotè

Dapre [Règleman EJ EEA a](#), “Patisipasyon siyifikatif vle di ke tout katye yo gen dwa a opòtinite pou yo patisipe nan priz desizyon nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman ki gen ladann evalyasyon bezwen, planifikasyon, aplikasyon, konfòmite ak aplikasyon, ak evalyasyon epi katye yo abilite ak benefiisye asistans administratif pou patisipe totalman atravè edikasyon ak fòmasyon, epi gouvènman an bay yo transparans/responsabilite konsènan kontribisyon kominote a, epi ankouraje yo pou devlope jesyon anviwònman, enèji, ak chanjman klimatik.”³

[Paj Wèb Polis Anviwònman MA](#)⁴. MEP pral aktyalize paj wèb li a pou genyen enfòmasyon ki gen rapò ak EJ. Anplis de sa, MEP pral konsidere ak evalye fason pou pataje enfòmasyon atravè Paj Web EJ EEA a. Paj Web EJ aktyèl MEP a bay enfòmasyon itil tankou:

- Enfòmasyon pou kontakte Kowòdonatè EJ MEP a
- Enfòmasyon kontak Direktè Ajans MEP a
- Lyen pou sa ki annapre yo:
 - Enfòmasyon pou kontakte Kowòdonatè EJ MEP a
 - Politik EJ EEA
 - Paj Wèb EJ EEA a
- Estatistik Popilasyon EJ nan Commonwealth la
- Enfòmasyon kle ki disponib nan 10 lang yo plis pale nan Commonwealth la

Sekirite Piblik/Sante. Patisipe nan sansibilizasyon katye EJ yo ak katye kote nivo anglè a fèb, sitou nan zafè pwoteksyon sante ak menas sekirite nan domèn MEP.

Edikasyon MEP pral ankouraje egalite nan aksè a sèvis li yo. Sèvis sa yo gen ladann yo:

- Sansibilizasyon edikatif sou kanotaj ak sekirite machin deyò wout la
- Anrejistreman ak livrezon tit pwopriyete pou bato ak machin lwazi, tankou motosiklèt, bato a motè, elatriye.

Anplis de sa, MEP angaje nan yon revizyon entèn pou detèmine ki ti liv, fòm, ak dokimantasyon yo ta dwe tradui nan lang apwopriye an akò ak [Administrasyon ak Finans \(A&F\) Bilten #16 \(Politik Aksè a Lang “LAP”\)](#)⁵. Politik sa a fè efò pou rann enfòmasyon ak sèvis yo aksesib pou moun ki gen konpetans limite nan lang anglè. MEP pral kowòdone ak Divizyon Lapèch ak Jwèt nan Depatman Lapèch ak Fòn, ak lòt ajans etatik pou bay sèvis sa yo nan yon fason ekitab.

Relasyon Entèvenan yo.

³Politik EJ, paj. 4 <https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>

⁴Paj wèb OLE <https://www.mass.gov/orgs/massachusetts-environmental-police>

⁵<https://www.mass.gov/administrative-bulletin/language-access-policy-and-guidelines-af-16>



- Fè yon lis gwoup kominotè/gwoup defans pa rejyon, plase l sou disk pataje ki aksesib a tout anplwaye epi itilize lis EEA a jan sa nesèsè.
- Kontinye bati relasyon nan kominote a epi kenbe kominikasyon regilye ak gwoup kominotè/defans yo ak ofisyèl minisipal yo nan pataje enfòmasyon ki gen rapò ak pwojè, aktivite nan popilasyon EJ yo epi poste enfòmasyon sou paj wèb MEP a,
- Anvizaje opòtinite pou itilize reyinyon kominotè yo pou konstwi relasyon, itilize sèvis lang jan sa nesèsè, pou ankouraje konsèvasyon zafè ki gen rapò ak fè aplike lalwa. Devlope epi aplike yon metòd pou eksplore si genyen baryè nan Kominote EJ pou kontakte MEP
- Devlope yon plan ak yon politik ajans ansanm ak pwosedi pou okipe plent ki gen rapò ak EJ oswa apèl pou aplikasyon.

Sansibilizasyon Vityèl ak Adistans.

- MEP pral kòmanse sèvi ak platfòm videyo (Zoom, Go To Meeting, Skype for Business, Microsoft Teams) ak lòt sèvis ki pèmèt fòmasyon ak reyinyon yo fèt san tout patisipan yo pa nan menm kote, epi yo pral itilize sèvis lang adistans (entèprèt) jan sa nesèsè.

Konpetans Limite nan Anglè

- Dapre A&F Bilten #16: *Politik Aksè a Lang*, MEP angaje nan yon revizyon entèn pou detèmine dokiman kle yo ta dwe tradui pou difizyon bay moun ki gen Konpetans Limite nan Anglè (LEP)
- MEP pral travay pou amonize sèvis lang li yo ak egzijans A&F Bilten #16
- MEP pral sèvi ak kontra leta a, [Sèvis entèpretasyon ak tradiksyon nan lang etranje \(PRF 75\)](#)⁶, pou jwenn sèvis tradiksyon ak entèpretasyon jan A&F Bilten #16 egzije sa
- MEP pral mete sou kote bidjè pou tradiksyon ak entèprèt dapre kontra leta PRF 75
- MEP pral tradui materyèl sansibilizasyon enpòtan biwo ki idantifye yo
- Jan sa aplikab, selon odyans lan ak zòn jeyografik ki afekte yo MEP pral mete entèprèt disponib pou fòmasyon ki gen rapò ak sekirite piblik, sante, ak lòt pwogram jan sa nesèsè nan lang apwopriye, jan A&F Bulletin #16 oswa Règleman EJ EEA a mande.

Fòmasyon

MEP angaje l pou l ankouraje jistis anviwònmanal nan konsepsyon pwosesis pou pran desizyon ki ka anpeche efè dispwopòsyone sou sante, anviwònman, sosyal ak ekonomik sou moun nan Commonwealth la. Pou reyalize sa, nou fè efò pou nou ofri fòmasyon pou anplwaye yo ki bay

⁶<https://www.mass.gov/doc/prf75/download>



opòtinite enpòtan pou patisipasyon piblik ak angajman kominote a. MEP pral bay finansman pou fòmasyon ki konsantre sou EJ epi li pral asire ke anplwaye ajans apwopriye yo prezante pwoblèm, kondisyon, responsablite ak opòtinite EJ atravè fòmasyon sa yo.

Fòmasyon MEP pou Anplwaye MEP yo. MEP pral bay finansman pou fòmasyon EJ. Sijè yo ka enkli:

- Fòmasyon sou entegrasyon EJ nan travay MEP a.
- Fòmasyon sou angajman kominotè efikas ak pi bon pratik fasilite.

Anplwaye MEP dwe patisipe nan Fòmasyon EEA. MEP pran angajman pou l voye anplwaye nan fòmasyon EJ Ekip EJ EEA a ofri. Sa yo enkli fòmasyon sou:

- itilizasyon Zouti Katografik EJ, tankou [GIS EEA \(sistèm enfòmasyon jeyografik\) Vyouwè EJ](#)⁷,
- sèvis entèpretasyon ak tradiksyon lang ak kondisyon,
- pi bon pratik kontak ak angajman piblik.

Rekritman, Anbochaj, ak Pwomosyon

MEP rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik, ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan fè aplike lalwa ak pwoteksyon sante piblik ak sèvis ki lye ak sekirite.

MEP pran angajman pou l enkòpore divèsite pratik anbochaj ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou ankouraje priz desizyon ekitab, ki gen ladann l sèvi ak kritè nan òf travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmanal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la.

- MEP ap chèche:
 - ale nan fwa travay/karyè ak sant kiltirèl yo pou ankouraje, edike ak ankouraje epi mande aplikan yo rantre nan MEP kòm anplwaye asèmante ki soti nan katye EJ oswa ki gen konesans ak sansiblité sou pwoblèm EJ yo.
 - pale ak elèv nan tout nivo edikasyon an pou enfòmasyon yo sou opòtinite travay nan fè aplike lwa sou konsèvasyon,
 - enkòpore konpreyansyon anplwaye yo sou pwoblèm popilasyon EJ ak travay nan kominote EJ nan kritè revizyon pèfòmans.

⁷<https://mass-eoea.maps.arcgis.com/apps/MapSeries/index.html?appid=535e4419dc0545be980545a0eeaf9b53>



Zafè Tribal

- MEP pran angajman pou l revize pwotokòl ekri entèn li yo ki gen rapò ak enterè pèp endijèn nan anviwònman aplikasyon lwa konsèvasyon aktyèl la.

Sibvansyon ak Opòtinite Finansman

- Chèche aktivman jwenn finansman sibvansyon pou inisyativ ki pral benefisye popilasyon EJ yo nan Commonwealth la.

Endikatè yo

Politik EJ a mande pou ajans yo mezire ak swiv pwogrè ak objektif EJ yo, ki Lè sa a, anrejistre nan yon dokiman fen ane ki pibliye pa EEA. Endikatè ke MEP pral swiv yo se:

- Bidjè ki depanse nan sèvis lang
- Konbyen dokiman ki tradui
- Nan konbyen ka yo itilize entèprèt
- Fòmasyon òganize ann entèn
- Fòmasyon MEP òganize sou sijè MEP yo nan kominote EJ yo
- Prezans anplwaye MEP yo nan Fòmasyon EJ
- Chif demografik anbochaj yo⁸

Aplikasyon Estrateji EJ EEA sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmanal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmanal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EJ EEA sa a.

Pwen Kontak EJ OLE:

Gwo Kevin L. Clayton

Chèf Aplikasyon

kevin.clayton@mass.gov

508-630-431

⁸<https://www.mass.gov/info-details/state-employee-diversity-dashboard>



Biwo Lwa sou Politik Anviwònmantal Massachusetts Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo Lwa sou Politik Awiwònmantal Massachusetts	33
Entwodiksyon	35
Kontèks	36
Estrateji EJ MEPA	36
<i>Egzijans Patisipasyon Piblik Ranfòse pou Pwojè ki Toupre Popilasyon EJ yo</i>	<i>37</i>
<i>Analiz Ranfòse Enpak yo sou Popilasyon EJ yo</i>	<i>38</i>
<i>Aksè a Lang</i>	<i>38</i>
<i>Efò Patisipasyon Piblik la Biwo MEPA a</i>	<i>39</i>
<i>Fòmasyon Ak Anbochaj Anplwaye yo</i>	<i>40</i>
<i>Endikatè yo</i>	<i>40</i>
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a	41

Biwo Lwa sou Politik Anviwònman Massachusetts Estrateji Jistis Anviwònmantal

Entwodiksyon

Biwo Lwa sou Politik Anviwònmantal Massachusetts la (MEPA) fè pati Biwo Egzekitif pou Enèji ak Afè Anviwònman (EEA), yon ajans nan Commonwealth Massachusetts la.

Biwo MEPA a fè revizyon sou enpak pwojè devlopman yo ak lòt aktivite ki mande aksyon, tankou pèmi, chwa sit oswa finansman, pa ajans leta yo ak sèten otorite minisipal (ansanm, "yon Ajans" oswa "plizyè Ajans"). Entansyon pwosesis revizyon MEPA a se bay opòtinite enpòtan pou revizyon piblik potansyèl enpak sou anviwònman an anvan aksyon Ajans la sou pwojè a.

Biwo MEPA a angaje l pou l enkòpore prensip jistis anviwònmantal (EJ) nan pwogram, politik ak aktivite li yo. Pou sa, Estrateji MEPA EJ sa a dekri yon kad pou aplike Seksyon 56-60 nan Chapit 8 nan Lwa 2021 yo: *Yon Lwa k ap kreye yon plan nouvell jenerasyon pou politik klima nan Massachusetts* ("Lwa sou plan klima a" oswa "Lwa a"). Espesyalman, MEPA ap chèche amelyore opòtinite pou popilasyon EJ yo bay kontribisyon siyifikatif nan revizyon MEPA epi amelyore metòd pou analize enpak pwojè ki afekte popilasyon EJ yo. MEPA gen entansyon tou pran mezi pou enkòpore prensip EJ nan fonksyon entèn Biwo MEPA a atravè amelyorasyon nan edikasyon piblik, aksè a lang, ak fòmasyon anplwaye ak pratik anbochaj.

Estrateji MEPA EJ a gen ladann eleman sa yo, ki dekri an detay nan seksyon ki anba yo:

- Amelyore kondisyon patisipasyon piblik pou pwojè ki sibi revizyon MEPA epi ki sitiye tou pre popilasyon EJ yo
- Amelyore analiz enpak pwojè yo sou popilasyon EJ yo, ki gen ladann yon evalyasyon chaj anviwònmantal ki egziste deja yo ak konsekans sante piblik yo ak analiz enpak adisyonèl pwojè yo.
- Amelyore aksè a lang ak sèvis tradiksyon/entèpretasyon ki gen rapò ak aksyon kle Biwo MEPA a poze
- Amelyore pwòp patisipasyon piblik Biwo MEPA a ak efò edikasyon andeyò revizyon pwojè endividyèl yo
- Fè fòmasyon anplwaye yo epi aktyalize pratik anbochaj pou reflekte angajman anvè prensip EJ yo
- Etabli mezi pou swiv pwogrè sou siksè aplikasyon estrateji sa a
- Revize règleman MEPA yo, oryantasyon ak lòt pwosedi jan sa nesèsè pou atenn objektif ki anwo yo

Kontèks

Jan sa defini nan Politik EEA EJ a (aktyalizasyon 2021),¹ "Jistis Anviwònmantal" vle di pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène devlopman, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman, ak distribisyon ekitab enèji ak avantaj epi chaj anviwònmantal yo.

Lwa sou plan klima a genyen plis pwoteksyon pou popilasyon EJ yo. Lejislasyon an mande klèman pou MEPA aplike pwotokòl patisipasyon piblik amelyore epi etabli yon pwosesis revizyon enpak anviwònmantal ki pi konplè pou pwojè ki toupre popilasyon EK yo. Li mande revizyon sa yo pou idantifye chaj anviwònmantal ki enjis oswa ki pa ekitab ki egziste deja ak konsekans sante piblik konèks ke popilasyon EJ yo sibi, epi egzamine fason lòt enpak pwojè yo ka lakòz efè negatif dispwopòsyone oswa ogmante risk chanjman klimatik sou popilasyon EJ a.

Dekrè 552² te mande EEA pou aktyalize Règleman EJ 2002 a epi li te mande tout Sekretarya yo nonmen yon Direktè EJ a epi aplike yon estrateji EJ a. Dekrè a te egzije tou pou yo fòme yon Gwoup Travay Entènajans Jistis Anviwònmantal pou kowòdone efò aplikasyon EJ yo atravè Sekretarya yo.

Politik EEA EJ (aktyalize an 2021) menm jan an mande tout ajans EEA pou etabli pwòp estrateji EJ yo pou enkòpore prensip EJ yo nan pwogram, politik ak aktivite yo. Politik EEA EJ a egzije pou pwojè ki deklanche sèten "limit revizyon" nan règleman MEPA yo bay opòtinite pou "patipasyon piblik ki amelyore" pa popilasyon EJ ki ozalantou yo epi fè yon "analiz amelyore pou enpak ak alèjman." Egzijans sa yo pral aplike kounye a atravè règleman MEPA epi konsèy yo dwe bay dapre Lwa sou Plan Klima a.

Estrateji MEPA EJ

Jan Lwa sou Plan Klima a mande l, Biwo MEPA a te pibliye règleman amande pou aplike dispozisyon Lwa a ki gen rapò ak MEPA epi li te bay dokiman oryantasyon ki asosye yo. Nouvo egzijans ki gen rapò ak jistis anviwònmantal la pou nouvo depo pwojè yo te mete an vigè nan dat 1ye janvyè 2022. Biwo MEPA a ap anvizaje yon dezyèm faz devlopman règleman an 2022, sou baz rezilta yon efò entèvenan yo ki te dirije pa Depatman Pwoteksyon Anviwònman Massachusetts (MassDEP) dapre Seksyon 102C Lwa sou Plan Klima a.

Konpozan kle yo nan Estrateji MEPA EJ se sa ki annapre yo:

¹<https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

²<https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

Egzijans Patisipasyon Piblik Amelyore pou Pwojè ki Sitiye Toupre Popilasyon EJ yo

Biwo MEPA angaje l pou l asire opòtinite enpòtan pou opinyon piblik la nan pwosesis revizyon MEPA atravè yon pwotokòl amelyore patisipasyon piblik pou pwojè ki toupre popilasyon EJ yo. Biwo MEPA a pral amonize pwotokòl sa a ak egzijans eksplisit Lwa sou Plan Klima a.

Lè yo pwomilge règleman Lwa Plan Klima a egzije yo, Biwo MEPA a pral mande pou tout pwojè ki nesèsè pou antreprann revizyon MEPA (ak eksepsyon limite) angaje yo nan efò sansibilizasyon ak angajman kominote a anvan yo depoze yo nan Biwo MEPA a. Tout pwojè yo dwe bay yon notifikasyon pwojè a alavans a òganizasyon kominotè (CBO) ak tribi ki enkli nan yon lis referans ki nan men Direktè EEA EJ a.

Pwotokòl patisipasyon amelyore piblik MEPA a mande pou moun ki fè pwopozisyon yo aplike pi bon pratik nan angajman kominote a, ki gen ladann, men pa sèlman, mezi sa yo:

- Fè yon reyinyon kominotè sou demann nenpòt moun ki kontakte yo atravè notifikasyon yo bay alavans, oswa sou plis difizyon yon rezime ekri pwojè a jan sa endike anba a.
- Laj difizyon yon rezime ekri pwojè a (avèk tradiksyon nan lang ki enpòtan yo) ak detay pwojè debaz yo
- Ebèjman yon sitwèb sou pwojè a oswa rann enfòmasyon sou pwojè disponib atravè lòt mwayen elektwonik menm jan an
- Veye pou sansibilizasyon piblik la nan yon lang ki klè, ki konpreyansif, nan yon fòm ki fasil pou itilize yo
- Angaje nan sansibilizasyon kreyatif nan sèvi ak gwoup ki deja egziste – tankou òganizasyon de baz ak gwoup lekòl segondè – ak zòn natirèl kongregasyon – tankou kote pou adore, bibliyotèk, ak mache kiltivatè yo – pou difize enfòmasyon sou nouvo pwojè, ansanm ak kote tradisyonèl yo tankou bibliyotèk ak biwo gouvènman an
- Itilizasyon medya altènatif ak/oswa espesyal nan kominote a pou fè piblikasyon pwojè a, tankou estasyon piblik lokal yo, jounal espesyalize, medya sosyal ak jounal kominotè, ak medya altènatif;
- Òganize reyinyon minisipal oswa lòt reyinyon kominotè sible ki òganize pa sijè, pa katye, oswa gwoup enterè
- Fè reyinyon kominotè yo pandan wikenn oswa lè aswè, nan kote ki aksesib toupre transpò piblik, ak/oswa atravè zoom oswa lòt sèvis ki baze sou entènèt si yo mande sa yo oswa yo detèmine pou yo pi efikas pou rive jwenn popilasyon EJ yo. Anplis de sa, yo ta ka anvizaje yon "fòm ibrid" ki pèmèt manm piblik la rantre an pèsòn, sou Zoom, oswa pa telefòn, epi rann kontni reyinyon an disponib apre sa pou moun ki pa ka patisipe.
- Òganize efò edikasyon piblik pou aspè teknik pwojè a, tankou fich enfòmasyon ak vizyèl ki gen ladann yon rezime pwojè a ak teknoloji ak pwosesis ki asosye yo, lè yo sèvi avèk langaj pwofàn ak tèm nan yon efò pou asire kominote a konprann enpak potansyèl pwojè epi li kapab bay kontribisyon siyifikatif, epi fè prezantasyon kalite "fwa syantifik" oswa ansèyman ki repati pa sijè

- Nan anvizaje efò edikasyon pòt-an-pòt atravè itilizasyon bwochi oswa lòt metòd pou fè rechèch
- Idantifye katye espesifik, rezidan oswa lòt kominote ki antoure sit pwojè a ki ka afekte epi anvizaje estrateji sansibilizasyon sible ak angajman ki oryante nan domèn sa yo.
- Etabli yon depo enfòmasyon lokal ki pratik ak aksesib pou Popilasyon EJ a kote yo ka jwenn enfòmasyon ki gen rapò ak pwojè a.

Amelyore Analiz Enpak yo sou Popilasyon EJ yo

Jan Lwa sou Plan Klima a mande sa, Biwo MEPA a pral elaji tou revizyon pwojè ki andedan oswa toupre popilasyon EJ yo ak analiz amelyore enpak yo sou popilasyon EJ yo. Pou pwojè ki soumèt a jiridiksyon MEPA ki atenn oswa depase nenpòt limit revizyon MEPA, Lwa sou plan klima a egzije preparasyon yon rapò enpak sou anviwònman an (EIR), si pwojè a sitiye nan 1 mayl de nenpòt popilasyon EJ oswa 5 mayl si pwojè a pral gen enpak sou kalite lè a. Dapre nouvo règleman yo pwopoze a, yo pral detèmine yon pwojè gen enpak sou kalite lè a si li atenn oswa depase limit revizyon MEPA dapre 301 CMR 11.03(8)(a)-(b), oswa si li jenere 150 nouvo vwayaj an mwayèn chak jou (adt) oswa plis trafik machin dyezèl sou yon dire 1 ane oswa plis.

Konfòm ak Lwa sou Plan Klima a, yon EIR ki depoze pou yon pwojè ki nan 1- oswa 5-mayl de yon popilasyon EJ dwe gen ladann yon evalyasyon ki egziste deja sou "chaj anviwònman enjis oswa inekitab ak konsekans sante piblik" sipòte pa popilasyon EJ a. EIR a dwe analize tou enpak sou anviwònman ak sante piblik pwojè a pou detèmine si l ap gen yon "efè negatif dispwopòsyone" sou popilasyon EJ yo oswa ogmante oswa diminye risk chanjman klimatik.

Biwo MEPA a te defini nan konsèy metodoloji pou fè evalyasyon ki dekri pi wo a. An kowòdinasyon ak Direktè EJ EEA a, Biwo MEPA te konsilte ajans kle ak biwo ki gen ekspètiz enpòtan ki gen rapò ak analiz EJ ak enpak sante piblik, tankou Depatman Pwoteksyon Anviwònman Massachusetts (MassDEP), Depatman Sante Piblik Massachusetts (DPH), Otorite Resous Dlo Massachusett (MWRA), Biwo Asistans Teknik (OTA), Biwo Jesyon Zòn Kotyè Massachusetts (JZK), ak ekip klima EEA. Biwo MEPA te chèche, epi kontinye chèche, kontribisyon yon pakèt entèvenan ekstèn atravè yon komite konsiltatif plis pase 20 manm ki te fòme an septanm 2021.

Aksè a Lang

Biwo MEPA a pran angajman pou elaji aksè a lang ak sèvis tradiksyon/entèpretasyon pou aksyon kle Biwo a poze. Jan yo note sa pi wo a, Biwo MEPA te pibliye yon pwotokòl patisipasyon piblik EJ, ki pral gen ladann l enfòmasyon sou fason pou idantifye lang ki enpòtan pou bay sèvis tradiksyon ak entèpretasyon. Sèvis lang sa yo pral aplike nan avi, dokiman ak reyinyon kominote ki gen rapò ak pwojè yo pwopoze a. Biwo MEPA a gen entansyon tou eksplòre solisyon IT pou fasilite aksè a lang, tankou akizisyon potansyèl yon kont Zoom ki pèmèt kanal entèpretasyon ak eksplòre itilizasyon sèvis tradiksyon ki baze sou entènèt. Biwo MEPA a angaje l pou l asire sèvis tradiksyon "sou apèl" pou travay chak jou, swa poukont li oswa avèk lòt ajans oswa divizyon EEA.

Dokiman ekri sa yo ki te pwodui pa Biwo MEPA a ofri opòtinite pou sèvis tradiksyon pou pèmèt moun ki gen konpetans limite nan anglè enplike yo totalman nan pwosesis MEPA a:

	DOKIMAN	Antite ki Responsab
1	Materyèl yo itilize pou sansibilizasyon preyalab ak angajman kominote a (ki gen ladann rezime pwojè ekri)	Pwomotè
2	Fòm Notifikasyon Anviwònmantal (ENF, oswa depo pwojè) ki soumèt nan Biwo MEPA	Pwomotè
3	Avi sou pwojè ki te pibliye nan Siveyans anviwònmantal (piblikasyon ki baze sou entènèt ke Biwo MEPA jere)	MEPA
4	Afiche dat/lè/kote vizit sit nan Siveyans Anviwònmantal la	MEPA
5a	Enfòmasyon siplemantè soumèt ki bay Biwo MEPA (<i>Si li aplikab</i>)	Pwomotè
5b	Imèl avi sou pwolongasyon peryòd kòmantè ak enfòmasyon siplemantè bay ajans/vil/òganizasyon kominotè/moun ki te patisipe nan vizit sit la. (<i>Si li aplikab</i>)	MEPA
6	Bay Sètifika MEPA epi pibliye nan Environmental Monitor	MEPA
7	Bay yon desizyon konsiltatif MEPA	MEPA
8	Delivre desizyon sekirite MEPA	MEPA

Efò Patipasyon Piblik pa Biwo MEPA

Anplis de egzije pou pwomotè pwojè yo fè plis efò pou enplikasyon piblik la, Biwo MEPA a angaje l pou l amelyore pwòp angajman li ak popilasyon EJ yo pandan l ap mennen aktivite ajans yo deyò revizyon pwojè endividyèl yo. Lòt efò Biwo MEPA a dwe anvizaje gen ladann sa ki annapre yo:

- An konsiltasyon ak Direktè EEA EJ a, kenbe yon lis aktyalize CBO ak tribi pou bay kòm yon resous pou pwomotè pwojè yo.
- Fè fòmasyon peryodik ak/oswa prezantasyon yo bay piblik la (avèk videyo anrejistre ke moun ki pa ka patisipe), ak kontak solid bay popilasyon EJ yo, konsènan objektif MEPA ak fason yo patisipe ak enfliyanse pwosesis MEPA a. Fòmasyon sa yo pral òganize an konsiltasyon ak Direktè EEA EJ a.
- Eksplòre amelyorasyon nan pòtal kòmantè piblik MEPA pou pèmèt soumèt demann pou resewa notifikasyon kontinyèl sou devlopman pwojè yo

- Revize fòmilè notifikasyon anviwònman an (ENF) pou enkli kondisyon patisipasyon piblik EJ
- Mete ajou paj wèb MEPA epi rann li pi aksesib pou kominote yo atravè Commonwealth la

Biwo MEPA a pral suiv egzijans Plan Patisipasyon Piblik EEA (PIP) an rapò ak operasyon entèn MEPA yo. Anrapò ak revizyon pwojè yo, pwotokòl patisipasyon piblik MEPA (aplikab pou moun ki pwopoze pwojè yo) ap sèvi pou satisfè egzijans EEA PIP yo.

Fòmasyon ak Anbochaj Anplwaye yo

Biwo MEPA a angaje l pou l bay fòmasyon anplwaye yo pou asire ke analis yo ak anplwaye yo konprann Estrateji MEPA EJ a ak règleman ak gid ki asosye yo, pou yo kapab aplike egzijans EJ poukont yo pandan pwosesis revizyon MEPA a. Fòmasyon sa yo pral obligatwa, gen ladann ansèyman alekri ak an pèsòn, epi yo pral reflete nan evalyasyon anplwaye yo yon fason pou asire yo fini.

Anplis de sa, Biwo MEPA a pral travay avèk biwo EEA HR pou ankouraje divèsite nan pratik anbochaj ak pwomosyon. EEA rekonèt li enpòtan pou genyen yon mendèv ki reflete divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekkitab konsènan pèmi anviwònmantal ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. MEPA pran angajman pou enkòpore pratik anbochaj divèsite, ki gen ladann itilize kritè nan piblikasyon travay ki mande pou aplikan yo asepte yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmantal la, ak zòn ki mal desèvi yo.

Endikatè yo

Jan PolitikEEA EJ mande sa (aktyalizasyon 2021), MEPA pral devlope endikatè pou swiv pwogrè estrateji EJ ki dekri nan dokiman sa a. Nan premye ane a, endikatè sa yo pral konsantre sou pwogrè nan aplikasyon avèk siksè egzijans Lwa sou plan klima a, epi yo pral enkli, jan sa posib:

- Kantite pwojè MEPA ki sitiye nan yon reyon 1 mayl ak 5 mayl de popilasyon EJ yo, ansanm ak repatisyon pwojè obligatwa "ENF" ak "EIR obligatwa"
- Kantite pwojè MEPA k ap fè efò angajman kominotè
- Kantite pwojè MEPA ki bay alèjman espesifik pou enpak EJ yo
- Kantite pwojè MEPA ki bay sèvis lang

Biwo MEPA a pral anvizaje mezi adisyonèl pou swiv pwòp pwogrè li nan aplikasyon estrateji sa a, tankou:

- Kantite ak kalite dokiman ki te pwodui pa Biwo MEPA a ke yo bay tradiksyon lang pou li
- Kantite fòmasyon EJ ki te fèt pou anplwaye yo
- Kantite fòmasyon piblik oswa seminè anrejistre ki fèt oswa ki pwodui konsènan pwosedi revizyon MEPA ak fason pou patisipe nan revizyon MEPA

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak MEPA EJ:

Tori Kim

Asistan Sekretè/Direktè MEPA

Tori.Kim@mass.gov

(857) 207-2996

oswa

Paj Czepiga

Asistan Direktè MEPA

Page.Czepiga@mass.gov

(857) 408-7049

Biwo Asistans Teknik Massachusetts



OFFICE OF TECHNICAL
ASSISTANCE & TECHNOLOGY

Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Biwo Asistans Teknik Massachusetts	42
Deklarasyon Misyon OTA & Kontèks.....	44
Egzijans Estrateji Jistis Anviwònmantal (EJ) Sekretarya a ki soti nan Politik EEA EJ	44
Estrateji EJ.....	44
<i>Aksyon Ajans Kle yo.....</i>	<i>45</i>
<i>Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik nan tout eta a.....</i>	<i>45</i>
<i>Aktivite Asistans Teknik.....</i>	<i>45</i>
<i>Sansibilizasyon Jeneral.....</i>	<i>46</i>
<i>Sekirite Chimik & Rezilyans Chanjman Klimatik</i>	<i>47</i>
<i>Sibvansyon TURI / Laboratwa /Referans Rechèch.....</i>	<i>48</i>
<i>Reyalizasyon OTA nan Ane ki Pase ar</i>	<i>48</i>
<i>Planifikasyon Alavni pou Aktivite Adisyonèl</i>	<i>49</i>
<i>Kominikasyon</i>	<i>50</i>
<i>Angajman OTA sou Anbochaj Nouvo Anplwaye.....</i>	<i>50</i>
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a.....	51

Biwo Asistans Teknik nan Massachusetts (OTA)

Deklarasyon Misyon OTA ak Kontèks

[Biwo Asistans Teknik nan Massachusetts \(OTA\)](#) se yon ajans nan tout eta nan Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) ki te kreye pa, [Lwa sou Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik \(TURA\)](#), [epi li se youn nan twa ajans ki asire aplikasyon yo](#). Wòl OTA a se fè prevansyon polisyon konfidansyèl ak bay èd pou rediksyon itilizasyon sibstans toksik yo pou biznis Massachusetts yo. Ajans sè nou an, la [Enstiti Rediksyon Itilizasyon Toksik \(TURI\)](#) nan UMass Lowell, ki te kreye tou pa TURA, bay itilizatè sibstans toksik ak kominote rechèch la, sèvis laboratwa, ak endistri / ti biznis / sibvansyon kominotè pou efò rediksyon itilizasyon sibstans toksik yo. MassDEP se ògàn regilasyon ak Aplikasyon TURA. Ansanm, ajans sa yo travay an patenarya pou aplike pwogram TURA a epi redwi itilizasyon pwodui chimik toksik yo nan Commonwealth la. Anpil moun k ap ranpli TURA ak lòt itilizatè sibstans toksik yo sitiye nan kominote jistis anviwònmantal yo.

Sekretarya Jistis Anviwònmantal (EJ) Estrateji Egzijans ki soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) Politik Jistis Anviwònmantal (EJ) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.

Estrateji EJ

OTA ofri prevansyon polisyon gratis ak konfidansyèl ak asistans pou redui itilizasyon pou biznis pou Massachusetts nan idantifye opòtinite pou redui itilizasyon sibstans toksik ak fatra, nan idantifye fason pou konsève enèji ak lòt resous, epi nan ede konpayi yo ak konfòmite regilasyon. Diminye prezans pwodui chimik toksik nan fabrikasyon an benefik pou kominote kote enstalasyon sa yo ye. An 2019, 44% fabrikan ak biznis OTA te bay asistans teknik yo te nan oswa mwens yo demi mayl kominote EJ. Pou bay resous yon fason ki pi efikas pou kominote sa yo, OTA pral entegre prensip EJ yo atravè pwogram li yo, kontak ak inisyativ estratejik li yo. Travay OTA a pral gen ladann vizit sou sit konpayi yo pou bay konpayi ki deja egziste nan katye EJ yo asistans teknik pou konsève enèji ak resous epi redui itilizasyon sibstans toksik ak fatra, epitou pou gide nouvo biznis oswa biznis k ap grandi k ap chèche nouvo pèmi oswa kòmanse nouvo operasyon fabrikasyon pou anvizaje prevansyon polisyon ak konsèvasyon resous pandan pwojè yo toujou

nan etap planifikasyon an. Sèvis OTA yo benefiik pou kominote EJ yo lè yo amelyore sante piblik ak ogmante sekirite anviwònmantal la pou itilizatè sibstans toksik yo atravè aktivite sa yo:

- Idantifye opòtinite pou redui risk ki asosye ak itilizasyon, fabrikasyon, ak pwosesis pwodui chimik danjere yo.
- Idantifye ak evalye pwosesis ak pwodui chimik ki fondamantalman pi an sekirite.
- Idantifye ak jwenn aksè nan ankourajman ak resous sèvis piblik, etatik ak federal yo.
- Abòde pwoblèm sekirite potansyèl ak amelyore konfòmite ak règleman yo.
- Diminye ekspozisyon anplwaye a pwodui chimik danjere epi bay yon espas travay ki pi an sekirite.
- Ogmante efikasite nan itilizasyon enèji nan pwosesis yo.
- Aplike bon pratik eksplwatasyon ak antretyen pou konsève dlo ak lòt materyèl.
- Aplike rediksyon itilizasyon sibstans toksik pou diminye risk pou aksidan endistriyèl grav ki gen rapò ak move tan nan zòn vilnerab pou chanjman klimatik yo, ki souvan sipèpoze ak kominote jistis anviwònmantal yo.

Aksyon Ajans Kle yo

OTA gen yon angajman kontinyèl pou fè pwogrese EJ nan travay nou epi konsantre sou domèn priyorite sa yo:

Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik nan tout Eta a

Kounye a, OTA ap travay nan kominote EJ yo paske kominote sa yo chaje ak sibstans toksik ak ekspozisyon chimik yon fason dispwopòsyonèl. OTA pral priyore sansibilizasyon itilizatè sibstans toksik yo nan ak toupre kominote EJ yo epi òf kontinyèl pou ofri resous yo. OTA pral note siksè rediksyon itilizasyon sibstans toksik yo nan zòn EJ yo epi li pral chèche opòtinite pou devlope ka etid ak lòt resous ki gen rapò ak siksè sa yo ki ta ka sèvi kòm modèl pou enstalasyon nan lòt kominote EJ yo. OTA pral fè kontak tou nan enstalasyon ki sitiye nan oswa toupre zòn EJ yo pou plis sipòte rediksyon itilizasyon sibstans toksik nan zòn sa yo, patikilyèman nan anviwònman kote gen opòtinite klè pou rediksyon itilizasyon toksik oswa kote gen yon enterè kominotè ki ekspriye oswa yon bezwen pou rediksyon sibstans toksik yo.

Aktivite Asistans Teknik

Anvan OTA fè yon vizit sou sit nan yon konpayi, anplwaye OTA k ap ede konpayi an voye yon kesyonè anvan vizit la bay kontak konpayi an pou rasanble enfòmasyon debaz sou enstalasyon an. OTA pral amande kesyonè sa a pou ajoute kesyon pou evalye konsyans konpayi an sou jistis anviwònmantal la, epi nan ki pwen priyorite konpayi ki egziste deja gen ladann EJ (pa egzanp, si konpayi an gen yon jistis anviwònmantal ki egziste deja, angajman kominotè, responsablite sosyal antrepriz, oswa deklarasyon jesyon anviwònmantal). Si jistis anviwònmantal la se

(eksplisitman oswa enplisitman) yon priyorite ki egziste deja pou konpayi an, sa pral bay yon opòtinite pou anplwaye OTA yo ankadre rekòmandasyon li yo nan kontèks priyorite konpayi an ki egziste deja ki gen rapò ak jistis anviwònmantral la. Si EJ a pa deja yon priyorite konpayi an, lè sa a, pandan angajman OTA a ak konpayi an, anplwaye OTA pral bay plis enfòmasyon sou relasyon ki genyen ant rediksyon itilizasyon toksik ak jistis anviwònmantral la. Nan de ka yo, OTA pral konsidere epi entegre prensip EJ nan asistans li ak rekòmandasyon li yo.

Chak vizit konpayi OTA yo resevwa yon rapò ekri endividyalize ki souliye rediksyon itilizasyon sibstans toksik, prevansyon polisyon ak rekòmandasyon konsèvasyon resous ansanm ak yon delè kontwòl pou ede nan miz an aplikasyon. Rapò yo pral gen ladann lang sa a pou atire atansyon sou lefèt ke biznis la sitiye nan yon kominote jistis anviwònmantral la ansanm ak enpòtans pou pwoteje sante piblik nan katye sa yo:

“Enstalasyon w lan sitiye a mwens pase yon mayl de yon kominote jistis anviwònmantral. Dènyèman, jistis anviwònmantral la te defini nan lwa Massachusetts nan [Chapit 8, Seksyon 56, nan Lwa 2021 yo](#). Nan lwa sa a, popilasyon jistis anviwònmantral yo defini kòm katye ki satisfè youn oswa plis konbinezon kritè resansman ki baze sou revni, ras, ak konpetans nan lang anglè, ak kèk eksepsyon espesifik. Jistis anviwònmantral la baze sou prensip ki dekri nan [Politik Jistis Anviwònmantral Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman \(EEA\)2017](#) "ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmantral yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè."

“Pandan jistis anviwònmantral la se yon priyorite k ap grandi pou eta a, OTA ta renmen diskite sou fason enstalasyon w lan ka gen ladann jistis anviwònmantral ak/oswa kontribisyon kominote a nan aksyon w yo. Nou ta kontan ofri/reflechi sou resous pou ogmante angajman kominote a.”

Sansibilizasyon Jeneral

OTA ap chèche tounen yon resous pou defansè jistis anviwònmantral yo epi li pral ogmante konsyantizasyon lè li:

- Idantifye alye yo epi eseye ajoute nan ajenda yo nan jistis anviwònmantral ak sosyal, devlopman ekonomik, ak òganizasyon san bi likratif ki valorize rediksyon itilizasyon sibstans toksik, pwomosyon biznis vèt yo pou jwenn rekòmandasyon epi anplifye sèvis OTA yo.
 - OTA pral kolekte epi anrejistre entèraksyon atravè yon baz done ki konsève sou HubSpot.
- Idantifye, kolekte, ak pataje resous medya kominotè ki pibliye oswa emisyon nan lòt lang ki pa anglè avèk EEA ak TURI atravè baz done ki konsève sou HubSpot.

- Krewe sansibilizasyon ak materyèl edikatif ki satisfè bezwen kominote EJ yo ak travayè yo
 - OTA pral pataje [Seksyon 18 TURA: Patisipasyon Sitwayen \(MGL c.21I Seksyon 18\)](#) avèk entèvenan yo epi ede entèvenan yo entèprete rezime teknik ak enplikasyon yo, an patikilye seksyon A ak B jan sa a:

Seksyon 18. Moun ki abite Massachusetts yo ka patisipe nan pwosedi siveyans ak aplikasyon jan sa a:

(A) Depatman an dwe rann disponib pou rezidan yo rapò revizyon ki obligatwa dapre seksyon dis ak rezime plan ki obligatwa dapre seksyon onz la; a kondisyon, sepandan, disponiblite sa soumèt a dispozisyon ki nan seksyon ven an.

(B) Dis rezidan k ap viv nan yon distans mwens pase dis mayl nan yon enstalasyon ki oblije prepare yon plan rediksyon itilizasyon sibstans toksik yo ka mande depatman an pou l egzamine plan an, rezime plan an ak nenpòt done bakòp obligatwa epi detèmine si yo sifizan. Depatman an dwe detèmine si plan an, rezime plan an ak nenpòt done bakòp obligatwa yo satisfè nòm ki etabli dapre chapit sa a. Depatman an dwe rapòte detèminasyon li bay petisyonè yo ak itilizatè sibstans toksik yo alekri nan yon delè rezonab.

- Fè bidjè pou materyèl ki disponib nan lòt lang ki pa anglè epi bay entèpretasyon oral apwopriye ak tradiksyon alekri ki baze sou done demografik mendèv la oswa angajman kominote a.
- Enstitisyonize EJ nan pwogram TURA lè li:
 - Enkòpore kontak EJ ak prevansyon polisyon nan revizyon pèfòmans anplwaye OTA yo
 - Rezève plas EJ nan komite konsiltatif yo epi asire divès reprezantasyon nan tout randevou yo
 - Bay fòmasyon EJ obligatwa pou anplwaye OTA ki ofri pa Pwogram EEA / OTA / TURA ak/oswa konsiltan deyò ki gen ekspètiz apwopriye ansanm ak fòmasyon wèbinè ak resous ajans deyò yo ofri.
- Itilize Plan Sansibilizasyon EEA /Plan Patisipasyon Piblik la.

Sekirite Chimik ak Rezilyans Chanjman Klimatik:

- Devlope yon plan/strateji sansibilizasyon ki vize itilizatè sibstans toksik yo nan kominote vilnerab pa rapò a klima a, jan li ann amoni ak Pwogram Sekirite Chimik ak Rezilyans Chanjman Klimatik.

- Travay ak lòt ajans EEA pou mache OTA kòm yon resous pou ede endistri ki nan Zòn Pòtyè ki Deziyen (DPA) oswa zòn ki gen risk inondasyon yo pou redui itilizasyon pwodui chimik toksik yo.
- Aktyalizasyon kritè revizyon pèfòmans anplwaye yo pou mete aksan sou kontak ak enstalasyon ki sitiye nan zòn jistis anviwònmanal yo, ki gen rapò ak sekirite chimik ak òf rezilyans chanjman klimatik OTA a.
- Kolabore ak DPH pou asire koyerans kouch done yo ant kat Sekirite Chimik ak Rezilyans Klimatik OTA ak [Zouti Katografi Jistis Anviwònmanal DPH la](#).

Sibvansyon TURI / Laboratwa / Referans Rechèch

- Referans biznis yo bay sèvis pwogram TURA, ki gen ladann aktivite sa yo:
- Soumisyon sibvansyon ak revizyon:
 - Pataje enfòmasyon konsènan soumisyon sibvansyon atravè òganizasyon ki fèk idantifye nan kominote EJ yo.
 - Ofri fòmasyon pou sipòte sibvansyon TURI yo.
 - Mete notasyon EJ nan sibvansyon TURI.
 - Idantifye lòt resous sibvansyon pou ede konstwui pwogram dirab ak patenarya
- Enkòpore EJ nan Planifikasyon Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik Konferans Fòmasyon Kontinyèl.
- Idantifye gwoup jistis anviwònmanal, kòporasyon devlopman ekonomik, gwoup kominotè, ajans san bi likratif ak lòt patnè nan yon baz done pataje ak EEA ak TURI.
- Fè fòmasyon renouvlab nan tout pwogram TURA ki gen rapò ak chaj pwodui chimik toksik yo nan kominote EJ yo.

Reyalizasyon OTA nan Ane ki sot Pase a

- Anboche yon estajye EJ yo peye pou ede nou nan maketing ak bay sèvis ak resous rediksyon itilizasyon sibstans toksik nou yo pou kominote jistis anviwònmanal la nan idantifye patnè ak biznis potansyèl yo epi devlope materyèl sansibilizasyon ak edikasyon. Estajye Jistis Anviwònmanal an te ede OTA nan kreye yon apwòch pou angaje ak kominote jistis anviwònmanal la ak biznis ki pou minorite yo atravè aktivite sa yo:
 - Kreye yon baz done biznis ki pou minorite yo ki ta benefisye asistans OTA ak yon plan kontak pou vize biznis sa yo.
 - Kreye yon baz done gwoup jistis anviwònmanal, kòporasyon devlopman ekonomik, gwoup kominotè, ONG, ak lòt òganizasyon pou fè patenarya ak mande pou yo ajoute nan pwogram reyinyon yo ak wèbinè pou mache sèvis OTA yo.
 - Idantifye yon reprezantan EJ pou Komite Konsiltatif TURA a.

- Devlope yon plan sansibilizasyon pou vize itilizatè sibstans toksik yo nan kominote ki vilnerab a chanjman klimatik ak evènman move tan ann amoni ak [Pwogram Sekirite Chimik ak Rezilyans Chanjman Klimatik OTA](#). Aktivite nan lavni yo pral sèvi ak resous tankou [Kat chanjman klimatik OTA a](#), ki gen ladann yon kouch EJ, pou idantifye zòn sible priyorite yo epi anvizaje kijan resous OTA yo ka benefik pou aktivite nan zòn pòtyè yo deziyen yo tankou East Boston.
- Estajye EJ a te fè yon sondaj sou anplwaye OTA yo sou pèsèpsyon, lide, ak bezwen EJ yo pou yo ka devlope yon fòmasyon pou anplwaye yo ki te gen ladan istwa diskriminasyon bankè ak enplantasyon enstalasyon ki itilize pwodui chimik toksik nan katye pòv ak katye minorite yo. Fòmasyon an te adapte pou kreye yon fòmasyon nan tout pwogram TURA.
- Konferans Fòmasyon Kontinyèl (CE) Prentan 2021 sou Planifikatè Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik yo (TURP) te genyen yon oratè prensipal EJ, Ana Mascarenas, Direktè Ekite Anviwònman Depatman Kontwòl Sibstans Toksik Ajans Pwoteksyon Anviwònman Kalifòni, pou diskite sou entèseksyon jistis anviwònmantal ak rediksyon itilizasyon pwodui chimik toksik yo.. Ou ka jwenn yon lyen ki mennen nan anrejistreman prezantasyon an [isit la](#).
- Yo te bay pwopriyetè ak anplwaye atelye kawosri otomobil Lawrence yon fòmasyon nan kad yon sibvansyon TURI yo te bay [Depatman Ponpye Lawrence](#). Entèpretasyon Panyòl te disponib nan evènman sa a epi [kourikoulòm Massachusetts Clean Auto Repair \(MassCAR\)](#) te tradui an [Panyòl](#).

Planifikasyon Alavni pou Aktivite Adisyonèl

- Devlope endikatè pou swiv aktivite EJ, ki gen ladann estatistik sa yo nan rapò Gouvènè fen ane a:
 - Pousantaj vizit ki fèt nan kominote EJ yo.
 - Liv pwodui chimik yo, ki gen ladann VOC ak sibstans toksik redui nan kominote EJ yo.
 - Konsèvasyon dlo ak enèji ki reyalize nan kominote EJ yo.
 - Desizyon finansman, tankou sibvansyon TURI yo bay nan kominote EJ yo.
 - Kantite referans OTA te resevwa nan men lòt ajans tankou DEP, Konsèy Sante Lokal, oswa Depatman Ponpye nan kominote EJ yo.
 - Kantite prezantasyon yo fè pou gwoup EJ oswa kominote yo.
 - Nenpòt zouti analiz enpak kimilatif devlope.
- Vize pou yon langaj klè, materyèl kontak aksesib pou etabli pwosesis regilasyon ak delè pou opinyon kominote a ak kòmantè pou amelyore patisipasyon kominote EJ yo.

Sansibilizasyon aksesib ka gen ladann non sèlman materyèl tradui, men tou eksplike konsèp nan yon nivo lekti ki ka konprann pa yon odyans ki pi laj, diminye itilizasyon akwonim, enkli plis eleman grafik, epi ankouraje kesyon ak entèraksyon ak yon pwen kontak klè.

- Eksplòre posiblite pou deplase reyinyon piblik yo nan kote ak lè ki pi aksesib pou elaji patisipasyon ak elaji kontak piblik nan lokal ki pa tradisyonèl kote piblik la deja rasanble, tankou evènman katye, sant transpò piblik, ak sant aktivite kominotè.

Kominikasyon

OTA bay fabrikan Massachusetts asistans teknik gratis epi konfidansyèl nan kad Lwa sou Rediksyon Itilizasyon Sibstans Toksik (TURA). Pandan n ap fè sansibilizasyon kominote EJ yo, nou vle tou mete aksan sou enpòtans EJ nan kominikasyon nou ak konpayi yo.

Medya Sosyal ak Bilten Enfòmasyon OTA. Nou pral sèvi ak LinkedIn, Twitter, ak bilten chak trimès nou an pou fè pwomosyon kesyon jistis anviwònmanal epi fè konpayi yo konnen opòtinite pou plis jistis anviwònmanal nan kominote kote yo ye.

Pajwèb TURA. Pwogram TURA a pral devlope yon paj wèb EJ sou mass.gov. Paj wèb sa a pral eksplike kisa pwogram TURA a ye, epi li pral enkli eleman sa yo:

- Dekri kijan pou itilize ak entèprete [TURA Data Dashboard](#), ki gen ladann fason pou jwenn enfòmasyon sou enstalasyon espesifik, epi ofri konsèy pou entèprete done yo nan kontèks jistis anviwònmanal la.
- Kijan OTA, TURI, ak DEP kapab angaje ak bay kominote EJ yo resous yo.
- Link ki mennen nan [Tablodò Done TURA](#) epi [Sekirite chimik OTA a ak kat jeyografik chanjman klimatik](#).
- Mete enfòmasyon sou [sibvansyon TURI](#), ak enfòmasyon sou tout pwogram TURA ak resous EEA ki disponib yo.

Pajwèb OTA: OTA pral mete ajou paj wèb li tou pou mete aksan sou fason OTA ka benefik pou kominote EJ yo ak enstalasyon ki ladann yo, mete aksan sou aktivite EJ aktyèl OTA yo, epi enkli materyèl tradui ki disponib.

Angajman OTA sou Anbochaj Nouvo Anplwaye yo

EEA rekonèt li enpòtan pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekite konsènan pèmi anviwònmanal ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. MEP pran angajman pou l enkòpore divèsite

pratik anbochaj ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou ankouraje priz desizyon ekitab, ki gen ladann l itilizasyon kritè nan òf travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmantal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la.

Fè Aplike Estrateji EJ EEA sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EJ EEA sa a.

Biwo Asistans Teknik (OTA) Pwen Kontak EJ:

[Kari Sasportas](#)

Sansibilizasyon ak Analis Politik

kari.saportas@mass.gov

(617) 429-5454

oswa

[Tiffany Skogstrom](#)

Direktè

tiffany.skogstrom@mass.gov

(857) 275-1561

Depatman Resous Agrikòl Massachusetts



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Department Resous Agrikòl Massachusetts.....	52
Deklarasyon Misyon MDAR.....	54
Egzijans Estrateji EJ Sekretarya a ki soti nan Politik EEA EJ	55
Estrateji EJ	55
Politik MDAR EJ	56
<i>Kominikasyon Ranfòse ki Lye ak Jistis Anviwònmantal</i>	57
<i>Fòmasyon yo</i>	59
<i>Opòtinite Sibvansyon yo</i>	59
<i>Planifikasyon Alavni pou Pwojè/Aktivite Adisyonèl</i>	59
<i>Endikatè yo</i>	59
<i>Revizyon Anbochaj & Pèfòmans</i>	60
Aplikasyon Politik EEA EJ	60



Depatman Resous Agrikòl Massachusetts Estrateji Jistis Anviwònmantal

Deklarasyon Misyon MDAR

Atik 97 nan Konstitisyon Massachusetts la garanti dwa moun yo pou yo gen lè ak dlo pwòp, pou egzan de bri eksesif e ki pa nesèsè, ak kalite natirèl, panoramik, istorik, ak estetik nan anviwònman yo; epi pwoteksyon moun yo nan dwa yo pou konsèvasyon, devlopman, ak itilizasyon resous agrikòl, mineral, forè, dlo, lè ak lòt resous natirèl yo deklare kòm yon objektif piblik. Misyon Depatman Resous Agrikòl Massachusetts (MDAR) se ede kenbe apwovizyonman manje Massachusetts an sekirite, epi travay pou kenbe agrikilti Massachusetts an bòn sante sou plan ekonomik ak anviwònmantal. MDAR asire vyabilite alontèm agrikilti nan Massachusetts. Atravè kat divizyon li yo - [Konsèvasyon Agrikòl ak Asistans Teknik](#), [Mache agrikòl](#), [Sante Animal](#), epi [Sèvis Rekòt ak Pès](#) – MDAR fè efò pou sipòte, kontwòle, ak amelyore divèsite rich nan kominote agrikòl Commonwealth la pou ankouraje sekirite alimantè ak mezi sante bèt ki bon sou plan ekonomik ak anviwònmantal, epi ranpli wòl agrikòl nan konsèvasyon enèji ak pwodiksyon. Atravè devlopman politik ak pwomilgasyon règleman pou sante bèt, sekirite manje ak pestisid, ak debouse resous ki nesèsè yo atravè pwogram sibvansyon, ak sipèvizyon estanda ki gen rapò ak fèm ak mache manje nan espas nan vil ak espas riral, divizyon Depatman an ap travay pou ranpli misyon sa a atravè plis pase 60 pwogram ak sèvis li ofri.

Egzijans Estrateji Sekretarya EJ ki Soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònmantal (EEA) Politik Jistis Anviwònmantal (PEJ) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo¹.

Estrateji EJ

Estrateji MDAR a esplike aksyon pou ankouraje ak entegre konsiderasyon EJ atravè pwogram, politik ak aktivite MDAR yo pou asire aksè egal ak patisipasyon enpòtan tout moun ki abite nan Commonwealth la anrapò ak dirabilite ekonomik ak anviwònmantal agrikilti a ak devlopman ekitab, aplikasyon, ak aksè nan enfòmasyon ak resous yo.

Estrateji MDAR a idantifye aksyon ki pral aplike Règleman EJ EEA a. Estrateji a konpoze ak de lis eleman ki fèt pou:

- Amelyore kominikasyon ki gen rapò ak resous ak enfòmasyon, vize medya ki pa anglè yo, ansanm ak òganizasyon kominotè lokal yo pou difize enfòmasyon;
- Ogmante aksè a lang ak plis disponibilite nan dokiman piblik ak tradiksyon ak sèvis entèpretasyon pou reyinyon piblik yo (an pèsòn oswa elektwonik);
- Evalye konsèy, komite, ak panèl konsiltatif pou asire opòtinite egal pou patisipasyon nan kominote EJ yo nan travay ak patnè yo pou asire konesans sou opòtinite yo epi bay asistans lang lè sa nesèsè;
- Kreye yon gwoup travay EJ nan MDAR, ak anplwaye nan chak divizyon, pou devlope, diskite ak asire ke politik yo aplike, osi byen ke fòmasyon entèn EJ pou tout anplwaye yo;
- Ogmante efò kontinyèl pou enkòpore pratik anbochaj divèsite ak bay fòmasyon pou responsab anbochaj pou ankouraje priz desizyon ekitab sa a.
- Ogmante sipò pou fèmye BIPOC gen aksè a tè agrikòl ak Pwogram Lisans Tè MDAR a,
- Bay kominote EJ yo sipò ak edikasyon resous pou esterilizasyon chen ak chat, ansanm ak depans veterinè ke MDAR kouvri pou vaksinasyon chwal pou EEE;
- Angaje epi bay sipò pou kiltivatè ak pwodiktè ki defavorize sosyalman yo avèk asistans teknik, enspeksyon, edikasyon kiltivatè yo, epi bay nenpòt sipò adisyonèl atravè Pwogram Enspeksyon Sekirite Pwodui MDAR la;

¹www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy, paj. 9

- Travay pou asire ke Inisyativ Touris Kwizin (opòtinite pou vann detay ak machann), ki gen ladann edikasyon ak pwomosyon pwojè gastwonomik, komèsyalize bay kominote EJ yo pou fè pwomosyon manje ki apwopriye kiltirèlman;
- Ogmante pwomosyon pou opòtinite Ekonomik Komèsyal Vant an Detay nan Mass Building, pou "Big E", ki konsantre sou kominote EJ pou vandè k ap patisipe yo;
- Devlope rekòmandasyon ak pi bon pratik pou amelyore patisipasyon piblik la ak opòtinite aksè a kominote EJ yo.

Politik MDAR EJ

Politik yo dwe aplike:

- Egzamine opòtinite pou ranfòse angajman MDAR pou sipòte kominote EJ yo;
- Konsiderasyon pou kritè EJ yo dwe itilize pou bay priyorite opòtinite sibvansyon pou antrepriz agrikòl ak alimantè;
- Ankouraje konsyantizasyon tout ajans yo sou prensip EJ pou pwogram MDAR yo;
- Asire yon patisipasyon enpòtan pou tout moun ki abite nan kominote EJ yo;
- Konsèy MDAR, komite, ak panèl konsiltatif angaje yo nan opòtinite egal pou patisipasyon nan kominote EJ yo;
- Angajman pou travay avèk fèmme BIPOC*²yo pou jwenn aksè nan tè ak fasilite tranzisyon siksè yo soti nan fèm ki nan vil yo ale nan pi gwo echèl, atravè pwogram konsèy ak patenarya òganizasyon agrikilti lokal yo;
- MDAR pral aplike revizyon aplikasyon pou pwogram li yo atravè yon lantiy EJ pou asire yo konsidere seryezman ekite ak aksè a resous yo nan pwosesis revizyon sibvansyon an;
- Pran angajman pou konsantre sou opòtinite pou fè patenarya ak òganizasyon ki baze nan fèm pou bay plis asistans pou fèmme Imigran ak BIPOC pou devlope baz konesans (egzanp: planifikasyon biznis, ekri sibvansyon, achte tè);
- MDAR pral kontinye elaji resous sansibilizasyon/angajman kominote a bay popilasyon jistis anviwònmanal yo kòm yon angajman pou bay aksè konplè a pwogram ak aktivite MDAR yo,
- Angajman pou bay enfòmasyon pou [Travayè pèmi H2A](#) (yon pwogram federal) ak yon lyen sou sitwèb MDAR ("konnen dwa w", kijan pou pote yon plent, elatriye)

² Aplikan an se yon Fèmme ki istorikman mal desèvi jan sa defini nan pwojè loi 2018 su fèm USDA. Sa gen ladann Fèmme Debitan, Fèmme ki Dezavantaje Sosyalman, Fèmme ki gen Resous Limite ak Fèmme Veteran.

- o Yon viza H2-A pèmèt yon travayè etranje antre Etazini pou travay agrikòl tanporè. Anplwayè H-2A yo sèl gwoup anplwayè yo egzije peye transpò ale retou, bay lojman, ak manje gratis pou travayè pa yo.
- Angaje l pou eksplwate done jistis anviwonmantal biwo resansman ameriken an bay, dosye entèn kote sibvansyon yo, ak lòt done oksilyè pou ede idantifye kominote sa yo epi gide depatman an;
- Sipòte Meyè Pratik Jesyon (MPJ) pou sansibilizasyon piblik ak patnè pou inisyativ MDAR nan kominote EJ yo.

Amelyore Kominikasyon ki gen rapò ak jistis anviwonmantal la

MDAR pran angajman pou elaji pòte nou atravè yon rezo medya ki pi divèsifye ak patnè ki baze nan kominote a nan katye EJ yo. Ogmantasyon pòte nou an gen ladann tradiksyon langaj, entèpretasyon epi yo pral ogmante aksè a tout resous ak enfòmasyon.

Sit wèb MDAR. MDAR pral aktyalize paj jistis anviwonmantal li a ak yon eleman tradiksyon.

Paj wèb EJ aktyèl MDAR bay enfòmasyon itil tankou:

- Kontak Moun Referans MDAR EJ
- Kontak Direktè EEA EJ a
- Aktyèl, Politik EEA EJ Politik 2017 & 2002
- Lyen ki mennen nan Lwa Federal ak Dekrè
- Kat EJ ak Viouwè EJ EEA
- Enfòmasyon sou asistans entèprèt/tradiksyon lang MDAR

MDAR ap kontinye aktyalize paj wèb EJ nou an kòm yon zouti pou piblik la kominike ak anplwaye MDAR epi gen aksè a dokiman nan plizyè lang. Nou fè efò pou sipòte kominote EJ yo ak gwoup defansè yo, epitou nou bay enfòmasyon enpòtan konsènan pwogram, pwojè, ak aktivite nan sektè agrikòl la.

Ranfòse Sansibilizasyon Kominotè/Sansibilizasyon Piblik la. MDAR pran angajman pou ankouraje jistis anviwonmantal la nan asire difizyon enfòmasyon bay kominote EJ yo pou amelyore sante moun ak bèt, epi tou pou adrese efè sosyal ak ekonomik sou moun nan Commonwealth la. Pou fè sa, MDAR pral travay pou bay anplwaye li yo fòmasyon sou opòtinite enpòtan pou patisipasyon piblik ak angajman kominote a.

Dapre Politik EJ EEA a, “Patisipasyon siyifikatif vle di ke tout katye yo gen dwa a opòtinite pou yo patisipe nan priz desizyon nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwonman ki gen ladann evalyasyon bezwen, planifikasyon, aplikasyon, konfòmite ak aplikasyon, ak evalyasyon epi katye yo abilitè ak benefiisye asistans administratif pou patisipe totalman atravè edikasyon ak

fòmasyon, epi gouvènman bay yo transparans/responsabilite konsènan kontribisyon kominote a, epi ankouraje yo pou devlope jesyon anviwònman, enèji, ak chanjman klimatik.”³

MDAR pral travay ak kominote a, òganizasyon patnè yo, ajans parèy yo, ak ofisyèl lokal yo pou ranfòse angajman ak patisipasyon kominote a. Bal yo se rekòmandasyon/sijasyon men yo pa limite ak metòd MDAR pral itilize pou bay yon angajman kominotè ki gen sans ak patisipasyon piblik la.

- Devlope ak toujou aktyalize yon lis gwoup kominotè ak òganizasyon patnè pa rejyon epi plase l sou yon lis pataje aksesib a tout anplwaye MDAR yo difize tout enfòmasyon piblik;
- Idantifye medya ki pa anglè yo pou elaji pòte MDAR pou bay tout rezidan yo aksè egal a enfòmasyon;
- Asire ke tout pwogram sibvansyon yo ankouraje atravè patnè ak medya nan kominote EJ yo;
- Kontinye ranfòse relasyon yo epi kenbe kominikasyon regilye ak òganizasyon kominotè yo, gwoup endistri yo ak ofisyèl minisipal yo nan pataje enfòmasyon ki gen rapò ak aktivite ak opòtinite sibvansyon nan popilasyon EJ yo ak nan afiche enfòmasyon sou paj wèb EJ MDAR a, ansanm ak medya anglofòn ak sa ki pa anglofòn;
- Sansibilizasyon/Angajman Vityèl, men pa limite a platfòm videyo tankou (Zoom, Ale nan Reyinyon, Skype pou biznis, Ekip Microsoft ak lòt sèvis ki pèmèt reyinyon yo fèt san tout patisipan yo pa nan menm kote);
- MDAR ap kontinye itilize aksè telefòn pou moun ki pa gen aksè entènèt pou tout aktivite yo.

Sèvi ak rezo sosyal / Teknoloji enfòmasyon.

- MDAR pral evalye tou fason pou aplike nouvo teknoloji ak òganizasyon medya yo pou pataje enfòmasyon EJ sou yon baz kontinyèl (sa vle di medya sosyal ak agrandi kontak ak medya divès ak enklizif) nan ete 2022.
- Kontinye aktyalize ak amelyore paj wèb jistis anviwònmantal la.

Konpetans Limite an Anglè

- Sèvi ak kontra leta - Sèvis Entèpretasyon ak Tradiksyon Lang;
- Angajman pou mete sou kote resous finansye ki nesèsè pou Sèvis Lang;
- Kontinye tradiksyon dokiman enpòtan ajans yo idantifye nan plizyè lang;
- Aplike epi distribye afich tradiksyon lang "Mwen Pale" nan tout biwo MDAR yo ak biwo resepsyon yo, epi asire tout anplwaye yo konnen egzijans EJ yo;
- Rann entèprèt ak sèvis tradiksyon disponib lè yo idantifye yon popilasyon ki limite nan anglè (LEP) oswa lè popilasyon EJ a mande l;

- MDAR pran angajman pou l aplike Règleman Aksè Lang nan Bilten A&F #16 pou amelyore aksè a sèvis, pwogram ak aktivite leta pou moun ki gen Konpetans Limite nan Anglè (LEP).

Fòmasyon

MDAR pral asire ke anplwaye ajans yo konprann pwoblèm EJ yo, kondisyon, responsablite, ak opòtinite atravè fòmasyon ki gen rapò ak EJ. Evènman fòmasyon espesifik yo ap gen ladann:

- Kontinye bay kat GIS ak fòmasyon pou tout ajans vyowè EJ sou fason pwogram yo ta dwe itilize sipèpozisyon kat EJ yo;
- Woutinizasyon fòmasyon rejyonal sou EJ ke yo te bay a anplwaye MDAR;
- Fòmasyon sou fason yo entegre jistis anviwònmanal nan travay MDAR, (Angajman entèvenan yo ak definisyon kominote EJ);
- Fòmasyon sou akizisyon sèvis lang ak pwosesis aksè.

Opòtinite Sibvansyon

- Enkòpore Règleman EJ EEA a nan tout sibvansyon MDAR pou ogmante opòtinite nan kominote EJ pou kreye pi gwo opòtinite pou pwodiksyon manje komèsyal, aksè a tè ak opòtinite mache;
 - Asire ke tout sibvansyon MDAR ki egziste deja yo distribye bay popilasyon EJ, tankou manm kominote a, anplwaye minisipal yo, medya yo, elatriye, ki ka enterese nan opòtinite sibvansyon sa yo pou amelyore objektif EJ yo.
 - Bay aksè a lang pou tout RFR yo nan plizyè lang epi bay sèvis tradiksyon sou demann.

Planifikasyon Alavni pou Aktivite Adisyonèl

- Eksplòre opòtinite pou investi nan zòn EJ atravè kolaborasyon ak pwogram rejyonal ki enpòtan yo;
- Kontinye sipòte BIPOC ak fèmme imigran yo ak resous adisyonèl pou sipò enfrastrikti ak kote sa aplikab; ogmante pwodiksyon ak maketing nan rekòt kiltirèl;
- Enèji renouvlab nan kominote EJ yo – MDAR ka eksplòre travay sa a epi diskite sou kolaborasyon ak DPU, DOER ak lòt ajans EEA yo;
- Eksplòre kapasite pou ogmante espas ouvè ak sit pwodiksyon manje nan popilasyon EJ yo

Endikatè yo

MDAR pral konsewa, epi mete disponib sou paj EJ li a, yon kat pou montre enpak sibvansyon li yo, ki montre nivo pwogram li yo nan kominote EJ yo.

Jan sa mande anba Règ EEA EJ a, MDAR pral devlope mezi pou swiv pwogrè nan estrateji jistis anviwònmanal la li te mete an plas.

Mezi yo pral genyen ladann yo:

- a. Swiv demann tradiksyon ak akonplisman;
- b. Kantite nouvo aplikan pou pwogram sibvansyon nan kominote EJ ak Fèmeye BIPOC;
- c. Kantite dokiman yo tradui;
- d. Fòmasyon EEA oswa ONG òganize an entèn pou anplwaye yo;
- e. Kantite nouvo medya ki pa anglè pou difize enfòmasyon nan Kominote EJ yo;
- f. Suivi patenarya kominotè ki fèt pou elaji kominikasyon resous ak enfòmasyon ki disponib;
- g. Suivi chak trimès atravè Resous Imèn nan kantite anbochaj divèsite.

MDAR pral swiv ak konpile enfòmasyon yo pou konfòme yo ak rapò fen ane obligatwa eta a.

Revizyon Anbochaj ak Pèfòmans

MDAR rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan pèmi anviwònman ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. MDAR pran angajman pou l enkòpore divèsite pratik anbochaj ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou pwomouvwa priz desizyon ekitab, ki gen ladann l itilizasyon kritè nan òf travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònman yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la.

- Òganize Fwa Travay nan sèten lekòl ki nan popilasyon EJ yo;
- Ajoute nan kesyon entèvyou estanda ajans yo kisa jistis anviwònman an vle di pou kandida nan fonksyon ajans sa a;
- MDAR pral travay pou devlope Kritè pou Revizyon Pèfòmans Anplwaye ki pral enkòpore sansiblite anplwaye yo pou pwoblèm popilasyon EJ yo, travay nan kominote EJ, elatriye.

Aplikasyon Politik EEA EJ

MDAR atravè Politik EEA EJ asire pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa yo, règleman yo ak politik yo nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak anviwònman ak distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònman yo. Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide pou jistis anviwònman la, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònman, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònman EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak EJ MDAR

Rebecca Davidson

Manadjè Inisyativ Estratejik / Responsab Jistis Anviwònmantal

Pwogram Nitrisyon Mache Fèmye yo

Rebecca.davidson@mass.gov

857-202-7699

Depatman Konsèvasyon ak Lwazi

dcr
Massachusetts



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Depatman Konsèvasyon ak Lwazi	62
Deklarasyon Misyon DCR	64
Kontèks	64
Directiv EEA pou Devlopman Estrateji EJ Ajans la	65
Estrateji Jistis Anviwòmantal DCR	65
<i>Aksesibilite ak Angajman</i>	66
<i>Transparans ak Kominikasyon</i>	67
<i>Investisman ak Alokasyon Resous</i>	68
<i>Fòmasyon Anplwaye</i>	70
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a	70

Depatman Konsèvasyon ak Lwazi

Estrateji Jistis Anviwònmantal

Deklarasyon Misyon DCR

Depatman Konsèvasyon ak Lwazi (DKL) ap chèche pwoteje, ankouraje, ak amelyore resous natirèl, kiltirèl ak lwazi nou yo pou byennèt tout moun.

Nan satisfè responsablite jodi a ak planifikasyon pou demen, DCR konsantre sou:

- Amelyore opòtinite lwazi an plennè ak konsèvasyon resous natirèl
- Retabli ak amelyore enstalasyon nou yo
- Ogmante patisipasyon piblik la nan akonpli misyon DCR a, epi
- Etabli sistèm jesyon sistèm pratik premye kagori

Sante ak bonè moun atravè Massachusetts depann de aksesibilite ak kalite enfrastrikti vèt nou an - resous natirèl nou yo, enstalasyon lwazi, ak gwo peyizaj istorik yo. DCR kontinye amelyore koneksyon vital ant moun ak anviwònman an.

Kontèks

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman nan Massachusetts (EEA) te etabli yon Politik Jistis Anviwònmantal (EJ) pou ede trete patisipasyon dispwopòsyone nan chaj anviwònmantal moun ki gen mwens revni ak kominote koulè yo ki, an menm tan, souvan pa gen avantaj anviwònmantal nan katye yo. Politik la an fèt pou ede asire pwoteksyon kont polisyon nan anviwònman an epi tou pou ankouraje patisipasyon kominote a nan planifikasyon ak priz desizyon anviwònmantal pou kenbe ak/oswa amelyore kalite anviwònman katye sa yo.

Règleman EJ a (aktyalizasyon 2021) gen ladann definisyon sa a, “Jistis anviwònmantal la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmantal yo epi pou yo viv ak jwi yon anviwònman pwòp e ansante kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. Jistis anviwònmantal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman epi distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

Direktiv EEA pou Devlopman Estrateji Ajans EJ

Politik Jistis Anviwòmantal Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwòmman an mande tout ajans EEA yo pou yo devlope Estrateji EJ endividyèl yo. Lè y ap fè sa, ajans EEA yo dwe anvizaje kijan pou entegre yon fason apwopriye konsiderasyon jistis anviwòmantal nan depatman yo atravè politik, pwogram yo, ak lòt estrateji. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ki esponsòriz pa ajans, desizyon finansman, elaborasyon règ yo oswa lòt aksyon ki fèt pou jistis anviwòmantal nan tout commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.

Estrateji Jistis Anviwòmantal DCR

DCR jere ak siveye plis pase 450,000 kawo tè atravè Massachusetts epi li bay piblik la divès opòtinite lwazi. Sa gen ladann, men pa sèlman, pak, forè, plaj, basen vèsan, teren foutbòl, teren jwèt, teren kanping, pisin teras pilverizasyon, estasyon eski alpen, santye ak patinwa. Antanke youn nan pi gwo ajans ki genyen tè nan Commonwealth, ki gen enstalasyon ak pak nan kominote atravè eta a, DCR kapab jwe yon wòl enpòtan nan asire aksè ekitab a resous natirèl, kiltirèl ak lwazi, ak patisipasyon enpòtan tout moun ak kominote ke yo ap jere.

Yon snapshot pi detaye nan baz done jesyon byen DCR la montre ke DCR posede oswa jere plis pase 3,996 bilding ak amelyorasyon nan tout Commonwealth la. Prèske 25% (981) nan enstalasyon sa yo nan gwoup blòk ki koresponn a klasifikasyon EEA a pou yon Gwoup Blòk Jistis Anviwòmantal.¹ Nan gwoup enstalasyon sa a, 15% twouve yo nan gwoup blòk ki koresponn a kritè minorite yo (minorite yo reprezante 40% oswa plis nan popilasyon an), 4% nan enstalasyon sa yo nan gwoup blòk ki tonbe nan limit minorite ak revni (<65 % revni mwayèn chak ane nan tout eta a).

Avèk enstalasyon ak teren pak nan anpil kominote jistis anviwòmantal atravè Commonwealth la, DCR gen resous enpòtan pou l ofri epi li kapab yon pati enpòtan nan Estrateji Jistis Anviwòmantal EEA a.

¹Nan Massachusetts, yon katye defini kòm yon popilasyon jistis anviwòmantal si nenpòt nan bagay sa yo se vrè:

- Revni medyan anyèl fwaye a pa reprezante plis pase 65 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a;
- Minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an;
- 25 pousan nan fwaye yo oswa plis manke metrize nan lang anglè a;
- Minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye minisipalite kote katye a sitiye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a.

Kritè EJ	# Blding/Amelyorasyon DCR (B/I) nan Gwoup Blòk EJ dapre Kritè EJ yo
Minorite	592 (15%)
Minorite, Revni	162 (4%)
Revni	152 (3%)
Minorite, Revni, ak Izolman an Anglè	51 (1%)
Minorite, Izolman an Anglè	13 (0.3%)
Izolman an Anglè	11 (0.2%)
Total Blding yo nan Gwoup Blòk EJ yo	981 (25%)
Total B/I DCR posede ak jere	3,996

Estrateji EJ DCR idantifye domèn enterè ak aksyon ajans lan pral antreprann pou fè pwogrese Politik EEA EJ a (aktyalizasyon 2021). Estrateji EJ a gen de eleman ki fèt pou:

- Elaji aksè a resous ajans yo ak angajman kominote EJ a.
- Ankouraje transparans ak pataje enfòmasyon konsènan inisyativ ak objektif EJ yo.
- Priyore epi evalye investisman ak alokasyon resous pou sèvi popilasyon EJ yo.
- Bay anplwaye yo fòmasyon sou prensip jistis anviwònmanal yo ak eleman Estrateji EJ DCR a.

Elaji Aksesibilite ak Angajman

DCR angaje l pou ogmante angajman bò kote popilasyon jistis anviwònmanal yo e pou amelyore aksesibilite ajans lan. Pou asire pratik ak pwosesis angajman piblik enklizif, DCR angaje l pou devlope yon Plan Patisipasyon Piblik EJ. Plan an pral konplete pwogram kontak piblik ajans lan ki egziste deja. Aksyon kle nan plan an pral enkli:

- Devlope yon envantè santralize nan kominote ak gwoup defans yo pa rejyon ki aksesib a tout anplwaye DCR.
- Kontinye bati relasyon nan kominote EJ yo epi kenbe kominikasyon kontinyèl ak gwoup kominotè/defans yo ak ofisyèl minisipal yo. Sa gen ladann pataje enfòmasyon ak chèche opinyon ki gen rapò ak pwojè, pwogram, aktivite, ak opòtinite sibvansyon.

- Bay anplwaye yo konsèy ak pi bon pratik pou sansibilizasyon kominote a. Kontinye itilize pòtal done EEA pou bay piblik la enfòmasyon espesifik sou kominote a. Devlope pi bon pratik pou rive jwenn popilasyon ki gen aksè limite a resous ki sou entènèt.
- Fòma reyinyon vityèl yo te ede fasilite atenn piblik ki laj epi abòde kèk obstak nan zafè patisipasyon (egzanp transpò, gadri). DCR ap kontinye ofri reyinyon piblik vityèl ak ibrid, wèbinè, ak opòtinite angajman, ansanm ak chèche kòmantè ak sijesyon atravè imèl ak soumèt fòm entènèt kòm yon opsyon pou patisipasyon.
- DCR te atribye finansman epi l ap etabli yon pwotokòl pou sèvis tradiksyon lang, satisfè egzijans ADA yo epi swiv meyè pratik yo. Sa ap gen ladann disponiblite sèvis tradiksyon lang nan reyinyon angajman kominotè, sèvis tradiksyon sou demann, ak tradiksyon enfòmasyon enpòtan. Ajans la pral devlope yon apwòch ki koyeran pou tradiksyon materyèl ak dokiman yo.
- DCR ap devlope yon apwòch plizyè lang nan siyalizasyon epi li pral kontinye evalye enklizyon lang ki pa anglè pou amelyore kominikasyon avètisman ak konsèy nan kominote ki gen konpetans limite nan anglè. Egzanp: Pwogram Rekiperasyon Zwazo Rivaj DCR a ap devlope siyal entèpretasyon sou zwazo rivaj ki menase epi an danje ke yo jwenn sou plaj DCR ki pral disponib nan plizyè lang atravè yon kòd QR. Menm jan an tou, DCR te devlope siy pou zòn ki fèmèn pou piblik la [nòt - pou Asset Mitigation Initiative] ak senbòl inivèsèl ak yon kòd QR pou jwenn aksè a siy nan plizyè lang.

Ankouraje transparans ak kominikasyon

DCR angaje l pou amelyore kominikasyon ki gen rapò ak entèraksyon avèk popilasyon jistis anviwonmantal yo epi pou mete ann aplikasyon pwogram ki gen rapò ak yo. Ajans la pral kreye yon paj wèb EJ nan kad prezans entènèt ajans lan pou bay enfòmasyon ak resous itil tankou:

- Enfòmasyon kontak Moun kontak EJ Pwen DCR la
- Enfòmasyon Kontak Direktè EEA EJ a
- 2017 & 2002 Politik EEA EJ
- Lyen ki mennen nan Lwa Federal ak Dekrè yo
- Vyowè Kat EJ Anbake ki entegre Pwopriyete DCR
- Enfòmasyon sou asistans tradiksyon lang
- Enfòmasyon santralize sou sibvansyon ak opòtinite angajman.

DCR pral itilize paj wèb la pou kominike avèk rezidan yo, ak manm popilasyon EJ yo ak gwoup defansè yo sou kalite pwogram EJ, pwojè, sibvansyon, ak aktivite ki disponib. Ajans la pral pataje

tou mezi ak rapò pou evalye transparans pwogrè fè pwogrese jistis anviwònmantral la (gade anba a).

Priyote Investisman ak Alokasyon Resous yo

Anpil pwopriyete ak enstalasyon DCR, tankou pisin, teras awozaj, teren kanping, ak patinwa sitiye nan kominote ki gen popilasyon EJ ki enpòtan. DCR ap chèche konsidere jistis anviwònmantral nan moman afektasyon resous ak investisman epi li pral devlope fason pou evalye ak mezire enpak pozitif sa lakòz. DCR ap devlope yon kat pwojè sou entènèt ki pral montre pwojè investisman k ap fèt nan tout eta a, ak yon kouch done EJ pou montre distribisyon an nan mitan kominote EJ yo. Zouti sa a pral gide planifikasyon ajans lan ak alokasyon resous yo epi li pral sèvi kòm enfòmasyon itil pou piblik la.

DCR konsantre tou sou kaptire investisman li fè nan pwopriyete li yo ki pa anndan yon kominote EJ men ki sèvi popilasyon EJ ki enpòtan yo. Horseneck Beach State Reservation ak Blue Hills Reservation se bon egzanp pou vizit lajounen. Okenn nan pwopriyete yo pa sitiye nan yon kominote EJ, men anpil vizitè soti nan kominote EJ yo. Menm jan an tou, pwogram kan DCR a gen aksè a kòd postal pou kanpè yo nan pwopriyete patikilye epi yo pral idantifye kominote EJ ki reprezante yo. DCR pral eksplòre lòt metòd pou konstwi konpreyansyon li sou ki moun ki sèvi ak pwopriyete DCR ak ki kalite aktivite ki pi popilè nan objektif pou ogmante sèvis bay popilasyon EJ yo.

DCR pral devlope yon amelyorasyon nan Green Docket (pwosesis revizyon pèmi anviwònmantral DCR entèn) ki pral idantifye kominote EJ yo epi detèmine si yon pwojè patikilye twouve l nan limit EJ pou revizyon anviwònmantral ki etabli pa Biwo Lwa sou Politik Anviwònman EEA Massachusetts.

DCR te inisyè yon efò pou idantifye bilding istorik vid li yo nan kominote EJ yo kòm yon premye faz pou eksplòre aktivasyon potansyèl DCR oswa patnè yo pou bay avantaj kominotè tankou chemen pou mache, lokasyon kannòt/bisiklèt, pwogram entèpretasyon. Patenarya DCR ak Mass Audubon nan istorik Powder House nan Magazine Beach nan Cambridge se yon egzanp yon bilding istorik reaktif ki bay avantaj piblik (byenke se pa nan yon kominote EJ).

DCR ofri yon kantite pwogram ki espesyalman sèvi popilasyon jistis anviwònmantral yo, epi kote sa posib, ap chèche rekrute epi anplwaye rezidan lokal yo pou reyalize pwogram sa yo. Gen kèk egzanp ki decri anba a.

- **Greening Pwogram Gateway Cities Urban Canopy:** Pwogram sa a ogmante kouvèti vejetal nan vil pòtay yo epi sèvi ak jistis anviwònmantral la kòm yon kritè kle lè y ap chwazi zòn jeyografik espesifik pou ogmante kouvèti vejetal nan vil la. Ogmantasyon kouvèti vejetal

yo kontribye nan diminye depans enèjetik, diminye efè zile chalè, amelyore sante ak byennèt rezidan yo, epi kontribye nan estetik katye yo, tout sa ki amelyore kominote yo. Depi kreyasyon li, pwogram popilè sa a, ki te etabli an 2014, te lakòz plis pase 30,000 pye bwa te plante nan 14 vil epi, an 2022, DCR ap planifye pou l agrandi nan plis vil.

- Modèl Greening the Gateway City (GGC) a depann de rekritman lokal nan vil pòtay yo pou kanpe ekip plantasyon nan chak kominote. Opòtinite sa a, ki kouvri sezon prentan ak sezon otòn, bay moun lokal yo djòb sezonye pou yo aprann nouvo konpetans ki ka komèsyalize, epi pou amelyore kominote yo. Answit, Ekip Pyebwa GGC a te gen travay nan DPW lokal yo, biznis amenajman EJden ak pòs sekirite piblik.
- **Pwogram itilizasyon bwa Biwo forè DCR la** etabli bank bwa nan twa kominote, de ladann yo se kominote jistis anviwònmantal (Athol ak Montague). Bank bwa a bay rezidan yo bwa gratis pou itilize kòm yon sous gaz. Bwa yo soti nan pye bwa ki te tonbe oswa ki te koupe pa vil la. Nan kad pwogram bank bwa a, DCR ede rekrite volontè nan kominote a pou kenbe bank bwa a operasyonèl nan koupe ak anpile bwa pou patisipan yo.
- Nan kad **Pwogram sekirite bòdmè**, chak ane, DCR anboche apeprè 550 sovte pou travay nan 32 pisin dlo fon li yo, 2 pisin patojwa li yo, ak 30 plaj bò lanmè ak andedan nan Commonwealth la. Ajans lan antreprann yon sansibilizasyon laj ak aktif pou rekrite sovte, k ap chèche anplwaye jèn ki soti nan anpil kominote jistis anviwònmantal kote pisin ak plaj DCR yo twouve yo. DCR kominike atravè rezo sosyal; kontakte antrenè natasyon nan lekòl segondè zòn nan; kontakte biwo plasman nan kolèj zòn nan ak ekip natasyon zòn nan ak klib atravè yon rezo YMCAs, Boys and Girls Clubs ak lòt enstalasyon pisin ki andedan. Ansanm ak konpansasyon konpetitif, ajans la bay sètifika sovtaj gratis pou kandida ki kalifye ki angaje yo pou yo travay pou DCR sezon ete a.
- DCR patwone inisyativ SWIM - **Safe Water Initiative Mass** pou sipòte sekirite bò lanmè. Jiska prezan, ajans lan te bay uit sibvansyon ki totalize plis pase \$320,000 a òganizasyon minisipal ak kominotè pou ofri leson gratis Aprann Naje pou timoun ak granmoun. Nan kad rekritman pou enstriktè pou pwogram Aprann Naje nan pisin DCR, kontak la konsantre sou moun ki abite nan kominote EJ kote pisin yo twouve yo.
- **Sibvansyon Urban Challenge DCR** a bay finansman pou kominote yo amelyore ak pwoteje forè nan vil yo. Sibvansyon 50/50 sa yo ede devlope, grandi, ak soutni pwogram plantasyon, pwoteksyon, epi antretyen resous pyebwa piblik yon kominote epi devlope patenarya ak rezidan yo ak enstitisyon kominotè yo. Sibvansyon Urban Challenge la bay kominote EJ yo priyorite lè yo egziye sèlman yon kontrepati 25% nan men kominote EJ yo, olye de 50% obligatwa pou kominote ki pa EJ yo.
- Patenarya DCR avèk Depatman Resous Agrikòl Massachusetts te lanse Mouvman **Growing Wild** an 2021. Pwogram nan antre nan dezyèm faz li an 2022 e li te chwazi yon

kominote EJ, Lowell, pou konsepsyon, plantasyon ak amelyorasyon jaden polinizatè nan Lekòl Piblik Lowell yo. Inisyativ la pral kreye 2 jaden polinizatè epi amelyore 12 jaden ki egziste deja epi yo pral entegre nan kourikoulòm lan ak efò jaden kominotè ki egziste deja pou elèv yo ka aprann sou enpòtans polinizatè yo pou grandi fwi ak legim.

- Biwo Resous Kiltirèl DCR te lanse a **First People, First Stewards – Patenarya pou Chanjman** inisyativ pou pi byen entegre vwa endijèn yo ak enfliyans nan entèpretasyon pwopriyete yo ak fason ajans lan abòde enterè endijèn yo. Inisyativ la pral dabò rekonsevwa fason nou rakonte istwa yo pou yo enklizif epi li ta chèche rekrite moun endijèn yo fasone ak difize istwa yo.

Bay Anplwaye yo Fòmasyon

DCR pral ofri fòmasyon pou anplwaye yo nan prensip jistis anviwòmantal ak eleman Estrateji EJ DCR la. Objektif fòmasyon an se ankouraje sansibilizasyon sou jistis anviwòmantal epi an definitiv, bay anplwaye ajans lan pi bon konesans ak zouti pou fè pwogrese jistis anviwòmantal alafwa nan jwe wòl endividyèl yo epi sipòte aktivman estrateji EJ ajans lan. Lè nou apwofondi konesans kolektif òganizasyon an ak konpreyansyon yo genyen sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwòmantal yo, ak zòn nan Commonwealth ki mal desèvi, n ap pi byen sèvi piblik la epi reyalize misyon nou an pi byen.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwòmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwòmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak EJ DCR:

Francisco Rodriguez
Responsab Solisyon Done Espasyal
Pwogram Jesyon ak Modènizasyon Byen
Francisco.Rodriguez@mass.gov
857-719-6249

Depatman Pwoteksyon Anviwònman Massachusetts



MassDEP

Commonwealth of Massachusetts
Department of Environmental Protection

Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

MassDEP	71
Deklarasyon Misyon Aktyalize MassDEP (2021)	73
Egzijans Estrateji EJ Sekretarya a ki soti nan Politik EEA EJ	73
Estrateji EJ	73
<i>Anbochaj & Rekritman</i>	74
<i>Kominikasyon</i>	75
<i>Ranfòse Sansibilizasyon Kominotè/Sansibilizasyon Piblik</i>	75
<i>Endikatè yo</i>	77
<i>Medya Sosyal/ Teknoloji Enfòmasyon</i>	78
<i>Konpetans Limite nan Anglè</i>	78
<i>Fòmasyon</i>	79
<i>Opòtinite Sibvansyon</i>	79
<i>Aplikasyon</i>	80
<i>Planifikasyon Alavni pou Pwojè/Aktivite Adisyonèl</i>	81
<i>Enkòpore Konsiderasyon EJ nan Pwosedè Pèmi</i>	82
<i>Analiz Enpak Kimilatif</i>	82
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a	83

Depatman Pwoteksyon Anviwònman Massachusetts angaje l pou l revize epi mete ajou Estrateji EJ li a jan sa nesesè oswa omwen chak dezan oswa jan Sekretè Enèji ak Afè Anviwònman an mande l.

Estrateji a pral yon dokiman vivan ki pral aktyalize jan sa nesesè dapre revizyon ak lòt opinyon epi yo pral pibliye sou sit entènèt MassDEP a.

Deklarasyon Misyon Aktyalize MassDEP (2021)

Pou pwoteje ak amelyore resous natirèl Commonwealth la - lè, dlo, ak tè - pou asire sante, sekirite, ak byennèt tout moun ak yon anviwònman pwòp e an sekirite pou jenerasyon kap vini yo.

Nan akonpli misyon sa a, MassDEP angaje l pou abòde ak fè pwogrese jistis anviwònmantal ak ekite pou tout moun nan Commonwealth la; bay moun opòtinite ki gen sans e ki enklizif pou yo patisipe nan desizyon ajans yo ki afekte lavi yo; epi asire yon mendèv divèsifye ki reflekte kominote nou sèvi yo.

Egzijans Estrateji Sekretarya EJ ki Soti nan Politik EEA EJ ¹

Dekrè Massachusetts 552 egzije Biwo Egzekitif la Enèji & Afè Anviwònman (EEA) pou "pibliye sou entènèt pwòp estrateji li pou ankouraje jistis anviwònmantal la nan fason ki adapte a otorite espesifik la, misyon ak pwogram nan Sekretarya a" tankou idantifye pèmi ak otorite regilasyon sou sit endistriyèl abandone yo, operasyon endistriyèl yo, ak enstalasyon komèsyal yo, epi avantaj anviwònmantal yo.² EEA te pibliye tou yon Politik Jistis Anviwònmantal aktyalize an 2017 (EJ) epi an jen 2021 Règleman EJ a te aktyalize ankò pou enkli eleman jistis anviwònmantal la nan pwojè lwa klima a, Yon Lwa ki Kreye yon Plan Nouvèl Jenerasyon pou Politik Klima Massachusetts³ ki te kenbe egzijans tout ajans EEA yo pou devlope pwòp Estrateji EJ yo jan yo te mande yo sa nan Règleman EEA EJ 2017 yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab byen entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo."

Estrateji EJ

Estrateji MassDEP a dekri aksyon pou ankouraje ak entegre konsiderasyon EJ yo atravè pwogram, politik, aktivite ak lòt estrateji MassDEP yo, epitou pou satisfè objektif EJ MassDEP yo pou asire

¹Theoharides, Kathleen, "Politik Jistis Anviwònmantal EEA." 4 <https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>

²552, Dekrè sou Jistis Anviwònmantal, 25 novanm 2014. <https://www.mass.gov/executive-orders/no-552-executive-order-on-environmental-justice>

³Lwa ki Kreye yon Plan Nouvèl Jenerasyon pou politik klima nan Massachusetts, Chapit 8 nan Lwa yo, 2021., <https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8>

pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ki abite nan Commonwealth la nan sa ki konsène pwoteksyon anviwònman ak devlopman ekitab, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik anviwònmanal yo. Estrateji sa a ann amoni ak pwogram san diskriminasyon ak dwa sivil ajans lan epi li konplete l.⁴

Estrateji EJ MassDEP a idantifye aksyon MassDEP pral fè pou aplike Politik EEA EJ a. Estrateji EJ a konpoze ak eleman ki fèt pou:

1. amelyore kominikasyon ki gen rapò ak jistis anviwònmanal, tankou aksè a lang ak patisipasyon piblik ki gen rapò ak pwojè,
2. antreprann aktivite pou ranfòse ak revitalize popilasyon EJ yo ak moun ki abite yo, ki gen ladann men pa sèlman pwomosyon ak sipò delibere MassDEP bay popilasyon EJ yo pou:
 - o ogmante patisipasyon nan pwogram sibvansyon ak lòt opòtinite pou diminye chaj ki lye a anviwònman ak sante piblik,
 - o konsepsyon politik ak sibvansyon opòtinite pou ogmante avantaj tankou aksè a espas ouvè, epi
 - o ankouraje devlopman ki pa ogmante chaj oswa deplase popilasyon EJ yo.
3. idantifye pèmi oswa lòt otorite regilasyon ki aplikab sou pwojè devlopman yo, reyabilitasyon sit endistriyèl abandone yo, operasyon endistriyèl yo, ak enstalasyon komèsyal yo, ki ka afekte popilasyon EJ yo ak mekanis pou asire pwoteksyon popilasyon EJ yo,
4. kontinye devlope kritè EJ yo ki dwe sèvi pou priorize opòtinite sibvansyon yo atravè ajans lan jan sa apwopriye,
5. ankouraje sansibilizasyon anplwaye ajans lan ak aplikasyon prensip EJ yo⁵ nan siveyans reglemantè ak sansibilizasyon MassDEP, ki gen ladann fòmasyon anplwaye yo,
6. devlope yon plan ak politik ajans ak pwosedi pou okipe plent ki gen rapò ak EJ, epi
7. devlope yon politik ajans ak plan pou eksplòre analiz enpak kimilatif epi aplike analiz sa a nan delivrans sèten pèmi ayeryen.

Yo dekri plis detay sou aksyon MassDEP nan domèn sa yo anba a.

Anbochaj & Rekritman

Anba direksyon Direktè Divèsite ak Dwa Sivil yo, MassDEP angaje l nan rekritman ak anbochaj yon mendèv divèsifye ki reflekte Commonwealth Massachusetts la. MassDEP itilize pi bon pratik anbochaj pou atenn objektif sa a ki konfòm avèk gwoup pwoteje Commonwealth la: pwofesyonèl

⁴Avi MassDEP sou Non Diskriminasyon, Plan Tit VI Doleyan, ak fòm doleyans.

<https://www.mass.gov/info-details/massdep-nondiscrimination-civil-rights#:~:text=MassDEP%20prohibits%20discrimination%20in%20all,including%20Vietnam%20Dera%20veterans>

⁵Gade "Chapit 8 nan Lwa 2021 yo nan p.37-38. (<https://malegislature.gov/Laws/SessionLaws/Acts/2021/Chapter8>)

koulè, tankou moun endijèn, fanm, moun ki andikape, veteran, ak lòt moun jan sa defini nan Dekrè 592 la. Apwòch MassDEP ann amoni ak Plan Divèsite ajans lan ak Dekrè 592 Commonwealth la pou anplwaye yo ak estajye yo.⁶ Angajman ki pi wo a tou amelyore objektif jistis anviwònman yo ak objektif pou moun ki enterese pouswiv yon karyè nan domèn anviwònman an. Nan kad anbochaj MassDEP la, ajans lan pral kesyone potansyèl anplwaye yo sou konpreyansyon yo sou jistis anviwònman la, divèsite, ekite, ak enklizyon. Repons aplikan yo a kesyon sa a pral entegre nan fason konkrè nan ribrik yo itilize pou detèmine meyè kandida pou resevwa yon òf travay.

MassDEP pral travay tou ak EEA ak reprezantan jistis anviwònman la pou rekrute ak elaji divèsite nan komite konsiltatif, konsèy ak komisyon yo.

Kominikasyon

Paj wèb EJ aktyèl MDAR la bay enfòmasyon itil tankou:

1. Enfòmasyon pou kontakte Direktè EJ nan MassDEP,
2. Enfòmasyon kontak pou Direktè EEA,
3. Politik EEA EJ (aktyalize 2021) ak vèsyon istorik (politik 2017 ak 2002),
4. Lwa sou Klima (S.9;) Yon Lwa ki Kreye yon Plan Nouvel Jenerasyon pou Politik Klima Massachusetts (Lwa 2021 Chapit 8),
 1. Lyen ki mennen nan Lwa Federal ak Dekrè yo
 2. Biwo rejyonal MassDEP,
 3. Kat EJ ak Viouwè EEA EJ
 4. Enfòmasyon demografik ki kache nan Popilasyon EJ 2020 nan Commonwealth la, ak
 5. Enfòmasyon sou asistans entèprèt/tradiksyon lang MDAR

MassDEP pral kontinye aktyalize epi sèvi ak paj wèb EJ a pou kominike avèk anplwaye MassDEP, rezidan Commonwealth Massachusetts la, manm popilasyon EJ yo ak gwoup defans yo konsènan pwogram EJ MassDEP a, ki gen ladann pwòje, aktivite ak opòtinite li yo pou rezidan yo patisipe nan pwosesis priz desizyon kle yo. MassDEP pral rann enfòmasyon sou sit wèb la aksesib nan plizyè lang.

Ranfòse Sansibilizasyon Kominotè/Sansibilizasyon Piblik la.

MassDEP angaje l pou l ankouraje jistis anviwònman lè li kreye pwosesis pou pran desizyon ki ta dwe anpeche efè negatif sou sante moun ak anviwònman an, tankou efè sosyal ak ekonomik sou moun nan Commonwealth la. Pou fè sa, MassDEP te bay anplwaye li yo fòmasyon ak oryantasyon sou fason pou bay opòtinite enpòtan pou patisipasyon piblik ak angajman kominote

⁶Dekrè 592: "Fè pwomosyon Divèsite Mendèv, Enklizyon, Opòtinite Egal, Non-Diskriminasyon, ak Aksyon Afimatif", 20 oktòb 2020.

<https://www.mass.gov/executive-orders/no-592-advancing-workforce-diversity-inclusion-equal-opportunity-non-discrimination-and-affirmative-action>

a epi li pral kontinye bay fòmasyon ak materyèl regilyèman. MassDEP ak/oswa EEA ap ofri fòmasyon sa yo sou yon baz woutin, omwen chak ane, epi prezans yo pral obligatwa.

Dapre Politik EJ Commonwealth la, “Patisipasyon siyifikatif vle di ke tout katye yo gen dwa a opòtinite pou yo patisipe nan priz desizyon nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman ki gen ladann evalyasyon bezwen, planifikasyon, aplikasyon, konfòmite ak fè aplike lalwa, ak evalyasyon epi katye yo abilite ak benefiisye asistans administratif pou patisipe totalman atravè edikasyon ak fòmasyon, epi gouvènman bay yo transparans/responsabilite konsènan kontribisyon kominote a, epi ankouraje yo pou devlope jesyon anviwònman, enèji, ak chanjman klimatik.”⁷

MassDEP pral kolabore ak kominote a, òganizasyon jistis anviwònmantal/ òganizasyon de baz yo, òganizasyon kominote yo, ak ofisyèl lokal yo pou ranfòse angajman kominote a, patisipasyon ak ranfòsman kapasite. Pwen ki annapre yo se kèk nan fason anplwaye MassDEP pral bay opòtinite pou yon angajman kominote siyifikatif ak patisipasyon piblik nan aktivite kle ajans yo.

1. Kenbe epi aktyalize yon lis gwoup kominote/gwoup defans pa rejyon ki pral plase sou yon disk pataje ki aksesib a tout anplwaye MassDEP epi ki jere pa Direktè Jistis Anviwònmantal la.
2. Kontinye konstwi relasyon nan popilasyon jistis anviwonmantal yo epi kenbe kominikasyon regilye ak gwoup kominote/defans yo ak ofisyèl minisipal yo nan pataje enfòmasyon ki gen rapò ak pwojè, aktivite ak opòtinite sibvansyon ki ka afekte popilasyon EJ yo epi nan pibliye enfòmasyon sou paj wèb EJ MassDEP la. Bati relasyon sa a pral gen ladann estrateji kominikasyon ki itilize plizyè lang.
3. Angaje ak moun ki pwomotè pwojè yo ak popilasyon EJ yo ak lidè kominote yo pi lwen pase egzijans legal ak regilasyon minimòm yo pou asire yon patisipasyon siyifikatif pou tout moun.
4. Aplike yon fason efikas Plan Patisipasyon Piblik EJ MassDEP la (atravè fòmasyon nan tout ajans lan)
 - o Evalye opsyon, devlope rekòmandasyon/meyè pratik pou amelyore aksesibilite ak opòtinite patisipasyon piblik pou popilasyon EJ yo.
5. Devlope Gid/Meyè Pratik Jesyon (BPM) pou sansibilizasyon/angajman kominote a, ki gen ladann alafwa rasanbleman an pèsòn ak rasanbleman vityèl, epi ofri lè fleksib ak kote ki bon pou asire patisipasyon.
6. Kontinye itilize resous MassGIS ak EEA (EJ Viewer, Data Portal ak MassMapper) pou bay enfòmasyon espesifik kominote a.

⁷Politik EJ (aktyalizasyon 2021), paj 4. (<https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>)

7. Fè aranjman Sansibilizasyon/Angajman vityèl atravè platfòm videyo tankou Zoom, Go To Meeting, Skype for Business, Microsoft Teams ak lòt sèvis ki pèmèt reyinyon yo fèt san tout patisipan yo pa menm kote. Resous sa yo se eleman enpòtan nan yon plan patisipasyon piblik efikas, ansanm ak reyinyon piblik yo ak wèbinè ki prezante sou entènèt, anrejistreman prezantasyon yo pou gade pita, epi asire soumisyon kòmantè ak sijesyon atravè imèl ak fòm entènèt pou fasilite patisipasyon nan aktivite ajans kle yo. MassDEP pral itilize platfòm vityèl ki pèmèt entèpretasyon lang similtane, nan plizyè lang.
8. Kontinye elaji resous vityèl sansibilizasyon/angajman kominote a bay popilasyon jistis anviwònmanal yo apre restriksyon KOVID yo kòm yon angajman pou bay aksè konplè a pwogram ak aktivite MassDEP yo.
9. Kowòdone, jan sa apwopriye, avèk Konsèy EJ a ak Komite Konsiltatif Aplikasyon Lwa sou Solisyon pou Rechofman Klimatik atravè Direktè Jistis Anviwònmanal MassDEP a ak/oswa manm ACED (Komite Konsiltatif MassDEP sou Ekite ak Divèsite) ACED gen 13 manm ki soti nan divès pozisyon atravè biwo MassDEP yo. Gwoup sa a reyini regilyèman pou bay Komisè a ak anplwaye siperyè yo rekòmandasyon pou aksyon pou amelyore pwosesis ak estrikti entèn ak ekstèn nou yo sou yon baz kontinyèl epi idantifye domèn kote nou ta dwe konsantre atansyon nou.
10. Aplike yon Fòm Sijesyon Elektwonik Entèn pou anplwaye MassDEP pou soumèt lide ak pataje solisyon pou fè pwogrese ekite ak enklizyon anndan kou deyò – pou amelyore kontak/angajman epi ankouraje divèsite ak enklizyon ak entèvenan yo. Lide ak sijesyon yo pataje ak Komite Konsiltatif la sou Ekite ak Divèsite epi respnsab senyò yo pou diskisyon ak aplikasyon potansyèl.

Endikatè yo

MassDEP ap chèche opinyon Entèvenan EJ yo sou mezi apwopriye pou mezire pwogrè nou nan efò EJ nou yo oswa pwojè EJ yo idantifye pa Entèvenan EJ yo. Chak pwogram MassDEP ki idantifye pral chwazi yon baz pou evalye pwogrè, siksè, ak domèn kote yo bezwen amelyorasyon.

Endikatè yo enkli:

- **Patisipasyon** Tout komite konsiltatif entèn ak ekstèn yo ta dwe fè efò pou genyen ladann yo reprezantan (ki idantifye tèt yo) popilasyon EJ yo, epi ankouraje patisipasyon entèvenan EJ yo.
- **Repons a kòmantè yo.** MassDEP pral reponn kòmantè entèvenan yo jan sa apwopriye nan yon fòm estanda epi eksplike kijan desizyon yo enkòpore opinyon piblik la. MassDEP pral rann enfòmasyon sa yo disponib piblikman nan tout lang kominote a oswa kominote konsène yo.
- **Aksè nan Finansman Sibvansyon.** MassDEP pral ofri sibvansyon, asistans teknik, ak lòt opsyon finansman atravè mekanis aksesib pou bay ak devlope avantaj anviwònmanal yo

jan sa apwopriye. Depatman an pral kreye yon endikatè pou kantifye sibvansyon ki dispèse e ki te benefisye popilasyon jistis anviwònmantal yo.

Rezo Sosyal/Teknoloji Enfòmasyon

MassDEP te etabli yon komite Sansibilizasyon Kominikasyon ki gen ladann anplwaye ki soti nan divès pozisyon ak inite atravè ajans lan ki reyini regilyèman pou evalye fason pou aplike nouvo teknoloji pou pataje enfòmasyon EJ, sa vle di, rezo sosyal. Twitter, Instagram, ak lòt rezo yo se pami nouvo metòd yo. Se Chèf Kabinè MassDEP la ki dirije komite sa a. Kowòdone pa Komite sa a ak Biwo Laprès Depatman an, MassDEP pral:

1. Sèvi ak medya ki rive jwenn popilasyon EJ yo lè l sèvi avèk resous Biwo EJ a,
2. Kontinye aktyalize ak amelyore paj wèb jistis anviwònmantal la, epi
3. Travay ak MassGIS pou itilize lojisyèl katografi pou analize done demografik desizyon MassDEP kapab afekte yo. Analiz ak kat yo ta dwe disponib piblikman sou paj wèb EJ a epi yo ta dwe gen ladann yo eksplikasyon nan tèm ki klè sou enpak posib, chaj, ak avantaj yo.

Konpetans Limite nan Anglè

MassDEP pran angaje l pou sèvi popilasyon ki gen konpetans limite nan anglè yo pou asire aktivite ak aksyon Depatman an enklizif epi aksesib pou tout moun. Depatman an pral:

4. Kontinye kenbe konfòmite estrik ak plan aksè a lang li a pou asire konfòmite avèk A&F Bulletin #16, Tit VI, Politik EEA EJ ak misyon ajans lan.
5. Kenbe Bank Lang Volontè MassDEP a, jan A&F Bulletin #16 egzije sa, epi asire ke anplwaye MassDEP Akò Negosyasyon Kolektif (CBA) resevwa konpansasyon pou tan ak ekspètiz yo nan lè/travay regilye yo kòm tradiktè/entèprèt volontè ak Bank Lang Volontè yo.
6. Tradui dokiman enpòtan yo, ke pwogram MassDEP ak entèvenan yo idantifye, atravè kontra eta a ki egziste deja - Sèvis Entèpretasyon ak Tradiksyon Lang Etranjè.
7. Kontinye itilize afich tradiksyon lang "I Speak" nan tout biwo MassDEP ak gichè akèy yo, epi redistribiye yo jan sa nesèsè,
8. Rann entèprèt ak sèvis tradiksyon yo disponib lè yo idantifye yon popilasyon ki limite nan anglè (LEP) oswa lè popilasyon EJ a mande l;
9. Idantifye bezwen lang pou chak kalite pwosedi otorizasyon.
10. Kowòdone divilgasyon similtane dokiman pwojè yo nan lang anglè ak nenpòt lang ki nesèsè pou asire opòtinite kòmantè egal pou rezidan LEP yo.
11. Pwograme epi fè piblisite pou yon kantite minimòm reyinyon piblik ak/oswa odyans an anglè ak nenpòt lang ki nesèsè pou pwojè yo.
12. Bay anplwaye ajans yo konsèy sou fason pou fè reyinyon piblik, odyans, ak lòt evènman ajans yo ki enkòpore entèpretasyon similtane pandan evènman sou entènèt ak an pèsòn.

Fòmasyon

MDAR pral asire ke anplwaye ajans yo konprann pwoblèm EJ yo, kondisyon, responsablite, ak opòtinite atravè fòmasyon ki gen rapò ak EJ. Evènman fòmasyon espesifik yo enkli:

11. Yo te bay fòmasyon sou EJ okòmansman nan Boston an 2018 pou anplwaye yo (biwo rejyonal yo ak anplwaye adisyonèl TBD),
12. Fòmasyon sou Jistis Anviwòmantal pou Avoka Rejyon 1 US EPA (Jen 2019), sipòte ak òganize pa MassDEP,
13. Fòmasyon Lidèchip sou Dwa Sivil, Ekite ak Jistis Anviwòmantal,
14. Fòmasyon ak Oryantasyon Plan Patisipasyon Piblik (PIP), ak
15. Fòmasyon rejyonal sou patisipasyon piblik EJ, angajman kominotè pou tout biwo rejyonal yo an 2020.

MassDEP ap kontinye sipòte fòmasyon ak enstriksyon pou itilizasyon materyèl EJ pou anplwaye yo, tankou:

16. Bay fòmasyon sou kat GIS ak ajans Vyouwè EJ nan tout ajans lan pou montre kijan pwogram yo ta dwe itilize sipèpozisyon kat EJ yo,
17. Devlope epi fè fòmasyon sou fason pou entegre jistis anviwòmantal la nan travay MassDEP,
18. Fasilite fòmasyon sou zouti GIS Health Tracking DPH a, ki gen ladann zouti kat GIS li yo, epi
19. Bay fòmasyon sou fòmasyon EJSCREEN EPA a.

Opòtinite Sibvansyon

Biwo MassDEP ak anplwaye pwogram yo pral:

1. Sèvi ak kritè EJ ak enkòpore langaj nan sibvansyon kote sa apwopriye pou ogmante opòtinite pou sibvansyon ak prim nan zòn ki gen popilasyon EJ yo,
 - o Fikse estanda pou desizyon ki gen rapò ak resous finansye ak teknik yo bay rezidan yo ak biznis yo pou asire ke resous yo ale jwenn rezidan yo ak ti biznis ki pou BIPOC/fanm/imigran ki reprezante, sèvi ak/oswa angaje Popilasyon EJ yo.
 - o Fikse kritè pou opòtinite sibvansyon ki bay priyorite alokasyon resous nan popilasyon EJ yo, si sa posib anba otorite sibvansyon espesifik.
2. Ogmante efò pou idantifye opòtinite sibvansyon ekstèn pou sipòte inisyativ EJ (egzanp anplifye oswa bati sou sibvansyon ki soti nan US EPA, DCR, DAR, DPH) epi travay avèk ajans ekstèn ak depatman yo pou enflyanse desizyon ki lakòz gwo nivo envestisman nan popilasyon EJ yo;
3. Idantifye sibvansyon MassDEP ki egziste deja ak koneksyon potansyèl ak popilasyon EJ/potansyèl pou amelyore objektif EJ yo, epi bay sipò teknik minisipalite yo, òganizasyon

kominotè yo, ak biznis ki pou BIPOC/fanm/imigran ki sèvi popilasyon EJ k ap aplike pou sibvansyon sa yo;

4. Idantifye opòtinite sibvansyon pou benefisye popilasyon EJ ki finanse pa Fon pou Pwoteksyon Klima ak Alèjman yo pwopoze a;
5. Sipòte opòtinite sibvansyon posib pou popilasyon EJ yo atravè Pwogram SMART Depatman Resous Enèji (DOER)⁸ (agrandi opòtinite solè nan kominote ki gen revni fèb ak modere). Gade [Solè Massachusetts Renouvlab Target \(SMART\) | Mass.gov](#);
6. Sèvi ak pwogram prè Fon Renouvlab Eta a pou ede popilasyon EJ yo ak pwojè enfrastrikti dlo ak dlo ize;
7. Sèvi ak Pwogram Rezilta Enèji Pwòp yo pou investi nan kominote yo ak pètèt òganizasyon san bi likratif kalifye ki nan gwo popilasyon EJ oswa k ap sèvi yo <https://www.mass.gov/clean-energy-results-program>;
8. Sèvi ak Pwogram Zòn Opòtinite yo (<https://www.mass.gov/opportunity-zone-program>); epi
9. Sèvi ak Pwogram Domaj Resous Nasyonal la (<https://www.mass.gov/massachusetts-natural-resource-damages-program>).

Fè aplike lalwa

MassDEP pral aplike Politik li sou Evalyasyon Sanksyon pou Vyolasyon ki Rive nan Popilasyon Jistis Anviwònmanal yo ("EJ") (ENF-20-001) ki bay konsèy pou anplwaye yo konsidere ak evalye penalite administratif sivil pou vyolasyon ki fèt nan yon popilasyon EJ ak pou vyolasyon k ap fèt andeyò yon popilasyon EJ ki afekte yon popilasyon EJ. Depatman an pral:

- Sible enspeksyon ak lòt aktivite asirans konfòmite nan enstalasyon ki ta ka afekte youn oswa plis popilasyon EJ,
- Ankouraje popilasyon EJ yo pou yo idantifye pwojè anviwònmanal siplemantè ki reponn a bezwen kominote a nan zafè avantaj anviwònmanal yo epi pwopoze pwojè sa yo nan lis bank SEP EEA kenbe an konfòmite ak Politik Jistis Anviwònmanal EEA 2021 pou itilize l nan règleman aplikasyon an, epi
- Chèche asire ke gen ase finansman ki disponib pou aplike totalman aktivite konfòmite ak ranfòsman MassDEP yo.

Resous pou aplike travay ranfòsman yo enkli:

- Lwa, Règ ak Gid ki fè aplike MassDEP <https://www.mass.gov/lists/massdep-enforcement-laws-rules>

⁸Pwogram SMART DOER la ofri yon sistèm pwèn pou ankouraje devlopè k ap plase pano solè nan kominote ki gen revni fèb yo.

- Politik EEA EJ
<https://www.mass.gov/service-details/environmental-justice-policy>
- MassGIS EJ Viewer
[Popilasyon Jistis Anviwòmantal nan Massachusetts \(arcgis.com\)](https://arcgis.com)
- Zouti MassGIS MassMapper (Ranplasman Oliver)
<https://maps.massgis.digital.mass.gov/MassMapper/MassMapper.html>
- Kritè Jistis Anviwòmantal EEA 2020 pou tout gwoup Blòk yo
[EJ_2020_state_with_inset.pdf | Mass.gov](#)

Planifikasyon Alavni pou Pwojè/Aktivite Adisyonèl

- Eksplòre opòtinite pou investi nan zòn EJ atravè kolaborasyon avèk DOER pou fon RGGI ki disponib oswa lòt sous finansman. Kote kouran finansman an regresif (sa vle di, RGGI), chèche opinyon rezidan yo ak òganizasyon kominotè ki reprezante popilasyon EJ yo anvan yo pran desizyon sou fason yo ta dwe asiyen fon pou fè pwogrese prensip jistis anviwòmantal epi satisfè bezwen popilasyon EJ yo.
1. MassDEP pral eksplòre opòtinite pou kolabore ak DPU, DOER, ak lòt ajans EEA sou pwojè/inisyativ enèji renouvlab nan popilasyon EJ—Kote gen finansman ak/oswa opòtinite sibvansyon ki pral benefisye popilasyon EJ MassDEP pral kolabore ak lòt ajans EEA pou asire popilasyon EJ yo jwenn aksè ansanm ak ankourajman paske yo se yon popilasyon EJ oswa pou kolaborasyon avèk popilasyon EJ yo. Travay ak moun ki abite nan popilasyon EJ yo ak òganizasyon kominotè ki reprezante popilasyon EJ yo pou asire ke si enfrastruktir enèji renouvlab yo sitiye nan yon zòn ki gen yon popilasyon EJ, avantaj pwojè a depase chaj ki sou do kominote a.
 2. Eksplòre kapasite pou itilize sit endistriyèl abandone yo pou ogmante espas ouvè ak pak nan zòn ki gen popilasyon EJ yo.
 3. Sèvi ak resous (konfòmite, ranfòsman, ak asistans teknik) pou sipòte pwoteksyon anviwòmantal ekite ak opòtinite nan popilasyon EJ (pa egzanp, aplikasyon kontinyèl nan Inisyativ Konfòmite Vil, Pwogram Anviwòmman Sipleman nan zòn EJ yo).
 4. Eseye Baz Done sou Kondisyon Anviwòmantal yo pou konsevwa, bati ak peple yon baz done ak kowòdone piblik pou kolekte, analize, ak montre done sou kondisyon anviwòmman an, nan mete aksan sou konsantrasyon kontaminan nan divès medya anviwòmantal. Baz done a pral gen ladann done yo sou elektwonikman, men tou, done ki soti nan fòm ki pa fasilman aksesib (pa egzanp, fichye PDF) pou anplwaye oswa piblik la. Esèy pou efò sa a pral vize zòn yo konnen ki degrade nan aktivite istorik yo pou etabli kondisyon debaz yo epi bay yon kapasite pou kontwole chanjman nan lavni. Plan an sè ke baz done sa a pral disponib pou tout moun, tankou anplwaye nan tout pwogram leta yo ak piblik la.
 5. Kontinye amelyore Pwogram Asistans Elaji pou Plon nan Dlo Potab nan Lekòl yo ak enstalasyon Edikasyon ak Swen Bonè, ke yo rele tou pwogram “Plon nan Lekòl yo”.

Amelyorasyon aktyèl yo enkli sansibilizasyon sible pou kominote EJ yo, materyèl sansibilizasyon tradui, ak wèbinè an Panyòl.

6. Patenarya ak lekòl teknik ak pwofesyonèl nan popilasyon EJ ak nan tout Massachusetts pou fè pwomosyon fòmasyon / estaj operatè Dlo Ize (WW) ak Dlo Potab (DW) (sa vle di, bootcamp operatè dlo).

Enkòpore Konsiderasyon EJ nan Pwosedi Pèmi yo

MassDEP gen pèmi ak otorite regilasyon sou yon pakèt aktivite, ki gen ladann sit endistriyèl abandone, operasyon endistriyèl, ak enstalasyon komèsyal yo. Kounye a, MassDEP gen konsèy ak egzijans pou devlope Plan Patisipasyon Piblik (PIP) pou pèmi ayeryen, dechè solid ak dechè danjere ki sitiye nan oswa ki kapab afekte yon popilasyon EJ. Gid la mande pou yo kontakte popilasyon EJ yo davans pou asire ke yo tande ak pran an konsiderasyon bezwen ak enkyetid popilasyon EJ yo ki kapab afekte yo nan aksyon final ajans lan. Yo devlope yon PIP pou asire angajman efikas avèk piblik la, pou mande epi resevwa opinyon ak kòmantè nan men piblik la epi idantifye enkyetid kominote a. Pou pwojè ke MassDEP te detèmine ki ta benefisye, akòz nati enpak potansyèl yo, benefis potansyèl pou popilasyon EJ yo, oswa plis sansibilizasyon piblik la, Depatman an pral ofri pou òganize yon reyinyon enfòmasyon ant moun ki pwopoze pwojè a ak kominote ki kapab afekte yo pou pèmèt pwomotè ak entèvenan yo diskite sou lide, enkyetid, epi jwenn fason pou aleje enpak negatif potansyèl yo.

Nan mezi rezidan popilasyon EJ yo eksprime enkyetid oswa lide sou yon pwojè, ajans lan dwe konsidere, nan otorite li, chanjman ki nesèsè pou pwojè yo ak opòtinite pou alèjman. Pèmi yo ta dwe gen ladann, lè sa apwopriye, egzijans diminsyon espesifik ki adapte a bezwen ak demann popilasyon EJ ki kapab afekte yo. Mezi Alèjman sa yo ta dwe reflekte bezwen ak lide kominote a epi mete aksan sou altènativ ki pi an sekirite nan enstalasyon yo pwopoze a.

Analiz Enpak kimilatif⁹

Gouvènè Baker nan mwa mas 2021 te siyen Chapit 8 nan Lwa 2021 yo, [Yon Lwa k ap kreye yon plan nouvell jenerasyon pou politik klima Massachusetts](#). Lwa a te mande Depatman Pwoteksyon Anviwònman an (MassDEP) pou:

- Evalye epi chèche fè kòmantè piblik sou enkòporasyon CIA nan revizyon aplikasyon yo pou sèten kategori pèmi ak apwobasyon lè;
- Pwopoze règleman pou akonpli sa; epi
- Konplete travay sa yo nan 18 mwa apre dat lejislasyon an te siyen nan dat antre an vigè a jen 2021 (oswa nan fen Desanm 2022).

⁹Gen reprezantasyon MassDEP nan Gwoup Travay Enpak Kimilatif EEA.

<https://www.mass.gov/info-details/cumulative-impact-analysis-in-air-quality-permitting>

Pwogram BAW kalite lè MassDEP a kounye a òganize reyinyon chak mwa pou entèvenan yo pou ede eksplòre sa ki reprezante yon analiz enpak kimilatif ki gen rapò ak pwogram li yo ak otorite regilasyon li yo, idantifye ki lè yo ta dwe konplete yon analiz enpak kimilatif, ak kijan aplikasyon yon analiz enpak kimilatif yo ta dwe itilize pa anplwaye MassDEP lè y ap fè aktivite otorizasyon nan zòn ki gen popilasyon jistis anviwònmantal yo. Nouvo egzijans konsènan evalyasyon enpak kimilatif yo dwe pran ankont alafwa konsiderasyon kantitatif ak kalitatif konsènan yon seri faktè tankou bezwen rezilyans klimatik, detèminan sosyal sante, ak lòt konsiderasyon enpòtan.

MassDEP ap chèche patenarya / kolaborasyon ak lòt ajans etatik ak federal ansanm ak òganizasyon non-gouvènmantal nan rechèch sou ka ki demontre aplikasyon ki reyisi nan analiz enpak kimilatif, detèmine kategori apwopriye pèmi yo ak etap legal ki nesèsè pou itilize pwotokòl ki devlope nan kad efò sa a. Lè y ap fè analiz sa yo nan bay pèmi, objektif la se idantifye si yon aktivite pwopoze a pral kreye youn oswa plizyè enpak kimilatif nan yon popilasyon EJ. Ajans la prevwa travay avèk, omwen, antite sa yo:

1. Biwo Lwa sou Politik Anviwònmantal Massachusetts (MEPA)
2. Biwo Pwokirè Jeneral la (AGO)
3. Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA)
4. Depatman Sante Piblik
5. Enstitisyon akademik (sa vle di, UMass Donahue Institute, Boston University School of Public Health)
6. Ajans Pwoteksyon Anviwònman Etazini (EPA R1 & HQ)
7. Òganizasyon Kominotè (CBOs)
8. Lòt moun ak òganizasyon ki abitye nan fè analiz enpak kimilatif, tankou Depatman Transpò Massachusetts, Siting Board Enstalasyon Enèjetik yo, ak Depatman Sèvis Piblik yo.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen kontak EJ MassDEP:

Deneen Simpson
Direktè Jistis Anviwònmantal
deneen.simpson@mass.gov
857-406-0738

Depatman Lapèch ak Jwèt



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Depatman Lapèch aj Jwèt	84
Deklarasyon Misyon DFG	86
Estrateji EJ	86
<i>Ekip EJ DFG</i>	87
<i>Fòmasyon yo</i>	87
<i>Kominikasyon</i>	87
<i>Sansibilizasyon pou Kominote Jistis Anviwònmantal yo</i>	88
<i>Amelyore Patisipasyon Kominote EJ yo</i>	89
<i>Anbochaj</i>	90
<i>Endikatè pou Sikse</i>	90
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a.....	91

Deklarasyon Misyon DFG a

Depatman Lapèch ak Jwèt la travay pou prezève resous natirèl eta a. Nou egzèse responsablite sou lapèch maren ak dlo dous Commonwealth la, espès flò ak fòn, plant, ak kominote natirèl yo, ansanm ak abita ki sipòte yo.

Egzijans Estrateji Sekretarya EJ ki Soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) Politik Jistis Anviwòmantal la (EJ) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwòmantal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ki esponsore pa ajans, desizyon finansman, elaborasyon règ yo oswa lòt aksyon ki fèt pou jistis anviwòmantal nan tout commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.¹ EEA pral bay ajans li yo konsèy pou satisfè egzijans Estrateji EJ a.

Estrateji EJ

Depatman Lapèch ak Jwèt la gen 4 divizyon epi chak divizyon gen yon pakèt responsablite. Divizyon Lapèch Maren (DMF) jere ak kontwole dlo kotyè yo nan Commonwealth la lè li pibliye règleman atravè Komisyon Konsiltatif Lapèch Maren (MFAC) pou jere lapèch yo pou rezon lwazi ak komèsyal. Divizyon Lapèch ak Fòn ak Flò (DFW) konsantre sou pwoteje flò ak fòn anndan yo epi li òganize pwogram eritaj natirèl ak espès ki an danje (NHESP). DFW pibliye règleman atravè Komisyon Lapèch ak Fòn ak Flò. Misyon Divizyon Restorasyon Ekolojik (DER) se retabli ak pwoteje rivyè, marekaj, ak basen vèsan pou avantaj moun ak anviwònman an. DER travay ak minisipalite yo, ONG yo, ajans yo, ak pwopriyetè tè pou planifye ak aplike pwojè tankou retire baraj, amelyorasyon kòlvèt, restorasyon marekaj kotyè yo, ak lòt pwojè. DER bay opòtinite finansman tou atravè pwogram sibvansyon. Depatman Lapèch ak Jwèt la tou abrite Biwo Aksè Lapèch ak Kanotaj (OFBA). OFBA bay aksè enpòtan nan sit lapèch lwazi ak kanotaj ak patnè ak DMF pou konstwi waf lapèch bò lanmè. OFBA gen yon enpak dirèk sou aksè yon kominote nan dlo a.

Estrateji EJ DFG a anglobe tout pwogram, pwosedi, politik ak aksyon kle ajans chak divizyon nou yo. Estrateji a te devlope pou asire ke tout aktivite divizyon yo ap sèvi tout sitwayen Commonwealth la yon fason egal ak ekitab.

Estrateji EJ Depatman Lapèch ak Jwèt la pral gide depatman an ak divizyon nou yo nan aplikasyon Politik EEA EJ a. Estrateji nou an pral konpoze ak objektif prensipal sa yo:

¹Theoharides, Kathleen. "Politik Jistis Anviwòmantal EEA, (Aktyalizasyon 2021)." *Jistis Anviwòmantal*, <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>



- Poze aksyon pou asire ke piblik la ka fasilman konekte ak anplwaye DFG konsènan enkyetid jistis anviwònmantral epi devlope pwosesis pou trete kòrèkteman plent oswa demann yo.
- Asire enklizyon kominote EJ yo ak simonte baryè lang nan pwosesis regilasyon, pwogram edikasyon, opòtinite sibvansyon, ak chwa nouvo sit aksè piblik yo.
- Bay fòmasyon pou anplwaye DFG pou ankouraje konsyantizasyon sou pwoblèm EJ ak ede ak aplikasyon estrateji nou an, epi òganize yon Ekip EJ DFG pou objektif sa a.
- Divizyon Restorasyon Ekolojik la pral travay ak EEA pou devlope sistèm pou enkòpore jistis anviwònmantral la kòm kritè pou bay sibvansyon ak chwazi Pwojè Pwiyorite yo.

Ekip DFG EJ

- Kwòdonatè Jistis Anviwònmantral DFG yo- Mark Reil ak EJmes Rossignol
- DER- Beth Lambert, Direktè
- DMF- Kevin Creighton, CFO
- DFW- Sarah Maier, NHESP- Responsab Enfòmasyon ak Marion Larson, Responsab Enfòmasyon ak Edikasyon
- OFBA- Doug Cameron, Direktè

Ekip EJ DFG a pral reyini chak trimès pou trete kesyon ki nan pwen pi wo yo epi pral konsilte anplwaye ki apwopriye pou fikse objektif espesifik ak kalandriye pou atenn objektif sa yo.

Plis detay sou aksyon DFG yo dekri anba a.

Fòmasyon

Depatman an pral idantifye yon ti ekip anplwaye nan chak Divizyon pou asire ke tout anplwaye depatman yo ap resevwa fòmasyon apwopriye sou pwoblèm jistis anviwònmantral ak pi bon pratik pou entegre konsiderasyon jistis anviwònmantral la nan travay ajans lan. Ekip sa a pral responsab pou òganize fòmasyon ak travay ak pwogram EEA EJ a pou jwenn aksè a kourikoulòm pou zouti katografi EJ, angajman kominote a, ak dispozisyon ki nan sèvis lang pou moun ki limite nan anglè (LEP). Fòmasyon sa a pral enpòtan pou asire ke depatman an kapab aplike efikasman plan estratejik sa a. Ekip la pral jwe yon wòl tou nan asire ke plan estratejik la kontinye devlope sou tan e ke mezi yo aktyalize epi objektif yo reyalize ane apre ane.

Kominikasyon

DFG oblije konfòme li avèk A&F Bilten #16 (Politik Aksè a Lang) epi li pral devlope pwòp politik lang li pou kominike avèk moun LEP sis mwa apati jou antre an vigè politik sa a, anplis de estrateji kominikasyon ki endike anba a.

Depatman an pral bay enfòmasyon kontak EJ ansanm ak yon kote santral pou afichaj odyans piblik ak reyinyon piblik pou asire kominote EJ yo ka fasilman revize pwochen diskisyon politik ki



ka afekte yo. Depatman an pral konsantre tou sou kominikasyon amelyore ak gwoup kominotè EJ yo ki ka gen plis kominikasyon dirèk ak sèten kominote.

- Y ap kreye yon paj wèb EJ sou sitwèb Depatman an anvan 1ye oktòb 2022, ki pral bay piblik la enfòmasyon kontak EJ, tout afich reyinyon piblik DFG (avèk opsyon tradui), Estrateji EJ DFG, ak lyen ki mennen nan enfòmasyon apwopriye EEA EJ.
- Sitwèb la pral bay yon lyen pou piblik la soumèt yon plent oswa yon fòm demann enfòmasyon bay kontak Depatman EJ yo.

Rive jiyè 2022, DFG angaje l pou l revize pwogram li yo pou detèmine ki popilasyon EJ ki kwaze ak chak nan pi gwo fonksyon li yo (4 divizyon). Y ap deziyen yon ekip anplwaye pou objektif sa a. Yon fwa yo idantifye popilasyon EJ sa yo, yo pral evalye bezwen lang yo. Revizyon sa a pral ede aplike kontak DFG nan tout popilasyon sa yo, epi tou li pral gide efò DFG ap fè nan règleman, sibvansyon, edikasyon, pwojè restorasyon ekolojik, ak chwa sit aksè piblik.

Sansibilizasyon kominote Jistis Anviwònmanal yo

- Devlope epi sèvi ak lis òganizasyon EJ yo pou sansibilizasyon. Sa a pral kreye lè l sèvi avèk lis EEA a ansanm ak konesans nan chak divizyon.
- DFG pral sèvi ak teknik sansibilizasyon sa yo, jan sa apwopriye, nan kominike sou aktivite pwomilgasyon regilasyon, disponiblite sibvansyon, ak pwogram edikatif:
 - Notifikasyon reyinyon piblik yo ak opòtinite sibvansyon atravè mwayen ki pa tradisyonèl yo, tankou kay adorasyon, sant kominotè, sit entènèt kominotè yo, ansanm ak lokal tradisyonèl tankou bibliyotèk ak biwo gouvènman an.
 - Itilizasyon medya altènatif ak/oswa espesyal nan kominote a pou fè piblikasyon pwojè a, tankou estasyon piblik lokal yo, jounal espesyalize, medya sosyal ak jounal kominotè, ak medya altènatif;
 - Òganize reyinyon minisipal oswa lòt reyinyon kominotè sible ki òganize pa sijè, pa katye, oswa gwoup enterè yo
 - Fè reyinyon kominotè yo pandan wikenn oswa lè aswè, nan kote ki aksesib toupre transpò piblik, ak/oswa atravè zoom oswa lòt sèvis ki baze sou entènèt si yo mande sa yo oswa yo detèmine pou yo pi efikas pou rive jwenn popilasyon EJ yo.
 - Òganize efò edikasyon piblik yo epi sèvi ak langaj ak tèm pwofàn nan yon efò pou asire ke kominote a konprann enpak potansyèl pwojè a epi li ka bay kontribisyon siyifikatif, epi fè prezantasyon kalite "syans jis" oswa ansèyman ki repati pa sijè.
 - Etabli yon depo enfòmasyon lokal (bibliyotèk piblik oswa sant kominotè) ki pratik ak aksesib pou Popilasyon EJ a kote yo ka jwenn enfòmasyon ki gen rapò ak yon pwoblèm.



- o Difize enfòmasyon kote kominote a deja rasanble, tankou mache fèmeye yo, kay adorasyon, oswa fwa nan katye yo.
 - o Difize enfòmasyon atravè chanèl medya sosyal yo
- Sèvi ak lis medya altènatif EJ lè sa nesèsè. Sa a pral kreye lè l sèvi avèk lis EEA a ansanm ak konesans nan chak divizyon.
 - 30 jen 2022 DFG pral fè tradiksyon (nan 10 lang prensipal ki pa anglè yo pale nan Massachusetts) nan dokiman kle sansibilizasyon nan pwogram pèmi lachas ak lapèch.
 - Rive 30 jen 2022, DFG pral konfòme li avèk Bilten Règleman Aksè Lang #16 A&F², ki bay sèvis lang pou rezidan Commonwealth ki gen yon konpetans limite nan lang anglè.
 - Swiv direktiv ki nan Bilten Politik Aksè a Lang #16 A&F, Divizyon Lapèch Maren yo dwe aktyalize siyalizasyon zòn kristase ak kòd QR ki bay opsyon siyalizasyon tradui nan kominote ki gen yon popilasyon ki pa pale anglè (an kolaborasyon ak MEP ak DPH). Zòn kote kòd QR yo pa apwopriye ap gen nouvo siyalizasyon nan lang ki apwopriye yo. Nou espere kapab akonpli sa nan mitan 2023.

Amelyore Patisipasyon Kominote EJ

Depatman Lapèch ak Jwèt patisipe nan devlopman regilasyon, administrasyon sibvansyon, pwogram edikatif, pwojè restorasyon ekolojik, ak chwa sit aksè piblik.

Pandan Divizyon Lapèch akFlò ak Fòn ak Lapèch Maren nou yo ap pibliye règleman, ajans lan pral adopte pratik pou asire Popilasyon EJ yo patisipe aktivman nan pwosesis revizyon pwomilgasyon règleman an. Revizyon sa a pral gen ladann konsiderasyon sou fason règleman espesifik afekte yon gwoup demografik espesifik, ak sansibilizasyon sible pou popilasyon EJ ki afekte yo. Pwosesis sa a pral gen ladann tou yon analiz sou fason nouvo règleman an ta pral benefisye oswa afekte negativman yon katye EJ.

Pwosesis administrasyon sibvansyon yo aplike pa twa nan kat divizyon nan Depatman an. Ekip DFG EJ a pral fè yon revizyon sou administrasyon sibvansyon avèk asistans Pwogram EEA EJ a pou asire ke pwosesis sibvansyon an ap swiv meyè pratik pou asire kominote EJ yo pa dezavantaje lè y ap aplike pou pwogram sibvansyon nou yo. Revizyon sa a pral konsantre sou kritè nòt aplikasyon yo epi li pral bay pwèn adisyonèl pou aplikan sa yo ki gen yon enpak pozitif sou popilasyon EJ yo epi ki fè patenarya ak òganizasyon EJ yo nan aplikasyon yo.

²Biwo Aksè ak Opòtinite. "Règleman Aksè a Lang ak Gid Aplikasyon." <https://www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download>



Se twa nan kat divizyon ki administre pwogram edikatif yo epi yo disponib pou yon pakèt moun. Depatman an pral travay ak divizyon yo pou asire ke pwogram edikatif nou yo vize espesyalman kominote EJ yo jan sa nesèsè, pou asire ke gen opòtinite egal atravè Commonwealth la. Sansibilizasyon nan lang pou pwogram sa yo pral konfòm avèk Plan Aksè a Lang A&F ak Tit VI Lwa 1964 sou Dwa Sivil Etazini. Pwogram edikatif yo ofri yo enkli, men pa sèlman, Fòmasyon Chasè, Fòmasyon sou tire Banza ak Flèch, Fòmasyon nan tann Pyèj, Fòmasyon Pechè Alaliy, Fòmasyon Pechè nan Dlo Sale, Fòmasyon avèk twit.

Divizyon Restorasyon Ekolojik la travay an patenarya ak minisipalite yo, ONG yo, ajans yo, pwopriyetè tè yo, ak lòt moun pou planifye ak aplike pwojè restorasyon abita akwatik atravè Pwogram Pwojè Pwiyorite li yo. Kalite pwojè yo enkli retire baraj, amelyorasyon kòlvèt, restorasyon marekaj kotyè yo, ak restorasyon marekaj dlo dous. Depatman an ak DER pral travay ansanm pou aktyalize fason konsiderasyon jistis anviwonmantal yo revize ak note pandan pwosesis seleksyon Pwojè Pwiyorite a.

Aksè piblik pou pwojè tankou ranp bato yo ak waf lapèch yo te konplete alafwa pa Biwo Aksè Lapèch ak Kanotaj ak Divizyon Lapèch Maren. Panèl Devlopman Rekreyatif Lapèch Maren jwe yon wòl kle chwa sit aksè piblik yo. Depatman an pral travay ak panèl la pou asire ke gen yon pwosesis anplas pou asire Popilasyon EJ yo benefisyè yon fason egal nan chwa sit pwojè sa yo.

Depatman Lapèch ak Jwèt aplike règleman ki afekte dirèkteman pèp endijèn nan Commonwealth la. Depatman an ak Divizyon regilasyon nou yo rekonèt ke lwa federal ak leta pwoteje dwa moun endijèn yo. N ap kontinye travay ak lidè tribi ki rekonèt alafwa nan nivo federal ak etatik yo pandan y ap pibliye règleman ki ka gen enpak sou aktivite lachas ak lapèch yo nan dlo ak tè ki reglemante pa Divizyon Lapèch ak Fòn ak Flò ak Divizyon Lapèch Maren. N ap devlope yon lis kontak Tribi avèk asistans pwogram EEA EJ a epi nou pral itilize l pou fasilite entèraksyon sa a.

Anbochaj

EEA rekonèt li enpòtan pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekkitab konsènan pèmi anviwonmantal ak enèjetik, chwa sit yo, devlopman regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. DFG angaje nan enkòpore pratik anbochaj divèsite ak bay fòmasyon pou responsab anbochaj yo. Sa a pral ankouraje priz desizyon ekkitab nan sèvi avèk kritè nan apiblikasyon travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwonmantal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la.

Endikatè pou sikse

- Depatman Lapèch ak Jwèt la pral aplike estrateji sa a nan kòmansman AF23 epi li pral sèvi ak sa ki annapre yo kòm mezi pou detèmine si Depatman an sou bon wout.

- o Swiv tout demann enfòmasyon / plent kontak EJ yo resevwa pou DFG.
- o Swiv kantite lajan ki depanse nan tradiksyon/entèpretasyon nan reyinyon piblik yo
- o Kontwole kantite lajan yo bay pou benefisyè kominote EJ yo.
- o Swiv konbyen siyalizasyon zòn kristase ki te aktyalize.
- o Swiv anbochaj anplwaye ki pale plizyè lang, epi ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo.
- o Swiv anplasman nouvo sit aksè ki nan kominote EJ yo.
- o DER pral entegre konsiderasyon EJ nan pwogram Sibvansyon Asistans Minisipal pou Ranplasman Kòlvèt li a epi li pral pataje leson yo aprann ak rès Divizyon yo.
- o Ekip EJ entèn DFG a pral kreye ak yon manm nan chak divizyon epi omwen yon fòmasyon nan tout Depatman an pral fini anvan 1ye mas 2023, avèk fòmasyon kontinyèl nan tan k ap vini yo.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

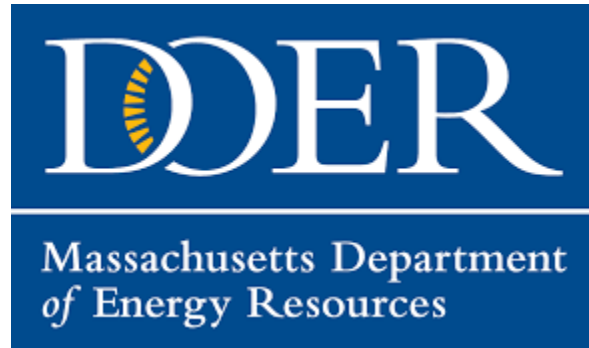
Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak EJ OLE:

EJmes “Jimmy” Rossignol
Byolojis Akwatik
EJmes.rossignol@mass.gov
774-849-0133



Depatman Resous Enèjetik



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Depatman Resous Enèjetik.....	92
Entwodiksyon	94
Kontèks Jistis Anviwònmantal	94
<i>Egzijans Sekritarya a ki soti nan Politik EEA EJ</i>	94
<i>Otorite Legal</i>	94
Definisyon Kle	94
Kontèks DOER	96
Estrateji EJ	97
<i>Plan Aplikasyon</i>	99
<i>Anbochaj</i>	99
<i>Konklizyon</i>	100
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a.....	100

Depatman Resous Enèjetik

Entwodiksyon

Misyon Depatman Resous Enèjetik Massachusetts la (DOER oswa Depatman) se devlope ak aplike politik ak pwogram ki vize pou asire adekwasyon, sekirite, divèsite, ak rantabilite apwovizyonman enèji Commonwealth la pou kreye yon avni enèjetik pwòp, abòdab, ekitab, ak rezilyan pou tout rezidan, biznis, kominote, ak enstitisyon.

Kontèks Jistis Anviwònmanal

Egzijans Sekretarya ki soti nan Politik EEA EJ

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònmanal (EEA) Politik Jistis Anviwònmanal la (EJ) te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab entegre konsiderasyon jistis anviwònmanal la nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmanal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.

Otorite Legal

EEA ak ajans, biwo ak pwogram li yo oblije konfòme yo ak plizyè egzijans eta a ki asire ekite nan aplikasyon politik, pwogram ak inisyativ Depatman an. Otorite sa yo enkli, men pa sèlman, [Politik Jistis Anviwònmanal EEA, Chapit 8 Lwa 2021 yo: Yon Lwa ki kreye yon Plan Nouvèl Jenerasyon pou Politik Klima Massachusetts](#), Dekrè MA [\(EO\) 526& EO 552](#), ak [Politik Aksè a Lang Biwo Egzekitif Administrasyon ak Finans \(A&F\) \(Bilten #16\)](#). Anplis de sa, akòz estati li kòm yon benefisyè finansman nan men gouvènman federal la, DOER dwe asire ke Pwogram EJ li a an konfòmite ak direktiv federal Tit VI ki entèdi diskriminasyon ki baze sou ras, koulè oswa orijin nasyonal.¹

Definisyon kle yo

Yon Lwa ki kreye yon Plan Nouvèl Jenerasyon pou politik klima Massachusetts te etabli senk definisyon sa yo.

"Jistis anviwònmanal" la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmanal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. Jistis anviwònmanal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène devlopman,

¹Gade Tit VI dapre Lwa sou Dwa Sivil 1964 [<https://www.epa.gov/ocr/title-vi-laws-and-regulations>], direktiv nan [<https://www.epa.gov/ogc/ecrco-guidance-and-policies>]

aplikasyon, ak ranfòsman enèji, chanjman klimatik, ak lwa, règleman, ak politik anviwònman epi distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

"[Prensip Jistis Anviwònmantal](#)" sipòte pwoteksyon moun kont polisyon nan anviwònman an ak kapasite pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen, kèlkeswa ras, koulè, revni, klas, andikap, idantite seksyèl, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal, etnisite oswa zansèt, kwayans relijye oswa metriz lang anglè, ki gen ladann: (i) patisipasyon siyifikatif tout moun nan sa ki konsène devlopman, aplike ak fè aplike lwa sou anviwònman yo, règleman ak politik yo, ki gen ladann politik chanjman klimatik; epi (ii) distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

"[Popilasyon Jistis Anviwònmantal](#)" vle di yon katye² ki satisfè youn oswa plis nan kritè sa yo:

- Revni medyan anyèl fwaye a pa reprezante plis pase 65 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a³;
- Minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an⁴;
- 25 pousan nan fwaye yo oswa plis manke metriz nan lang anglè a⁵;
- Minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye minisipalite kote katye a sitiye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a.
- Yon pòsyon jewografik nan yon katye Sekretè a deziyen kòm yon popilasyon jistis anviwònmantal an konfòmite ak lalwa.

"[Avantaj enèjetik](#)" vle di aksè a finansman, fòmasyon, enèji renouvlab oswa altènatif, efikasite enèjetik, oswa lòt resous benefik EEA, ajans li yo, ak biwo li yo debouse.

"[Avantaj anviwònmantal yo](#)" vle di aksè a resous natirèl pwòp, ki gen ladann lè, resous dlo, espas ouvri, teren jwèt ki konstwi ak lòt enstalasyon ak lokal lwazi an plennè, kou enèji renouvlab pwòp, aplikasyon règ anviwònmantal yo, fòmasyon, ak finansman EEA debouse oswa administre.

²"Katye" vle di yon gwoup blòk resansman jan Biwo Resansman Ameriken an defini li men li pa enkli moun ki abite nan dètwa kolèj oswa moun ki nan swen oswa gad fòmèlman otorize, sipèvize (sa vle di, nan prizon federal oswa etatik).

³"Revni ki fèb" vle di revni medyan anyèl fwaye ki nan oswa pi ba pase 65 pousan nan revni medyan nan tout eta a pou Massachusetts, dapre done resansman federal la.

⁴"Minorite" vle di moun ki idantifye tèt yo kòm Latino/Ispanik, Nwa/Afriken Ameriken, Azyatik, moun endijèn, ak moun ki otreman idantifye kòm moun ki pa blan.

⁵"Izolman nan Anglè" vle di fanmi ki izole nan lang anglè dapre fòm resansman federal, oswa ki pa gen yon adilt ki gen plis pase 14 an ki pale anglè sèlman oswa anglè trè byen.

"Chaj anviwònmantal yo" vle di nenpòt destriksyon, domaj, oswa degradasyon resous natirèl ki pa neglijab, ki se konsekans kòz entansyonèl oswa rezonableman previzib, ki gen ladann, men pa sèlman, chanjman klimatik, polisyon lè a, polisyon dlo, move eliminasyon dlo ize, jete fatra solid ak lòt sibstans danjere, twòp bri, aktivite ki limite aksè a resous natirèl yo ak konstwi enstalasyon ak lokal lwazi an plennè, move asenisman polisyon, rediksyon nap dlo yo, deteryorasyon kalite dlo, ogmantasyon inondasyon oswa dlo lapli, ak domaj nan dlo enteryè yo, lak, oseyan, marekaj, rivaj ak dlo maren, forè, espas ouvè, teren jwèt ki se rezilta operasyon prive endistriyèl, komèsyal oswa gouvènmantal oswa lòt aktivite ki kontamine oswa chanje kalite anviwònman an epi ki reprezante yon risk pou sante piblik.

Kontèks DOER

Depatman Resous Enèjetik Commonwealth Massachusetts la se yon ajans Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman. Depatman an devlope epi aplike politik ak pwogram ki vize pou asire adekwasyon, sekirite, divèsite, ak rantabilite apwovizyonman enèjetik Commonwealth Massachusetts la nan yon kontèks pou kreye yon avni enèjetik ki pi pwòp. Pou sa, DOER fè efò pou:

- Asire deplwaman tout mezi rantab nan zafè efikasite enèjetik
- Maksimize devlopman resous enèji pwòp yo
- Kreye epi aplike estrateji enèjetik pou asire apwovizyonman fyab ak amelyore pri enèji pwòp parapò ak pwodiksyon ki baze sou konbistib fosil.
- Sipòte konpayi enèji pwòp Massachusetts yo epi ankouraje travay enèji pwòp Massachusetts yo.

Yo rekonèt depi lontan ke tranzisyon sistèm enèjetik la soti nan konbistib fosil pou pase a enèji pwòp ak renouvlab se yon nesosite pou atenn objektif klimatik yo. Sepandan, senp ranplasman resous konbistib fosil yo ak enèji pwòp ak renouvlab pa pral konplètman aleje enpak dispwopòsyone ki afekte popilasyon ki mal desèvi e ki gen twòp chaj yo, tankou popilasyon minoritè yo, popilasyon ki gen revni fèb, moun ki pale anglè mwens ke kouramman, tribi ak popilasyon endijèn ki fè eksperyans pi gwo chaj enèjetik,⁶ pi gwo pousantaj ensekirite enèjetik⁷, e ke kominote sa yo pral sibi pi gwo enpak chanjman klimatik yo. Pou diminye enpak yo sou popilasyon sa yo, DOER sipòte aksè a pwosesis priz desizyon ki gen ladann ogmante transparans, aksè a enfòmasyon, ak angajman piblik sou politik, pwogram, ak inisyativ Depatman yo.

Depatman an gen sis divizyon politik ak pwogram ki sipèvize yon pakèt politik, pwogram ak aksyon ki dekri pi ba a.

⁶Chaj enèjetik defini kòm pousantaj revni brit fwaye a depanse pou enèji.

⁷Ensekirite enèjetik defini kòm enkapasite yon fwaye pou satisfè bezwen enèjetik debaz li yo.

- **Teknoloji Emèjan** fè pwogrese teknoloji emèjan yo nan enèji pwòp ak transpò altènatif atravè Commonwealth la.
- **Efikasite Enèjetik** devlope, aplike, ak sipèvize efò efikasite enèjetik nan Commonwealth la an kolaborasyon avèk lòt ajans etatik ak federal.
- **Politik enèjetik, planifikasyon, ak analiz** rasanble epi analize done enèjetik yo pou bay yon apèsi konplè sou pri enèji, mache konpetitif, rezilyans enèjetik, ak plis ankò pou Commonwealth la.
- **Kominote Vèt yo** bay sibvansyon, asistans teknik, ak sipò lokal pou ede minisipalite yo diminye itilizasyon enèji ak depans lè yo mete ann aplikasyon enèji pwòp ak pwojè efikasite enèjetik nan bilding minisipal yo, enstalasyon, ak lekòl yo.
- **Enèji renouvlab ak altènatif** sipòte aplikasyon politik enèjetik DOER atravè pwogram ak ankourajman pou teknoloji enèji pwòp ak altènatif tankou ewolyen, solè, byomas, ak ponp chafaj.
- **Leading by Example** travay an kolaborasyon avèk ajans eta yo ak kolèj piblik yo epi inivèsite yo pou fè pwogrese pratik enèji pwòp ak dirab ki redui enpak anviwònmantral operasyon gouvènman eta yo.

Estrateji EJ

Estrateji EJ se plan estratejik Depatman an pou fè pwogrese jistis anviwònmantral la. Objektif estrateji a se amelyore rezilta ekita pou kominote ki mal desèvi e ki gen twòp chay yo, tankou, men pa sèlman, popilasyon minoritè ki potansyèlman afekte yo, popilasyon ki gen revni fèb yo, moun ki pa metrize anglè yo, tripi ak pèp endijèn yo. Depatman angaje l nan prensip jistis anviwònmantral yo, nan pwogram, politik, ak aktivite ajans lan, tretman san patipri ak patisipasyon siyifikatif se prensip k ap gide estrateji Depatman an. Estrateji ki pi ba a endike vizyon Depatman an pou jistis anviwònmantral lè li etabli objektif estratejik ak fè lis egzanp aksyon kle Depatman an ka poze pou pwogrese nan direksyon objektif sa yo.

Objektif 1: Ogmante konsyantizasyon Depatman an de konsiderasyon jistis anviwònmantral yo ki ta ka rezilta pwogram, politik, ak aktivite DOER yo.

- Ogmante konsyantizasyon sou pwoblèm jistis anviwònmantral la nan etabli fòmasyon jistis anviwònmantral la, edikasyon, ak opòtinite konsyantizasyon pou asire ke anplwaye yo konplètman okouran de responsablite yo dapre Dekrè Massachusetts. [EO 526](#) epi [EO 552](#). Edike Depatman an ak fòmasyon EEA devlope sou resous jistis anviwònmantral ki disponib (ki gen ladann zouti katografi) pou ede anplwaye yo konprann pwosesis ak zouti ki disponib pou ede konfòme yo ak politik jistis anviwònmantral EEA a.
- Devlope estrateji Depatman an pou idantifye ak abòde pwoblèm jistis anviwònmantral la nan pwogram, politik, ak aktivite Depatman an lè l patisipe nan gwoup travay la jistis

anviwòmantal entè-ajans ki dirije pa EEA. Mete ajou anplwaye Depatman an konsènan aksyon kle Sekretarya yo pou fè pwogrese prensip jistis anviwòmantal la.

Reyalize pi bon rezilta jistis anviwòmantal ak rediksyon mezirab disparite yo nesesite yon mendèv ki resevwa fòmasyon epi ki prepare pou rezoud pwoblèm konplèks jistis anviwòmantal la. Kreye opòtinite fòmasyon, edikasyon, ak konsyantizasyon pou anplwaye ajans yo ogmante konpreyansyon yo sou chaj enèjetik diferan ak avantaj enèjetik diferan popilasyon yo fè eksperimente. Lè yo etabli konesans de baz, anplwaye ajans yo pral pi byen prepare pou analize, konsidere, ak abòde enkyetid jistis anviwonmantal la nan limit posib epi avèk sipò lalwa.

Objektif 2: Entegre prensip jistis anviwòmantal nan operasyon DOER ki gen ladann devlopman ak aplikasyon politik, pwogram ak aktivite.

- Devlope epi difize enfòmasyon ak resous ki mete aksan sou opòtinite pou fè pwogrese prensip jistis anviwòmantal yo nan politik, pwogram, ak aktivite Depatman an; kontinye evalye ak detèmine si prensip jistis anviwòmantal yo byen enkòpore nan aksyon Depatmantal yo.
- Priyorize sipò enèji pwòp ak efò dirabilite nan katye jistis anviwonmantal yo ak lòt kominote ki mal desèvi e ki gen twòp chaj lè konsiderasyon pwogram ak politik yo ak lòt faktè fondamantalman ekivalan pandan devlopman pwogram ak politik sa yo.
- Sèvi ak zouti ak resous, tankou Zouti Vyouwè Kat Jistis Anviwòmantal EEA a ak zouti Katografi Jistis Anviwòmantal Depatman Sante Piblik Massachusetts (DPH), pou amelyore planifikasyon kominote enklizif pou evalyasyon jistis anviwòmantal epi pou ede detèmine enpak kimilatif yo.

Enstitisyonnalize prensip jistis anviwonmantal yo nan pwosesis priz desizyon Depatman an pral ranfòse kapasite DOER pou adrese pwoblèm jistis anviwonmantal konplèks yon fason pwoaktif epi li pral asire ke anplwaye yo pozisyon pou aplike pi bon pratik ak estrateji pou fè pwogrese prensip jistis anviwòmantal nan domèn desizyonèl ak fonksyonèl yo epi amelyore rezilta tèren yo pou kominote ki gen twòp chaj yo.

Objektif 3: Ranfòse kontak ak kominote yo ak entèvenan yo atravè angajman piblik.

- Amelyore patisipasyon piblik nan priz desizyon Depatman an nan bay resous ak asistans teknik pou entèvenan yo angaje yo nan pwosesis patisipasyon piblik Depatman an.
- Amelyore resous aksè a lang Depatman an nan devlope yon plan aksè a lang nan tout departman an, pwokire sèvis aksè a lang, epi idantifye ak tradui dokiman esansyèl ajans lan nan lang ki enpòtan yo.
- Pwograme odyans piblik nan divès kote jeyografik atravè Commonwealth la.

Kreye opòtinite pou patisipasyon siyifikatif nan pwosesis piblik yo se yon eleman fondamantal nan jistis anviwònmantal la. Lè gen opòtinite pou patisipasyon enpòtan, kominote yo gen pouvwa pou yo poze aksyon pozitif pou pwodui rezilta ki pi ekitab nan kominote yo. Depatman an pral fè efò pou sipòte angajman piblik la lè li diminye baryè ki genyen nan patisipasyon nan pi gwo mezi posib.

Objektif 4: Elaji kolaborasyon ak pataje konesans avèk patnè ant ajans ak patnè kominotè yo pou konsantre avèk efikasite sou resous DOER ak asistans teknik.

- Kolabore ak lòt ajans EEA pou diminye kolektivman chaj anviwònmantal ki gen rapò ak enèji epi ogmante avantaj enèjetik nan katye jistis anviwònmantal yo, zòn ki mal desèvi yo, ak kominote ki gen twòp chaj yo. Sipòte inisyativ ki konsantre sou devlopman kapasite ant ajans yo. Idantifye epi pataje meyè pratik ak leson yo aprann avèk anplwaye Depatman an sou fason pou abòde enkyetid jistis anviwònmantal ke yo jwenn nan kolaborasyon ant ajans yo.
- Atravè efò sansibilizasyon entèvenan yo nan DOER ak EEA, chèche kontribisyon moun ki konsène yo pou devlope konsèy sou jistis anviwònmantal la pou pwogram ak aktivite finansman Depatman an.
- Atravè reprezantan Gwoup Travay DOER la, kenbe kominikasyon avèk anplwaye jistis anviwònmantal EEA sou inisyativ EJ DOER yo epi bay endikatè ki gen rapò ak EJ ak lòt done pou enkli nan rapò anyèl jistis anviwònmantal EEA a.

Ranfòse kolaborasyon ak kowòdinasyon sou pwoblèm jistis anviwònmantal ant ajans EEA yo epi entèvenan piblik yo ka mennen nan rezilta ki pi ekitab ak rediksyon chaj kimilatif nan anviwònman an, tout pandan y ap ogmante avantaj enèjetik kote sa posib ak rekòmande.

Plan Aplikasyon

Depatman an pral devlope yon plan aplikasyon ki gen ladann konsèy lojistik pou estrateji ki dekri nan dokiman sa a. Plan aplikasyon an ka gen ladann tou delè pou aksyon ki konsidere responsablite pwogramatik, lejislatif ak regilatwa.

Anbochaj

DOER rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ajans ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan aplikasyon enèjetik, chanjman klimatik, ak lwa, règleman ak politik anviwònmantal yo. EEA ak DOER pran angajman pou enkòpore pratik anbochaj divèsite epi pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou yo ka ankouraje priz desizyon ekitab konsènan anbochaj, tankou itilize kritè nan piblikasyon pòs travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon jistis anviwònmantal yo, ak kominote ki mal desèvi epi ki gen twòp chaj nan Commonwealth la.

Konklizyon

Estrateji Depatman an reflekte angajman li pou konsantre sou popilasyon jistis anviwònmantal yo nan asire tretman jis ak patisipasyon siyifikatif tout moun kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, oswa revni ki gen rapò ak devlopman ak aplikasyon pwogram, politik, ak aktivite. Diminye chaj anviwònmantal yo epi ogmantasyon avantaj enèjetik nan katye jistis anviwònmantal yo pral yon pwosesis k ap kontinye e k ap evolye. Depatman an pral swiv pwogrè li pou atenn objektif ki dekri nan estrateji a nan kolekte done ki pral rapòte nan rapò anyèl EEA sou jistis anviwònmantal la. DOER pral revize estrateji li chak dezan epi an kowòdinasyon ak konsiltasyon avèk Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman an.

Konsènan Règleman sa a: Depatman an ap aplike Règleman sa a ki konfòm avèk lwa ki egziste deja ak règleman ki aplikab yo, e nan limit sa pèmèt. Règleman sa a te fèt sèlman pou entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal nan politik Depatman an, pwogram ak lòt estrateji epi li pa fèt pou kreye okenn dwa pou revizyon jidisyè pou konfòmite oswa non-konfòmite Depatman an ak menm bagay la, ni li pa kreye okenn dwa, avantaj, oswa responsabilite fidisyè, sibstans oswa pwosedi, ki ka fè aplike lalwa oswa ekite pa nenpòt ki pati kont Depatman an, jesyon li yo, anplwaye yo, oswa nenpòt lòt moun.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak DOER EJ:

Danilo Morales

Pwogram Enèji Pwòp ak Responsab Sansibilizasyon

Danilo.morales@mass.gov

Depatman Sèvis Piblik



Estrateji Jistis Anviwònmantal



Sa ki nan Dokiman sa a

Depatman Sèvis Piblik yo	101
Definisyon yo	103
Deklarasyon Misyon	104
Deklarasyon Otorite	104
Depatman Estrateji EJ	104
<i>Patisipasyon Piblik ak Angajman Kominotè</i>	105
<i>Depatman Analiz EJ</i>	106
<i>Departman Ekip EJ</i>	106
<i>Endikatè yo</i>	106
<i>Fòmasyon yo/Resous Pataje</i>	106
<i>Divèsite ak Pratik Anbochaj</i>	107
<i>Kesyon</i>	107
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a.....	107



Definisyon

"Depatman" oswa "DPU" vle di Depatman Sèvis Piblik Massachusetts.

"Divizyon" vle di yon branch nan Depatman an ki responsab pou sipèvizyon yon fonksyon espesifik Depatman an.

"Jistis anviwòmantal"¹ la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwòmantal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwòmman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. Jistis anviwòmantal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak anviwòmman epi distribisyon ekita avantaj ak chaj enèji ak avantaj ak chaj enèjetik ak anviwòmantal yo.

"Popilasyon Jistis Anviwòmantal ("EJ")"² vle di: (1) yon Katye ki satisfè youn oswa plis nan kritè sa yo: (a) revni medyan anyèl fanmi an pa plis pase 65 pousan revni medyan fanmi an nan tout eta a; (b) minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an; (c) 25 pousan oswa plis nan kay ki manke konpetans nan lang anglè; oswa (d) minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye nan minisipalite kote katye a ye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a; oswa (2) yon pòsyon jeyografik nan yon katye Sekretè EEA deziyen kòm yon popilasyon EJ dapre lalwa.

"Ofisye Odyans" vle di yon avoka ki deziyen pa Komisyon an³, dapre GL c. 25, § 4, pou prezide yon pwosedi Depatman an.

"Konpetans Limite nan Anglè"⁴ vle di yon moun ki pa pale anglè kòm yon lang prensipal epi ki gen yon kapasite limite pou li, pale, ekri, oswa konprann anglè.

"Katye"⁵ vle di yon gwoup blòk resansman jan Biwo Resansman Etazini defini, eksepte moun ki abite nan dètwa kolèj ak moun ki nan swen oswa gad fòmèlman otorize, sipèvize, tankou prizon federal, eta oswa konte.

¹Biwo Egzekitif Afè Enèji ak Anviwòmman Massachusetts ("EEA"), *Politik Jistis Anviwòmantal Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwòmman an* ("Politik EJ" aktyalize 2021) nan 3 (2017, aktyalize 24 jen 2021) disponib nan www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download.

²Politik EJ (aktyalize 2021) nan 4.

³Depatman an sipèvize pa Komisyon twa manm ki nonmen pa Sekretè EEA a avèk apwobasyon Gouvènè a. Sekretè a deziyen youn nan Komisyonè yo kòm Prezidan. *Komisyon DPU a*, Commonwealth nan Massachusetts, <https://www.mass.gov/guides/the-dpu-commission> (dènye vizite 11 mas 2021).

⁴Biwo Egzekitif Administrasyon ak Finans, *Règ ak Gid pou Aksè a Lang 2* (20 mas 2015) disponib nan www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download.

⁵Politik EJ (aktyalize 2021) nan 4.



Deklarasyon Misyon

Depatman Sèvis Piblik yo se yon ajans jijman ki sipèvizè pa yon Komisyon ki gen twa manm. Depatman an responsab pou sipèvizyon kouran elektrik, gaz natirèl ak dlo ki pou investisè yo nan Commonwealth la. Anplis de sa, Depatman an gen responsablite pou devlope altènativ pou règleman tradisyonèl yo, pou kontwòl kalite sèvis yo, pou regle transpò ak sekirite tiyo gaz yo, ak chwa sit sèten enstalasyon enèji.

Misyon DPU a se asire dwa konsomatè yo pwoteje, epi konpayi sèvis piblik yo ap bay sèvis ki pi fyab ak pri ki pi ba posib. DPU a sipèvizè sekirite piblik kont transpò ak aksidan ki gen rapò ak tiyo gaz, ak pwosesis lokal enstalasyon enèjetik yo.⁶ Depatman an ap chèche ankouraje sekirite, fyabilite sèvis yo, abòdabilite, ekite, ak rediksyon emisyon gaz ki lakòz efè tèmik.

Deklarasyon Otorite

Sekretarya Jistis Anviwònmanal (EJ) Estrateji Egzijans ki soti nan Politik EEA EJ

Règleman EEA EJ a egzije pou tout ajans EEA yo devlope Estrateji EJ endividyèl yo ki adapte pou misyon endividyèl yo.⁷ Estrateji EJ Depatman an estriktire nan yon fason ki asire pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak lwa, règleman ak politik anviwònmanal ak distribisyon ekite enèji ak avantaj anviwònmanal ak chaj yo kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè.

Epitou, anplis Estrateji EJ a, chak ajans EEA oblije kreye yon Plan Patisipasyon Piblik ak Angajman Kominote ki esplike efò li yo pou amelyore opòtinite patisipasyon piblik pou aktivite ajans yo ki kapab afekte popilasyon EJ yo.⁸ Depatman an destine dokiman sa a pou sèvi kòm Estrateji EJ ak Plan Patisipasyon Piblik ak Angajman Kominote li.

Depatman Estrateji EJ

Depatman Estrateji EJ a etabli pratik ak prensip, ki konfòm avèk lwa ak règleman yo, pou ankouraje konsiderasyon EJ atravè pwosedi Depatman an ki enplike kominote EJ yo.⁹ Jan sa dekri an detay anba a, Depatman an pral chèche:

⁶Depatman an revize sèten enstalasyon enèjetik ki anba pwòp jiridiksyon legal pa l ki anvan kreyasyon Konsèy Chwa Sit enstalasyon Enèjetik yo an 1973 (ajans predesèsè Siting Board Enstalasyon Enèjetik (“Siting Board”). Siting Board la se yon ajans endepandan ki sitye administrativman nan Depatman an, byenke dapre lalwa li pa sijè a sipèvizyon oswa kontwòl Depatman an.

⁷Politik EJ (aktyalize 2021) nan 4.

⁸Politik EJ (aktyalize 2021) nan 4.

⁹Siting Board la ap devlope pwòp Estrateji EJ pa li.



- Amelyore aksè pou patisipasyon piblik nan pwosedi Depatman an;
- Lòt analiz EJ ki sèvi nan aksyon Depatman an ak politik ak pwopozisyon yo devan Depatman an ki enplike kominote EJ yo; epi
- Ankouraje fòmasyon anplwaye yo sou aksè nan lang ak zafè EJ.

Patisipasyon Piblik ak Angajman Kominotè

Ranfòse Sansibilizasyon Kominotè/Piblik. Depatman an pral fè efò pou amelyore aksè piblik nan odyans ak pwosedi Depatman an. Depatman an pral:

- Fè efò pou amelyore sansibilizasyon kominote a, nan limit ki konfòm avèk lwa ki aplikab yo, lè l pibliye avi piblik sou plizyè platfòm (egzanp, medya sosyal, medya enprime). Omwen, Depatman an pral lakòz piblikasyon avi piblik sa yo sou sitwèb entèsekretarya EEA EJ, sit wèb Depatman an, ak sou sit entènèt konpayi jiridiksyon ki konsène a;
- Fè efò pou afiche orè odyans piblik la sou yon paj wèb Depatman an ki ka tradui; epi
- Kenbe yon pwèn kontak EJ pou okipe kesyon konsènan angajman ak kominote EJ yo ak aksè nan lang.

Sit wèt EJ Depatman an. Depatman an pral kreye yon paj wèb ki fèt pou popilasyon EJ yo ki dwe pibliye anvan 1ye desanm 2022. Paj wèb EJ a pral genyen enfòmasyon ki itil pou popilasyon EJ yo, ki gen ladann, men pa sèlman:

- Kowòdone pwèn kontak EJ Depatman an;
- Yon lyen ki mennen nan Règleman EEA EJ a;
- Yon lyen ki mennen nan sit wèb EEA EJ a;
- Yon lyen ki mennen nan Plan Aksè Lang li an;
- Fòm Plent EEA Tit VI Non-Diskriminasyon;
- Enfòmasyon pou moun ki pa pale anglè ak moun ki gen konpetans limite nan Anglè sou demann entèpretasyon ak sèvis tradiksyon;
- Tradiksyon dokiman enpòtan ki gen rapò ak dwa konsomatè yo;¹⁰ epi

¹⁰Divizyon ki gen dokiman ki enpòtan yo ka genyen, Divizyon Sipèvizyon Transpò, Divizyon Konpayi Rezo Transpò, Divizyon Pipeline ak Sekirite, Divizyon Chwa Sit, ak Divizyon Konsomatè.



- Yon lis ki pa konplè sou lyen itil sou sitwèb Depatman an pou ede kliyan yo jere bòdwo enèji yo. Lyen sa yo ka genyen enfòmasyon sou pwogram ankourajman enèji ak pwogram jesyon aryere yo.

Politik Aksè a Lang. Depatman an angaje tou pou asire ke moun ki gen yon konpetans limite nan anglè yo jwenn opòtinite pou enplikasyon ak patisipasyon siyifikatif nan pwosedi Depatman an dapre egzijans legal yo, jan sa endike nan Biwo Egzekitif Administrasyon ak Finans (“A&F”) #16, jan yo te revize le 20 mas 2015. Plan Aksè a Lang Depatman an (“LAP”) dekri sèvis aksè a lang Depatman an, règleman, ak pwosedi epi li aksesib sou sitwèb li nan: (bay lyen an isit la).

Depatman Analiz EJ

Dapre lwa ki aplikab yo ak limit otorite Depatman an, Depatman an pral kontinye fè analiz aksyon ajans yo ki ka gen yon enpak sou popilasyon EJ yo, evalye estrateji pou abòde enkyetid EJ yo, epi ankouraje distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònman an.

Nan kòmansman pwosedi Depatman an, Ofisye Odyans yo pral idantifye si pwosedi a afekte yon katye ki gen yon popilasyon EJ. Pwosesis sa a pral enplike, pami lòt bagay, yon revizyon done sistèm enfòmasyon jeyografik EEA bay pou detèmine si kominote ka afekte a oswa kominote ki afekte yo satisfè kritè pou yon popilasyon EJ. Si yo idantifye yon popilasyon EJ ki afekte pa pwopozisyon an, Ofisye Odyans ki asiyen an pral notifiye pwen kontak EJ, sipèvizè ka a, ak Chèf Estaf la. Ofisye Odyans lan pral bay yon avi konsènan pwosedi a an konfòmite ak Estrateji EJ sa a.

Ekip EJ Depatman an

Chèf Kabinè Depatman an pral etabli yon Ekip EJ ki gen ladann pwen kontak EJ ak reprezantan Chèf Kabinè ak Komisyon an chwazi. Ekip EJ a pral detanzantan, men pa mwens pase chak dezan, revize pi bon pratik pou konfòme yo ak Estrateji EJ Depatman an.

Endikatè

Depatman an pral kreye ak swiv mezi sa yo:

- patisipasyon nan odyans piblik yo,
- Statistik paj wèb EJ yo,
- demann pou entèpretasyon yon patisipan nan yon odyans piblik,
- pousantaj nan demann pou entèpretasyon ki fèt, epi
- kantite pwosedi ki afekte espesyalman yon katye EJ, ak fason yo te bay avi nan chak ka

Fòmasyon/Resous Pataje

Depatman an pral fè fòmasyon anplwaye yo chak ane sou aksè a lang Depatman an ak politik EJ yo. Fòmasyon sa yo ap genyen ladann yo:



- Pwosedri Depatman an pou mande sèvis entèpretasyon ak tradiksyon dokiman;
- Pwosedri Depatman an pou mande travay avèk anplwaye entèprèt volontè yo; epi
- Kijan pou w itilize avèk siksè ekipman asistans pou ekout ak entèpretasyon Depatman an.

Anplwaye Depatman an ap patisipe tou nan nenpòt fòmasyon obligatwa ki òganize pa EEA. Yo pral ankouraje anplwaye yo, jan sa posib, pou yo patisipe nan fòmasyon EEA ki gen rapò ak:

- Itilizasyon zouti katografi ak depistaj eta ki disponib pou idantifye Katye EJ yo epi evalye enpak pwojè yo nan zòn sa yo;
- Definasyon, pratik, ak objektif angajman entèvenan yo; epi
- Kijan yo idantifye yon Katye EJ.

Divèsite ak anbochaj pratik

Depatman an rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ajans ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyoekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekkitab konsènan pèmi anviwònman ak enèjetik, sit, elaborasyon règleman, politik ak fè aplike lalwa, ak lòt zafè ki gen rapò ak jiridiksyon Depatman an. Depatman an angaje l pou mete ann aplikasyon tout direktiv EEA konsènan pratik anbochaj ekkitab.

Kesyon

Depatman an atravè politik EEA EJ ak Estrateji EJ sa a ap travay pou asire pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak tout kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak anviwònman, distribisyon ekkitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònman yo.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònman, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònman EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Depatman an gen yon pwèn kontak EJ ki nonmen anba a pou reponn kesyon konsènan Estrateji sa a oswa nenpòt lòt pwoblèm ki gen rapò ak jistis anviwònman la.

Pwèn Kontak Ajans EJ:

Carline L. Lemoine, Koòdonatè Aksè Lang
Depatman Sèvis Piblik



Divizyon Jiridik
Yon Estasyon Sid, senkyèm etaj
Boston, MA 02110

Carline.Lemoine@mass.gov

(617) 305-3532



Siting Board Enstalasyon Enèjetik Commonwealth
Massachusetts (EFSB)
Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Siting Board Enstalasyon Enèjetik Commonwealth Massachusetts (EFSB)	109
Kontèks	111
Definisyon yo	113
Pwosis Piblik EFSB	113
<i>Aksè pou Pwoteje Enfòmasyon</i>	114
<i>Distribisyon Avi</i>	114
<i>Komantè Piblik la</i>	114
<i>Patisipasyon nan pwosis yo</i>	115
<i>Aksè a Lang</i>	116
Politik Chanjman Klimatik.....	116
Fonfòmite avèk MEPA	116
Aplikasyon Estrateji EJ	118
<i>Patisipasyon Piblik la ak Plan Angajman Kominotè (PIP)</i>	118
<i>Plan Aksè a Lang</i>	118
<i>Endikatè yo</i>	118
<i>Evalyasyon Peryodik</i>	119
Angajman Mendèv yo	119
Konklizyon.....	120
Aplikasyon Estrateji EEA EJ sa a.....	120

Kontèks

Siting Board Enstalasyon Enèjetik yo

Siting Board Enstalasyon Enèjetik yo ("Siting Board" oswa "EFSB") se yon konsèy etatik endepandan ki revize pwopozisyon pou konstwi gwo enstalasyon enèjetik ki gen ladann enstalasyon pwodiksyon, liy transmisyon elektrik, tiyo gaz natirèl andedan eta a, ak tank depo gaz natirèl. Pou jwenn apwobasyon EFSB, yon moun ki pwopoze yon enstalasyon dwe demontre ke enstalasyon an ta bay yon rezèv enèji serye, ak yon enpak minimòm sou anviwònman an, nan pri ki pi ba posib. Depatman Sèvis Piblik yo ("Depatman" oswa "DPU") sipòte administrativman travay EFSB ak anplwaye li yo, men EFSB ki gen nèt manm, deside poukont li si pou l apwouve oswa refize pwojè sa yo. Anplwaye EFSB yo mennen tou pwosedi ki gen rapò ak chwa sit DPU ki pa tonbe nan jiridiksyon EFSB a.¹

Politik Commonwealth yo

Nan kad revizyon enstalasyon jiridiksyon li yo, Siting Board la dwe egzamine si plan yon aplikan pou konstriksyon konfòm avèk politik aktyèl yo nan zafè sante, pwoteksyon anviwònman, ak itilizasyon resous yo ak devlopman jan Commonwealth la adopte yo. GL c. 164, § 69J. Gade tou GL c. 164, § 69J¼ (ki mande konfòmite avèk politik aktyèl yo nan zafè sante, pwoteksyon anviwònman, ak enèji). Siting Board la egzamine divès politik, tankou Biwo Egzekitif pou Enèji ak Afè Anviwònman an ("EEA") Politik Jistis Anviwòmantal ("Politik EJ") 2 ak Politik Aksè a Lang Commonwealth la (Bilten Administrasyon ak Finans #16).^{3,4}

Seksyon 13 Règleman EJ a mande ajans EEA yo pou yo "devlope pwòp estrateji pa yo pou ankouraje jistis anviwòmantal la nan tout katye yo nan fason ki adapte ak misyon ajans yo." Bilten #16 A&F mande chak ajans pou devlope yon plan aksè a lang ("LAP") kote li travay pou aplike pwotokòl pou bay sèvis pou moun ki pa pale anglè ak moun ki gen konpetans limite nan anglè.

Objektif Estrateji EJ

Estrateji Jistis Anviwòmantal EFSB a ("Estrateji EJ") vize pou asire pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak

¹Depatman an revize sèten enstalasyon enèjetik ki anba pwòp jiridiksyon legal pa l ki anvan kreyasyon Konsèy Chwa Sit enstalasyon Enèjetik yo an 1973 (ajans predesèsè Siting Board Enstalasyon Enèjetik ("Siting Board")). Siting Board la se yon ajans endepandan ki sitye administrativman nan Depatman an, byenke dapre lalwa li pa sijè a sipèvizyon oswa kontwòl Depatman an.

²Politik EJ a nan: <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download> (aktyalize 24 jen 2021). Règleman EJ a aplike tou klèman pou EFSB a. Gade Seksyon 20.

³Bilten A&F se nan <https://www.mass.gov/doc/language-access-guidelines/download>.

⁴Nan mwa mas 2021, Gouvènè Baker te pwomilge Chapit 8 nan Lwa 2021 yo, Yon Lwa k ap kreye yon plan nouvell jenerasyon pou politik klima nan Massachusetts ("Lwa sou plan klimatik"). Pami dispozisyon Lwa sou plan klimatil la genyen nouvo egzijans lejislatif ki gen rapò ak konsiderasyon jistis anviwòmantal la nan revizyon anviwòmantal ki fèt dapre Lwa sou Politik Anviwòmantal Massachusetts ("MEPA"). Pandan Biwo MEPA a aplike egzijans sa yo, règleman ak pratik jistis anviwòmantal ki afekte zafè lokal EFSB ak Depatman an ka chanje nan enterè koyerans.

fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak anviwònman, ak distribisyon ekitab enèji ak avantaj ak chaj anviwònmantral kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans nan lang anglè. EFSB a dwe konsidere prensip jistis anviwònmantral yo nan elaborasyon nenpòt ki politik ak nenpòt priz desizyon ki gen rapò ak zafè ki nan jiridiksyon legal li yo. Nou espere ke Estrateji EJ nou an ap kontinye evolye ak tan an pou reflekte bezwen popilasyon jistis anviwònmantral Commonwealth la. Nan yon ti tan, nou espere ke Estrateji EJ a ka modifiye ak aktyalize pou reflekte rekòmandasyon entèvenan yo bay konsènan sansibilizasyon popilasyon EJ yo nan yon pwosedi ki resan epi k ap kontinye, ki anrejistre kòm EFSB 21-01 jan yo diskite l pi ba a.

Avi pou Ankèt

Nan dat 30 jen 2021, Siting Board la te louvri yon Avi pou Ankèt ("NOI"), EFSB 21-01, pou eksplòre posiblite pou (1) ogmante vizibilite avi piblik EFSB yo epi (2) ankouraje pi patisipasyon ekitab ak siyifikatif piblik la ak entèvenan yo nan pwosedi EFSB yo.⁵ Atravè NOI li a, Siting Board la ap chèche kòmantè entèvenan konsène yo, fonksyonè yo ak moun nan piblik la sou pi bon pratik pou ankouraje patisipasyon piblik la nan pwosedi li yo. Sou rezèv revizyon l ak apwobasyon li, Siting Board la pral rann yon desizyon final alekri sou NOI a, akonpaye pa yon Patisipasyon Piblik ak Plan Angajman Kominotè ("PIP") ak LAP espesifik EFSB ki detaye mezi aplikasyon ak delè ki fè avanse dispozisyon ki nan Estrateji EJ EFSB. Gade Seksyon VI anba a.

EFSB te resevwa anpil lèt kòmantè piblik nan men entèvenan yo nan premye peryòd kòmantè NOI a. Kòmantè yo te kouvri yon pakèt ide sou fason EFSB kapab amelyore pwosedi li yo e yo te enkli amelyorasyon metòd distribisyon avi altènatif, aksè nan lang ak aranjman, opòtinite pou fè kòmantè piblik, aksesibilite pou odyans kòmantè piblik, enfòmasyon sou pwojè sou sitwèb EFSB a, konfòmite aplikan pou pwojè a, transparans pa EFSB, ak konsyantizasyon sou patisipasyon nan pwosedi EFSB. Malgre y ap revize kounye a sijesyon yo te ofri yo, ki fèt pou amelyore transparans jeneral EFSB a, sèvis ak sipò pou entèvenan li yo, anpil nan sijesyon yo patikilyèman byen adapte a bezwen Popilasyon EJ yo.

Ekip NOI

Se yon ekip ki konpoze ak Direktè EFSB, Avoka Jeneral, ak anplwaye k ap dirije NOI a. Ekip NOI a gen entansyon devlope plan egzekisyon detaye nan kad desizyon EFSB k ap vini sou NOI a ki pral devlope dispozisyon ki genyen nan Estrateji EJ sa a. Pandan tout ane 2022 a, Ekip NOI a pral konsidere repons pou NOI a, ansanm ak revizyon entèn adisyonèl politik ak pwosedi Siting Board la epi/oswa konsilte ak lòt ajans apwopriye k ap pouswiv pratik ki sanble jistis anviwònmantral la (egzanp, lòt ajans EEA ak lòt ajans regilasyon enèji etatik) pou ede gide Siting Board la nan lòt elaborasyon ak aplikasyon Estrateji EJ sa a. Ekip NOI a kounye a pwograme lòt reyinyon ak opòtinite pou fè kòmantè ki gen rapò ak pwosedi NOI a epi li espere pran yon desizyon nan pwosedi sa a nan fen 2022 a.

⁵Gade <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB21-01>.

Definisyon

Yo pran tèminoloji ki defini anba a nan Politik EEA EJ a. Li enpòtan pou defini klèman tèm sa yo pou piblik la ka rann EFSB responsab nan analiz nou sou enstalasyon ki pwopoze yo ak lòt pwòje yo.

"**Popilasyon Jistis Anviwònmanal (EJ)**" vle di (A) yon katye ki satisfè youn oswa plis nan kritè sa yo: (i) revni medyan anyèl fwaye a pa plis pase 65 pousan revni medyan fwaye nan tout eta a; (ii) minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an; (iii) 25 pousan oswa plis nan fwaye yo manke konpetans nan lang anglè; oswa (iv) minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye nan minisipalite kote katye a ye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a; oswa (B) yon pòsyon jewografik nan yon katye Sekretè a deziyen kòm yon popilasyon jistis anviwònmanal an konfòmite ak lalwa.

"**Prensip Jistis Anviwònmanal yo**" se prensip ki sipòte pwoteksyon moun kont polisyon nan anviwònman an ak kapasite pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen, kèlkeswa ras, koulè, revni, klas, andikap, idantite seksyèl, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal, etnisite oswa zansèt, kwayans relijye oswa metriz lang anglè, ki gen ladann: (i) patisipasyon siyifikatif tout moun nan sa ki konsène devlopman, aplike ak fè aplike lwa sou anviwònman yo, règleman ak politik yo, ki gen ladann politik chanjman klimatik; epi (ii) distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwònmanal yo.

Dapre **Politik EEA EJ a**, "Patisipasyon siyifikatif vle di ke tout katye yo gen dwa a opòtinite pou yo patisipe nan priz desizyon nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman ki gen ladann evalyasyon bezwen, planifikasyon, aplikasyon, konfòmite ak fè aplike lalwa, ak evalyasyon epi katye yo abilite ak benefisye asistans administratif pou patisipe totalman atravè edikasyon ak fòmasyon, epi gouvènman an bay yo transparans/responsabilite konsènan kontribisyon kominote a, epi ankouraje yo pou devlope jesyon anviwònman, enèji, ak chanjman klimatik."

"**MEPA**" se Lwa sou Politik Anviwònmanal Massachusetts, MGL Ch.30, Seksyon 61-621. Dapre lwa MEPA a, EEA revize enpak potansyèl sou anviwònman aksyon ajans etatik yo ki depase sèten limit regilasyon. MEPA enplike revizyon piblik ak kòmantè, epi li sijè a delè estrik dapre lalwa sou dire revizyon yo.

"**Katye**" vle di yon gwoup blòk resansman jan Biwo Resansman Ameriken an defini li men li pa enkli moun ki abite nan dètwa kolèj oswa moun ki nan swen oswa gad fòmèlman otorize, sipèvizè (sa vle di, nan prizon federal oswa etatik).

Pwosesis Piblik EFSB

Siting Board la bay yon seri opòtinite pou moun ak òganizasyon yo patisipe epi tande yo nan plizyè faz nan pwosedi li yo, soti nan premye depo aplikasyon, an pasan pa kòmantè piblik ak odyans pwobatawa yo, jiska reyinyon Konsèy la, epi si yo apwouve, konstriksyon ak operasyon enstalasyon yo. Enterè patisipasyon endividyèl ak òganizasyonèl nan pwosedi EFSB yo ka soti nan

rasanble enfòmasyon ki soti nan avi pwojè yo oswa sou sitwèb EFSB la, rive bay kòmantè oral ak ekri nan odyans piblik, pou chèche tout dwa legal pou patisipasyon, tankou resevwa dokiman ak lòt enfòmasyon, ofri prèv, kesyone temwen yo, epi fè apèl kont desizyon EFSB a.

Aksè a Enfòmasyon sou Pwojè a

EFSB ap chèche asire ke enfòmasyon sou pwojè a disponib fasilman pou tout entèvenan yo pou revize l. Pètisyon konplè yon aplikan pou pwojè a disponib nan plizyè kote ak nan plizyè lang (jan sa aplikab) pou bay piblik la aksè a dokiman sa yo. Siting Board la egzije pou yon aplikan mete kopi fizik sèten dokiman nan youn oswa plizyè depo tankou yon bibliyotèk piblik, biwo gouvènman lokal, biwo aplikan an, oswa lòt kote ki aksesib nan kominote a. Piblik la kapab mande aksè fizik tou nan dosye pwojè yo nan biwo EFSB/DPU oswa nan lòt fòm (egzanp, gwo lèt, Bray). Ou ka jwenn vèsyon elektwonik pètisyon yo sou sitwèb EFSB a ak sou sitwèb aplikan pwojè a, ki gen lyen nan avi piblik ki lajman distribye.

Distribisyon Avi

EFSB mande aplikan yo avètisman alè pou tout pwojè yo pwopoze yo, tankou avi yo voye pa lapòs bay rezidan zòn yo (ki gen ladann alafwa pwopriyete byen yo ak lokatè yo), biznis yo, ak ofisyèl lokal ak etatik yo, ansanm ak piblikasyon avi nan jounal. EFSB egzije moun ki pwopoze pwojè yo pou notifiye rezidan yo nan sèten distans nouvo enstalasyon yo pwopoze pa lapòs Etazini.⁶ Dapre enfòmasyon demografik rezidan k ap viv toupre yon pwojè ki pwopoze, Siting Board la ka mande pou yo tradui avi ak pibliye yo nan lòt lang epi pibliye yo nan medya ki aplikab pou lòt lang ak kote sa yo.

EFSB asire tou ke enfòmasyon sou pwojè yo afiche sou sit entènèt aplikan pwojè a ak EFSB a. EFSB egzije aplikan yo pou yo bay òganizasyon kominote yo (ki gen ladann òganizasyon jistis anviwonmantal yo) nan domèn yon pwojè, lè l sèvi avèk "Lis Difizyon EJ" ki devlope epi konsève pa EEA. Lè yo avèti rezidan ki nan vwazinaj yon pwojè yo pwopoze, Siting Board la ap chèche ankouraje sansibilizasyon sou pwopozisyon an epi pèmèt moun ki vle plis enfòmasyon oswa ki vle bay kòmantè yo gen opòtinite pou yo kontribiye yon fason siyifikatif nan egzamen Konsèy la pou pwojè ki pwopoze a.

Kòmantè Piblik yo

Siting Board la rekonèt manm yon kominote espesifik kote yo ka pwopoze yon pwojè, gen konesans premye men ak konesans inik konsènan moun, kote, anviwonman, kilti, ak istwa nan kote sa yo. Siting Board la rekonèt tou valè ak enpòtans pou jwenn yon konpreyansyon sou pèspektiv lokal ak ekspètiz sa yo, epi sèvi ak konesans sa a nan pwosesis revizyon fòmèl li. EFSB bay opòtinite pou fè kòmantè aloral ak ekri sou pwojè yo pwopoze nan kòmansman yon

⁶EFSB anjeneral itilize distans sa yo ak fwontyè pwojè yo nan objektif pou etabli adrès obligatwa pou avi poste: (a) twasan pye pou liy transmisyon oswa tiyo gaz; (b) yon wityèm mil pou nouvo estasyon elektrik yo; (c) yon ka mil pou nouvo poste, estasyon kontè tiyo oswa regilatè gaz; epi (d) yon demi mayl pou nouvo enstalasyon pwodiksyon, enstalasyon depo gaz, ak estasyon konpresè.

pwosedi. Objektif Siting Board la nan yon odyans kòmantè piblik se bay yon fowòm solid, enklizif, ak itil pou piblik la aprann plis sou yon pwojè yo pwopoze, epi pèmèt Siting Board la aprann sou enkyetid piblik la. Siting Board la konte sou kòmantè piblik la kòm yon sous enfòmasyon enpòtan sou pwoblèm potansyèl pou envestige pandan yon pwosedi.

Lè l ap chwazi yon lokal ak dat/lè pou odyans kòmantè piblik an pèsòn, Siting Board la konsidere plizyè faktè, tankou si:

- Tan reyinyon an pi favorab pou patisipasyon piblik la
- Entèvenan katye a oswa fonksyonè minisipal yo rekòmande anplasman kote ak lè reyinyon yo
- Lokal la se toupre kote pwojè yo pwopoze a
- Lokal la tipikman itilize pa kominote a, epi li ka resevwa tout patisipan ki enterese
- Lokal la konfòm ak Lwa sou Ameriken ki Andikape yo (ADA)
- Lokal la tou pre transpò piblik ak/oswa gen anpil pakin gratis
- Lokal la gen ase kapasite koneksyon ekipman odyo-vizyèl
- Lokal la kapab byen asire sekirite piblik

Nan dat 16 jen 2021, Gouvènè Baker te pwomilge yon lwa ki Pwolonje Sèten Mezi COVID-19 yo te Adopte Pandan Eta Dijans la. Lwa sa a gen ladann yon pwolongasyon, jiska 1ye avril 2022, dispozisyon reyinyon adistans Dekrè 12 mas 2020 li a, ki Sispann Sèten Dispozisyon Lwa sou Reyinyon An plennè. Nan dat 13 fevriye 2022, Gouvènè Baker te siyen yon lwa ki fè afektasyon kredi pou ane fiskal 2022 a ki gen ladann yon lòt pwolongasyon nan dispozisyon pou reyinyon adistans yo jiska 15 jiyè 2022. Depi pandemi an te kòmanse, Siting Board la te fè odyans kòmantè piblik li yo adistans epi li te afiche anrejistremant odyans yo sou [DPU paj YouTube](#). Lè sa posib, Siting Board la gen entansyon rekòmanse odyans an pèsòn epi tou bay aksè nan videyokonferans pou moun ki vle patisipe a distans.

Patisipasyon nan Pwosedi

Moun, òganizasyon, biznis, oswa lòt antite (tankou yon minisipalite) ki vle patisipe apre faz kòmantè piblik la nan yon pwosedi ka mande Siting Board la pou entèvni kòm yon pati oswa patisipe kòm yon patisipan limite. Pou kapab entèvni kòm yon pati, yon petisyonè dwe demontre ke li ka "afèkte sibstansyèlman ak espesifikman" pa pwosedi a. Pwoblèm ki soulve nan petisyon pou entèvni an dwe espesifik pou entèvenan potansyèl la epi yo dwe tonbe nan sijè ki abòde revizyon Siting Board la, tankou enpak vizyèl, bri, polisyon lè oswa dlo, trafik, oswa chan mayetik ki ta ka gen yon enpak tanporè oswa pèmanan sou petisyonè yo oswa sou pwopriyete yo. Gade 980 CMR 1.05; gade tou GL c. 30A, §§ 1, 10.

Moun oswa òganizasyon ki gen pèmasyon pou entèvni kòm yon pati yo rele "entèvenan." Antanke yon pati konplè, yon entèvenan ka soumèt kesyon bay aplikan an, poze kesyon nan odyans pwobatawa yo, prezante prèv, epi depoze dokiman ki konfòm avèk règ pwosedi yo ak orè ki etabli pou ka sa a. Yon entèvenan gen dwa tou pou fè apèl kont yon Desizyon Final EFSB devan Tribinal Siprèm Massachusetts la. Moun oswa òganizasyon k ap chèche patisipe kòm yon patisipan limite pa bezwen demontre enterè "konsiderab ak espesifik"; sepandan, yon petisyon pou patisipe kòm yon patisipan limite ta dwe dekri fason moun ki fè petisyon an enterese, ak

rezon ki fè li mande patisipasyon an. Patisipan limite yo ka resevwa kopi dokiman ki depoze epi yo ka depoze memwa.

Aksè a Lang

EFSB a ap chèche asire ke moun ki gen konpetans limite nan anglè yo jwenn opòtinite pou yo enplike ak patisipe yon fason siyifikatif nan pwosedi EFSB. Nan kòmansman yon pwosedi, anplwaye Siting Board la revize enfòmasyon demografik pou zòn kote enstalasyon yo pwopoze pou idantifye popilasyon ki gen konpetans limite nan anglè ki ka mande tradiksyon dokiman ak sèvis entèpretasyon. Nan ka sa yo, Siting Board la mande pou aplikan pwojè a bay yon avi nan lòt lang yo idantifye yo pale nan kominote a epi, kote sa aplikab, pibliye avi a nan jounal anglofòn ki nan sikilasyon lokal yo.

EFSB a gen ladann entèpretasyon similtane pou lòt lang nan odyans kòmantè piblik vityèl ak an pèsòn. Yo bay sèvis sa yo kote yo idantifye yon popilasyon ki gen konpetans limite nan lang anglè epi sou demann. Yo bay entèpretasyon tou nan odyans pwobatawa ak reyinyon Konsèy la, jan sa nesesè. Siting Board la ap nan pwosesis pou l aktyalize LAP li a. Yo dekri eleman LAP a, ki gen ladann tou enfòmasyon sou fason yo evalye bezwen lang yo nan Seksyon VI.B anba a.

Politik Chanjman Klimatik

Siting Board la konsidere konsekans aktyèl ak fiti chanjman klimatik sou popilasyon jistis anviwònmanal yo ak lòt moun nan desizyon li yo epi evalye tretman yon aplikan nan adaptasyon, alèyman, ak rezilyans nan kad revizyon anviwònmanal li. Pa egzanp, EFSB analize ogmantasyon nivo lanmè ak enpak tanpèt sou enstalasyon yo nan kominote kotyè yo. Siting Board la evalye tou konfòmite yon pwojè ak rezilyans minisipal ak plan chanjman klimatik. EFSB kontinye konsidere plis politik chanjman klimatik ke Commonwealth ak minisipalite yo adopte nan desizyon li yo.

Konfòmite avèk MEPA

Nouvo Pwotokòl MEPA

Biwo MEPA a te pibliye nouvo pwotokòl konsènan jistis anviwònmanal la: (i) Pwotokòl Patisipasyon Piblik MEPA pou popilasyon jistis anviwònmanal yo; epi (ii) Pwotokòl Pwovizwa MEPA pou Analiz Enpak Pwojè yo sou popilasyon jistis anviwònmanal yo. Pwotokòl Patisipasyon Piblik MEPA a egziye pou aplikan yo idantifye Popilasyon EJ ki tou pre yo epi angaje yo nan sansibilizasyon alavans pou popilasyon sa yo. Aplikan pwojè yo dwe bay yon deskripsyon estrateji patisipasyon piblik nan kad depo MEPA a, epi espesyalman endike kijan òganizasyon kominotè ak tribi te enfòme sou fason pou mande yon reyinyon kominotè. Aplikasyon pou enstalasyon devan Siting Board la mande yon depo MEPA tou. Siting Board la pral travay avèk EEA/MEPA pou entegre yon konpreyansyon sou pwosesis EFSB ak opòtinite pou patisipasyon nan aktivite sansibilizasyon anvan depo ki inisye dapre egzijans MEPA yo.

Pwotokòl Pwovizwa MEPA pou Analiz Konsekans Pwojè yo sou popilasyon jistis anviwònmanal yo mande pou yon aplikan pwojè evalye ak dekri nenpòt chaj anviwonmanal ki enjis oswa ki pa

ekitab ak konsekans sante piblik konèks ki afekte popilasyon jistis anviwònmantal la. Enpak sa yo enkli sila ki soti nan nenpòt operasyon oswa pwojè prive, endistriyèl, komèsyal, etatik oswa minisipal ki te andomaje anviwònman an, ki gen ladann enpak kimilatif sou sante ak ogmantasyon nivo lanmè. Siting Board la pral revize analiz sa yo nan evalyasyon li nan yon pwopozisyon pwojè epi fè konklizyon ki aplikab nan desizyon li yo.

Ranfòse Patisipasyon Piblik

Siting Board la te amelyore pwosedi patisipasyon piblik nan revizyon li yo sou petisyon enstalasyon enèjetik yo. Dapre Seksyon 20 Politik EJ a, patisipasyon ranfòse piblik la obligatwa pou pwosedi Siting Board la ki baze sou menm limit enpak anviwònmantal Biwo MEPA a itilize (nan Seksyon 16) pou patisipasyon piblik ranfòse li a:

- 1) Nenpòt pwojè ki depase yon limit Fòm Notifikasyon Anviwònmantal (ENF) pou lè, dechè solid ak danjere (ki pa pwojè depolisyon), oswa tretman ak eliminasyon dlo ize ak labou egou; epi
- 2) Sit pwojè a sitiye nan yon milye nan yon popilasyon EJ (oswa nan ka pwojè ki depase yon limit ENF pou lè, nan mwens ke senk mayl de yon popilasyon EJ).

Siting Board la pral kontinye ranfòse pwosedi patisipasyon piblik la nan revizyon li yo sou petisyon enstalasyon enèjetik yo.

Amelyore Analiz Enpak yo

Dapre Règleman EJ a, Siting Board la itilize analiz apwofondi enpak ak pwosedi alèjman nan revizyon li pou enstalasyon enèjetik yo pwopoze yo. Dapre Seksyon 20 Règleman EJ a, analiz apwofondi enpak ak alèjman obligatwa pou pwosedi Siting Board la ki baze sou menm limit enpak anviwònmantal MEPA yo itilize (nan Seksyon 17) pou analiz apwofondi li yo sou enpak alèjman:

- 1) Depase yon limit EIR obligatwa pou lè, dechè solid ak danjere (ki pa pwojè asenisman), oswa tretman ak eliminasyon dlo ize ak labou egou; epi
- 2) Yo sitiye a mwens yon mayl nan yon Popilasyon EJ (oswa nan ka pwojè ki depase yon limit EIR obligatwa pou lè, nan yon espas senk mayl nan yon Popilasyon EJ). Pwomotè pwojè a ka soumèt done reyèl modelizasyon lè yo sou zòn enpak potansyèl pwojè sou lè a nan kad EIR li pou modifiye zòn enpak senk mayl yo sipoze a.

Desizyon Siting Board la pran an ap gen ladann mezi pou aleje enpak sa yo pou kominote ki afekte yo, ak revizyon apwofondi obligatwa kote popilasyon EJ yo prezan. Nan revizyon enstalasyon pwodiksyon li yo, Siting Board la konsidere enpak kimilatif sou sante, ki gen ladann konsiderasyon efè konpoze ki te koze pa pwoksimite a plizyè sous enèji, endistriyèl oswa transpò. Siting Board la pral kontinye fè analiz apwofondi enpak ak pwosedi alèjman nan revizyon li yo sou enstalasyon enèjetik ki pwopoze dapre Seksyon 20 an. Siting Board la ap patisipe tou nan efò entèvenan Depatman Pwoteksyon Anviwònmantal la pou evalye epi chèche kòmantè piblik la sou devlopman yon metodoloji enpak kimilatif.

Aplikasyon Estrateji EJ

Plan Patipasyon Piblik ak Angajman Kominotè (PIP)

Tout ajans EEA yo dwe kreye yon PIP ki tabli yon pwogram patipasyon piblik enklizif, solid pou aksyon kle ajans yo ki konsantre resous ajans yo sou aktivite sansibilizasyon ki amelyore opòtinite patipasyon piblik pou aktivite ajans yo ki kapab afekte popilasyon jistis anviwònmanal yo. EFSB ap elabore PIP li nan kad pwosesis NOI a ([Gade seksyon I.D](#)).

Plan Aksè a Lang

EFSB ap aktyalize LAP li nan kad pwosesis NOI ([Gade ID seksyon I.D](#)). LAP a gen entansyon retire obstak pou jwenn aksè ak amelyore opòtinite pou kontribisyon piblik la ak patipasyon entèvenan ki gen konpetans limite nan lang anglè. LAP Siting Board la pral genyen, omwen, enfòmasyon sa yo:

- Idantifikasyon limit pou tradiksyon pwobab dokiman pwojè yo ak bay entèpretasyon lang pou odyans kòmantè piblik yo, odyans pwobatwa, ak reyinyon Board la.
- Deskripsyon pwotokòl sèvis lang EFSB yo (sa vle di, pwosesis pou mande swa sèvis entèpretasyon oswa tradiksyon dokiman yo.)
- Deskripsyon egzijans EFSB pou chwazi yon sèvis entèpretasyon pou odyans yo
- Deskripsyon "dokiman piblik kle" komen ke EFSB pral tradui nan lang yo plis pale nan Commonwealth la.⁷
- Deskripsyon "dokiman piblik kle" espesifik pou pwojè yo ke EFSB a pral mande pou yo tradui nan lang ke anpil moun pale nan zòn pwojè a.⁸
- Deskripsyon apwòch EFSB pou kontakte moun ki gen yon konpetans limite nan anglè sou paj wèb li yo ak/oswa medya sosyal li yo.

Endikatè yo

Pou mezire pwogrè nan reyalizasyon objektif Estrateji EJ li yo, Siting Board la pral etabli mezi pou swiv patipasyon piblik la. EEA pral pibliye endikatè sa yo ak pwogrè pou ajans EEA yo nan rapò anyèl yo. Kèk nan kritè Siting Board la konsidere se sa ki annapre yo:

- Kantite demann entèpretasyon ak tradiksyon, ki gen ladann lang yo mande epi yo satisfè yo
- Kantite odyans ak aranjman vizyèl ak demann ki akòde

⁷Siting Board la egzamine dokiman sa yo ki genyen ladann yo Manyèl EFSB (ki bay yon deskripsyon detaye sou pwosesis revizyon Siting Board la, ak yon eksplikasyon sou divès fason yo patisipe nan pwosesis sa a), enfòmasyon sou demann aranjman, ak Estrateji EJ sa a. Ekip NOI a pral kontinye idantifye lòt dokiman ki enpòtan pou moun konprann dwa yo nan zafè EFSB epi mete ajou lis ki nan LAP la.

⁸Siting Board la konsidere dokiman sa yo genyen ladann yo avi piblik yo, materyèl sansibilizasyon MEPA (si yo pa deja tradui), lejand kat, ak lòt materyèl sansibilizasyon. Ekip NOI a pral kontinye idantifye lòt dokiman epi mete ajou lis la nan LAP la.

- Kantite jounal ki pa anglofòn yo itilize pou piblikasyon avi
- Kantite demann pou bay sèvis entèpretasyon oswa tradiksyon ki te fèt epi yo te reponn yo
- Kantite fwa EFSB te itilize anplwaye bank lang DPU pou tradiksyon/entèpretasyon
- Lajan EFSB ak aplikan pwojè yo depanse pou sèvis entèpretasyon ak tradiksyon
- Kantite kòmantè pozitif/negatif yo resevwa konsènan kalite tradiksyon/entèpretasyon
- Kantite seyans fòmasyon anplwaye ki gen rapò ak aksè nan lang
- Kantite reyinyon avèk entèvenan yo (ki gen ladann diskisyon sou sèvis aksè lang EFSB ofri)

Evalyasyon Peryodik

EFSB pral revize detanzantan, men pa mwens pase chak dezan, Estrateji EJ li yo, PIP ak LAP. Dokiman yo pral revize pa yon Ekip EJ, ki gen ladann Direktè EFSB a ak Avoka Jeneral la. Revizyon Ekip EJ a te fè a pral kontinye nenpòt analiz ki poko fini nan NOI a epi siveye pèfòmans ajans la jan yo mezire nan done metrik yo kolekte epi egzamine nouvo opòtinite oswa teknik.

Angajman Mendèv

Fòmasyon

Anplwaye Siting Board la ap patisipe nan fòmasyon EEA ak Depatman an ap fè sou aksè nan lang ak politik jistis anviwòmantal yo, ak/oswa nenpòt fòmasyon apwopriye pa òganizasyon ekstèn (egzanp, Ajans Pwoteksyon Anviwòmantal Etazini). Fòmasyon obligatwa EEA òganizasyon yo enkli:

- Itilizasyon zouti katografi ak depistaj leta ki disponib pou idantifye Katye EJ yo epi evalye enpak pwojè yo nan zòn sa yo; epi
- Definisyon, pratik, ak objektif angajman entèvenan yo.

Rekritman

Siting Board lakonprann epi valorize enpòtans pou genyen yon mendèv ajans ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyoekonomik rezidan Massachusetts yo. Siting Board la estime yon mendèv konsa jwe yon wòl ki enpòtan anpil nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan pèmi anviwòmantal ak enèjetik, chwa sit, elaborasyon règleman, politik ak fè aplike lalwa, ak lòt zafè ki gen rapò ak jiridiksyon Siting Board la. Siting Board la pran angajman pou l aplike tout direktiv EEA konsènan pratik anbochaj ekitab.

Siting Board la ki gen nèf manm konpoze de Sekretè EEA, ki sèvi kòm Prezidan, Sekretè Lojman ak Devlopman Ekonomik, Komisè Depatman Pwoteksyon Anviwòmman, Komisè Depatman Resous Enèjetik, Komisè DPU, ak twa manm nan piblik la ke Gouvènè a nonmen. Twa manm piblik yo gen eksperyans nan pwoblèm anviwòmman, travay ak enèji. Konpozisyon estatitè Siting Board la bay yon gwo ekspètiz nan matyè a; pou rezon politik ajans la, EFSB a vle gen yon Konsèy ki reflekte tou divèsite rasyal, etnik, ak sosyoekonomik rezidan Massachusetts yo.

Konklizyon

Siting Board la atravè politik EEA EJ ak Estrateji EJ sa a ap travay pou asire pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak tout kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, ak distribisyon ekitab enèji epi avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pou kesyon konsènan Estrateji EJ sa a, tanpri kontakte:

Andre Greene
Direktè, Siting Board Enstalasyon Enèjetik
Andrew.Greene@mass.gov

Pou demann aranjman espesifik, tanpri kontakte:

Geneen Bartley
Asistan Administratif, Siting Board Enstalasyon Enèjetik yo
Geneen.Bartley@mass.gov

Sant Enèji Pwòp Massachusetts



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Sant Enèji Pwòp Massachusetts	121
Kontèks ak Deklarasyon Misyon MassCEC	123
Politik Jistis Anviwònmantal EEA	123
Estrateji EJ ak Divèsite, Ekite, ak Enklizyon (DEI)	125
<i>Pwomosyon Edikasyon ak Konsyantizasyon EJ ak DEI</i>	<i>125</i>
<i>Ranfòse rezo entèvenan EJ ak DEI epi amelyore kominikasyon</i>	<i>126</i>
<i>Estrateji ak Mezi EJ ak DEI nan Domèn Pwogram yo</i>	<i>128</i>
Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a	130

Sant Enèji Pwòp Massachusetts (MassCEC)

Jistis anviwònmantal, Divèsite, Ekite, ak Estrateji Enklizyon

Kontèks ak Deklarasyon Misyon MassCEC

Etabli pa Chapit 23J Lwa Jeneral yo, Sant Enèji Pwòp Massachusetts la (MassCEC) te kòmanse fonksyone an 2009. MassCEC se yon ajans prèske piblik ki finanse prensipalman pa Massachusetts Renewable Energy Trust Fund, ki te otorize pa Lejislati Massachusetts la an 1997.

MassCEC konsakre tèt li a devlopman sektè enèji pwòp la atravè sipò pou inovasyon, devlopman mache ak adopsyon, ak devlopman mendèv ak endistri. Misyon MassCEC se akselere enèji pwòp ak inovasyon solisyon klima ki esansyèl pou atenn objektif klima Commonwealth la, fè pwogrese pozisyon Massachusetts antanke yon lidè klima entènasyonal pandan l ap devlope ekonomi enèji pwòp eta a.

MassCEC pran angajman pou l kreye yon òganizasyon divèsifye, ekitab, ak enklizif kote yo akeyi, sipòte, aplike, ak valorize tout moun. MassCEC angaje nan enkòpore prensip divèsite, ekite, enklizyon, ak jistis anviwònmantal nan tout aspè nan travay nou an pou ankouraje distribisyon ekitab sante ak avantaj ekonomik enèji pwòp epi sipòte yon endistri enèji pwòp divèsifye ak enklizif. MassCEC fè efò pou dirije ak inovasyon nan enèji pwòp ekitab ak solisyon klima.

K ap travay nan kowòdinasyon sere ak Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA), MassCEC sipòte inovatè enèji pwòp ak solisyon klima lè l konsantre l sou kat domèn kritik: anviwònman bati, transpò, rezo zewo nèt, ak van lanmè. Atravè sibvansyon ak investisman estratejik, MassCEC sipòte solisyon ki ankouraje devlopman ekonomi enèji pwòp eta a, akselere rediksyon eta a nan emisyon gaz ki lakòz efè tèmik (GHG), epi redui depans pou biznis ak konsomatè ki asosye ak enèji pwòp ak solisyon klima. MassCEC finanse tou efò fòmasyon mendèv yo pou asire nou gen yon mendèv enèji pwòp ki byen fòme ak divès pou atenn objektif klima anbisye eta a, epi li sipòte pwogram ki rann teknoloji enèji pwòp ak solisyon yo aksesib pou rezidan ki gen revni ki ba ak modere ak moun ki abite nan kominote jistis anviwònmantal yo. Atravè divès pwogram ak inisyativ li yo, MassCEC fasilite kolaborasyon atravè yon pakèt entèvenan (ki gen ladann konpayi, inovatè akademik, investisè prive, ajans gouvènman, òganizasyon ki pa la pou fè pwofi, ak kominote) pou katalize ak deplwaye enèji pwòp ak solisyon klima atravè Commonwealth la.

Politik Jistis Anviwònmantal EEA

Règleman [Jistis Anviwònmantal EEA \(EJ\)](#) egzije pou tout ajans EEA yo devlope pwòp estrateji EJ yo. Politik la deklare ke ajans EEA yo dwe anvizaje kòman yo kapab byen entegre konsiderasyon jistis anviwònmantal yo nan depatman yo atravè politik, pwogram oswa lòt estrateji yo. Ajans EEA yo dwe idantifye ak ankouraje pwojè ajans yo patwone yo, desizyon finansman, règleman

oswa lòt aksyon ki poze pou fè avanse jistis anviwònmantal nan tout Commonwealth la pou montre kijan yo te mezire distribisyon ekitab avantaj yo.¹

Politik EJ a dekri "jistis anviwònmantal" nan fason sa a:

Jistis anviwònmantal la baze sou prensip ke tout moun gen dwa pou yo pwoteje kont danje anviwònmantal yo epi pou yo viv epi jwi yon anviwònman pwòp e ki sen kèlkeswa ras, koulè, orijin nasyonal, revni, oswa konpetans yo nan lang anglè. Jistis anviwònmantal la se pwoteksyon egal ak patisipasyon siyifikatif tout moun ak kominote yo nan sa ki konsène elaborasyon, aplikasyon, ak fè aplike lwa, règleman, ak politik nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman epi distribisyon ekitab enèji, avantaj ak chaj anviwònmantal yo.

Pi lwen, politik defini "avantaj enèjetik" kòm aksè a finansman, fòmasyon, enèji renouvlab oswa altènatif, efikasite enèjetik, oswa lòt resous benefik EEA, ajans li yo, ak biwo li yo debouse.

Katye EJ yo se segman popilasyon an ke EEA te detèmine ki gen plis risk pou yo pa konnen oswa pou yo pa kapab patisipe nan priz desizyon anviwònmantal oswa pou yo jwenn aksè a resous anviwònmantal leta yo, oswa yo espesyalman vilnerab. Yo defini kòm katye (Done gwoup blòk resansman US Census Bureau pou kritè minorite yo, ak done American Community Survey (ACS) pou revni medyàn eta ak kritè izolman anglè) ki satisfè youn oswa plis nan kritè sa yo:

- Revni medyàn anyèl nan fwaye a pa plis pase 65 pousan revni medyàn anyèl nan tout eta a; minorite yo reprezante 40 pousan oswa plis nan popilasyon an;
- 25 pousan nan fwaye yo oswa plis manke metrize nan lang anglè a;
- Minorite yo reprezante 25 pousan oswa plis nan popilasyon an epi revni medyan anyèl fwaye minisipalite kote katye a sitiye a pa depase 150 pousan revni medyan anyèl fwaye nan tout eta a.

Antanke yon ajans eta prèske-piblik, MassCEC pa sijè a politik EEA EJ men kanmenm l ap chèche entegre prensip jistis anviwònmantal yo epi rive jwenn katye EJ yo ak lòt popilasyon ki mal desèvi avèk avantaj enèji pwòp. Pli lwen, kòm yon ajans ki sipòte kwasans endistri enèji pwòp la, MassCEC ap chèche ankouraje prensip divèsite, ekite, ak enklizyon (DEI) nan tout endistri a epi ede gide kwasans li nan yon fason divèsifye, ekitab, ak enklizif.

¹24 jen 2021 "Politik Jistis Anviwònman Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman, <https://www.mass.gov/doc/environmental-justice-policy6242021-update/download>. MassCEC ap adopte Politik sa a volontèman kòm yon pi bon pratik nan limyè de relasyon travay sere li ak EEA ak dezi li pou adrese DEI ak EJ yon fason aktif nan estrikti òganizasyonèl ak travay pwogram li yo.

Estrateji EJ ak Divèsite, Ekite, ak Enklizyon (DEI)

Estrateji EJ ak DEI MassCEC a dekri kad estratejik ak aksyon kle MassCEC pral poze pou entegre prensip jistis anviwònmantal nan pwogram, patenarya, ak wòl li kòm lidè ak konvokatè endistri enèji pwòp la.

Aksyon kle Ajans yo

- Travay pou kreyasyon mendèv MassCEC ki reflekte divèsite rasyal, etnik, ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, edike anplwaye yo sou prensip DEI ak EJ, epi pataje resous ak pi bon pratik ak entèvenan ekstèn yo lè sa apwopriye;
- Ranfòse rezo entèvenan ki gen rapò ak DEI ak EJ yo epi amelyore komunikasyon pandan tout elaborasyon ak aplikasyon pwogram ak aktivite MassCEC yo yon fason pou yo ka enplike yo epi distribye avantaj pwogram yon fason ekitab nan yon gwoup divèsifye popilasyon ak kominote ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo;
- Etabli objektif pou depans nan tout ajans yo pou zòn tankou katye EJ yo, Vil Gateway yo, Inisyativ pou revni ki ba ak modere, ak sèvis tradiksyon nan fen ane fiskal 2023 a.

Yo dekri plis detay sou aksyon CZM nan domèn sa yo anba a.

Pwomosyon Edikasyon ak Konsyantizasyon EJ ak DEI

EEA rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan chaj anviwònmantal ak enèjetik, ak vèsman sibvansyon.

MassCEC pral asire ke anplwaye yo konprann prensip EJ ak DEI atravè fòmasyon ak atelye ki gen rapò ak EJ ak DEI. Lè sa aplikab ak apwopriye, MassCEC pral chèche pataje resous EJ ak DEI ak gid meyè pratik ak endistri, antite gouvènman, ak lòt pati ki enterese. Anba a se yon lis aksyon ki pa konplè ke MassCEC pral poze pou edike pwòp anplwaye li yo sou prensip ki gen rapò ak EJ ak DEI epi pataje pi bon pratik ak kominote enèji pwòp la:

- Kenbe yon konsiltan DEI pou fòm ak edike anplwaye MassCEC sou prensip DEI yo;
- Konvoke gwoup travay ki gen ladann anplwaye MassCEC pou evalye ak devlope estrateji sou pwoblèm EJ ak DEI nan MassCEC ak nan pwogram MassCEC tou;
- Patisipe nan fòmasyon EJ ki òganize nan EEA epi gaye konesans apwopriye ak pi bon pratik bay anplwaye MassCEC ak entèvenan yo;
- Enkòpore divèsite nan pratik anbochaj nou yo epi bay fòmasyon pou responsab anbochaj yo nan fason pou ankouraje priz desizyon ekitab, tankou nan pwosesis anbochaj, evalyasyon kapasite aplikan yo pou konsidere bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwonmantal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la;
- Enkòpore fòmasyon DEI ak EJ nan pwosesis entegrasyon nouvo anplwaye yo;

- Chèche pibliye òf travay nan MassCEC nan fowòm enpòtan ki ka pi aksesib pou manm kominote EJ yo (egzanp, tablo travay ak sit wèb nan gwoup enterè ak òganizasyon defans ki enpòtan yo, ak inivèsite ak kolèj kominotè ki sèvi katye EJ yo;
- Rekonesans efò anplwaye yo pou sipòte travay EJ/DEI MassCEC pandan revizyon pèfòmans yo.
- Aktyalize sitwèb "About Us" MassCEC pou enkli valè ak angajman MassCEC pou ekite, epi aktyalize sitwèb, piblikasyon pòs travay, epi garanti pwogram respektivman;
- Ebèje dokiman kle ajans yo ak dokiman ki gen rapò ak DEI ak EJ sou sitwèb MassCEC pou aksè piblik nan plizyè lang jan sa apwopriye epi ki disponib, swiv kantite dokiman ki tradui ak resous finansye yo itilize pou tradiksyon; epi
- Pataje meyè pratik ak aprantisaj ak endistri enèji pwòp ak lòt antite gouvènman an, jan sa apwopriye epi aplikab.

Ranfòse rezo entèvenan EJ ak DEI epi amelyore kominikasyon

Atravè wòl li kòm yon teknoloji enèji pwòp ak akseleratè mache, MassCEC gen relasyon solid ak sektè prive a. Sepandan, pou devlope pwogram ki asire distribisyon ekitab avantaj enèji pwòp, MassCEC dwe devlope relasyon egalman ki solid menm jan avèk katye EJ yo ak gwoup kominotè DEI, gwoup defansè, ak lòt moun ki gen rapò ak EJ ak DEI.

MassCEC pral enplike gwoup sa yo nan devlopman pwogram, rekritman, ak aplikasyon. Dapre Règleman EEA EJ a, "Patisipasyon siyifikatif" vle di ke tout katye yo gen dwa a opòtinite pou yo patisipe nan priz desizyon nan zafè enèji, chanjman klimatik, anviwònman ki gen ladann evalyasyon bezwen, planifikasyon, aplikasyon, konfòmite ak fè aplike lalwa, ak evalyasyon epi katye yo abilite ak benefiisyè asistans administratif pou patisipe totalman atravè edikasyon ak fòmasyon, epi gouvènman bay yo transparans/responsabilite konsènan kontribisyon kominote a, epi ankouraje yo pou devlope jesyon anviwònman, enèji, ak chanjman klimatik." Pi ba a gen yon lis aksyon ki pa konplè ke MassCEC pral poze pou ranfòse kolaborasyon ak kominikasyon li ak entèvenan EJ ak DEI:

- Bay yon lis òganizasyon EJ ak DEI, gwoup kominotè, gwoup medya EJ, gwoup defans aksesib pou tout anplwaye MassCEC:
 - Enkli òganizasyon ki te deja angaje yo epi ajoute regilyèman nouvo koneksyon yo; epi
 - Pataje ak kowòdone ak ajans EEA ak EEA, jan sa apwopriye epi ki aplikab.
- Bati relasyon avèk entèvenan EJ ak gwoup kominotè yo atravè kominikasyon regilye ak angajman:
 - Konvoke reyinyon ak entèvenan DEI ak EJ yo (tankou òganizasyon ki baze nan katye yo, gwoup endistri ki konsantre sou DEI, ak gwoup defansè pou moun k ap kontribiye ki pa gen anpil revni, gwoup defansè jistis anviwònmanal yo) pou konprann bezwen ak priyorite enèji pwòp.
 - Patisipe nan seyans ekout EEA dirije ak gwoup diskisyon yo ak entèvenan EJ yo

- Devlope pi bon pratik pou angaje moun ki gen rapò ak EJ ak DEI nan eleborasyon ak aplikasyon pwogram MassCEC:
 - Elabore kad gid ak pwotokòl pou kolekte kontibisyon entèvenan yo pou konsepsyon pwogram MassCEC, angaje entèvenan yo bonè e souvan, epi ofri sèvis lang si yo mande yo epi si sa posib;
 - Devlope pi bon pratik ak mekanis responsabilite pou angaje entèvenan yo atravè pwogram MassCEC ki enpòtan yo oswa egzekisyon pwojè sibvansyon, tankou asire yon gwoup Devlopman Kominotè, yon òganizasyon ki baze nan kominote a oswa yon òganizasyon non-gouvènmantral, ak yon gwoup defansè EJ bay rekòmandasyon wo nivo konsènan pi bon pratik sou devlopman pwogram.
 - Egzanp: Opòtinite sibvansyon ki gen ladann EmPower (yon pwogram aksè enèji pwòp), ACTNow (yon pwogram transpò pwòp), epi pwogram devlopman mendèv Offshore Wind te chèche fidbak nan men EJ ak entèn nan ki gen rapò ak DEI pou devlope materyèl demann, sansibilizasyon nan sondaj ak Avi Entansyon. Pwogram sa yo te chèche fidbak yon fason enfòmèl tou atravè kontak dirèk;
 - Egzanp: Yon pwojè pilòt kovwatiraj EV ki gen nivo revni nan pwogram ACTNow MassCEC a gen ladann yon Kòporasyon Devlopman Kominotè, kòm yon manm ekip pwojè sibvansyon an, pou ede nan devlope yon modèl patenarya kominotè repwodiktib pou aplikasyon pwojè alavni.
 - Egzanp: Sèvi ak MassCEC Clean Energy & Equity Working Group pou bay kontribisyon nan eleborasyon Estrateji Devlopman Mendèv MassCEC ak pwogramasyon.
- Devlope metodoloji konsèy nan pwogram MassCEC ki aplikab yo pou kreye yon seri pi divèsifite fiti aplikan ak benefisyè sibvansyon yo:
 - Vize devlopman kapasite ak patnè ki gen rapò ak EJ ak DEI, lekòl pwofesyonèl, kolèj kominotè, òganizasyon kominotè ak òganizasyon ki pa la pou fè pwofi, elatriye.;
 - Egzanp: Pwogram Estaj Enèji Pwòp la, ki fasilite plasman elèv MA ak dènye gradye yo nan karyè enèji pwòp, gen yon rediksyon espesifik nan finansman pou elèv minorite yo epi li pral apiye l sou òganizasyon patnè fòmasyon moun fè konfyans pou rive jwenn elèv sa yo. Pwogram nan ane fiskal 2022 la pral sipòte jiska kat nan òganizasyon sa yo pou rekrite ak konseye elèv minorite yo.
 - Egzanp: Pwogram inovasyon teknoloji MassCEC bay sipò adisyonèl pou enkatè, akseleratè, ak lòt patnè endistri inovasyon pou inisyativ DEI pou sipòte divèsifikasyon endistri inovasyon enèji pwòp.

- Fè konnen pwogram ki enpòtan yo, opòtinite sibvansyon, ak fòmasyon nan katye EJ avèk afich, parennaj gwoup kominotè lokal, flayè, oswa evènman sansibilizasyon nan sant kominotè, sant ki baze sou lafwa, ak chemen katye ki deja etabli;
- Bay EJ ak lòt popilasyon ki mal desèvi yo priorite nan patisipasyon nan pwogram kote sa apwopriye atravè kominikasyon, edikasyon ak fòmasyon ki vize yo:
 - Evalye epi ogmante aksè nan kominikasyon ak kontak sansibilizasyon la;
 - Bay materyèl pwogram yo nan lòt lang, kote sa apwopriye;
 - Divèsifye chanèl kominikasyon kote sa apwopriye (egzanp, pwofite rezo patnè kominotè yo ak chemen kominikasyon an pèsòn nan katye EJ yo tankou: legliz, mache kiltivatè, fwa, sant kominotè, lekòl elatriye);
 - Kontinye sèvi ak rezo sosyal yo ak lòt zouti ki baze sou Entènèt pou rive jwenn odyans ki pi laj;
 - Chèche patenarya ak patnè kominotè yo fè konfyans pou rive jwenn popilasyon priorite yo;
 - Devlope materyèl edikatif, pwogram, oswa inisyativ ki baze sou fidbak nan MassCEC nan Clean Energy & Equity Working Group;
 - Ka gen ladann inisyativ alfabetizasyon teknik, kanpay medyatik dirije, elatriye.;
 - Egzanp: Pwogram pilòt EmPower Massachusetts te enkli atelye entèvenan yo, ki vize moun ki reprezante kominote ki istorikman mal desèvi oswa vilnerab yo (ki gen ladann kominote jistis anviwonmantal yo, defansè ki gen revni fèb, gwoup minorite yo) avèk objektif pou idantifye aplikan yo epi fasilite relasyon pou opòtinite sibvansyon yo. Si plikan pou sibvansyon pou pwogram nan se pa yon òganizasyon ki baze nan kominote a, aplikan an ap oblije fè patenarya ak yon òganizasyon ki baze nan kominote a pou egzekisyon pwojè a.

Estrateji ak Mezi EJ ak DEI nan Domèn Pwogram yo

MassCEC pral konsidere ak entegre jistis anviwonman ak prensip DEI nan tout pwogram li yo ak inisyativ estratejik li yo ankòmansan nan nivo pwogram nan dat 31 desanm 2022 pou pi ta . Atravè patisipasyon enpòtan entèvenan EJ ak DEI yo, ajans lan pral chèche konprann priorite ak bezwen EJ ak DEI nan inovasyon li yo, devlopman mache ak adopsyon, ak mendèv ak pwogram devlopman endistri yo.

MassCEC pral devlope pi bon pratik pou entegre konsiderasyon EJ ak DEI nan pi gwo fonksyon li kòm yon ajans (egzanp, devlopman pwogram, endistri konvokasyon) nan otòn 2022 pou pi ta.

MassCEC pral kòmanse swiv depans nan tout ajans yo nan katye EJ yo, Vil Gateway, Inisyativ Ekite Divèsite ak Enklizyon, Inisyativ Revni Ba ak Modere, ak sèvis Tradiksyon nan ane fiskal 2023, ak yon ane konplè nan swiv enfòmasyon yo pandan ane fiskal 2024 la. MassCEC pral fikse objektif

pou tout ajans yo pou lavni nan zòn sa yo nan mwa Jiyè 2022 pou pi ta. Pi ba a gen yon lis aksyon ki pa konplè ke MassCEC pral pran pou enkòpore prensip EJ ak DEI nan domèn kle travay li yo:

- Rasanble fidbak entèvenan yo, ki gen ladann reprezantan katye EJ yo atravè inisyativ tankou Seyans Ekout EEA EJ pou idantifye, rafine, epi aplike objektif ak priyorite EJ ak DEI nan pwogram ak inisyativ estratejik MassCEC ki enpòtan yo;
- Entegre prensip EJ ak DEI ak objektif ki idantifye nan priz desizyon pwogram nan, abòde alafwa devlopman pwogram nan tout MassCEC a ak priz desizyon espesifik pou pwojè pou fasilite distribisyon jis, divèsifye, ekitab, ak enklizif avantaj enèjetik ak lòt enpak MassCEC atravè Commonwealth la;
- Etabli objektif pou depans nan tout ajans yo pou zòn tankou katye EJ yo, Vil Gateway yo, Inisyativ pou revni ki ba ak modere, ak sèvis tradiksyon nan ane fiskal 2023 a pou pi ta. Y ap swiv depans nan zòn sa yo apati ane fiskal 2024 la.
- Devlope epi asire aplikasyon yon pwosesis nòmalize ak modèl ki enkòpore kritè EJ ak/oswa DEI ak lang nan demann, RFP ak kontra kote sa apwopriye pou ankouraje yon endistri enèji pwòp divèsifye, egalite, ak enklizif:
 - Egzanp: Kontra yo nan pwogram prè Investments BRIDGES yo te gen ladann yon dispozisyon ki egzije pou yon konpayi, nan katrevendis (90) jou apre yon lèt akò, etabli yon politik DEI pou ankouraje anbochaj yon ekip divèsifye, bay tretman egal ak jis pou tout manm ekip yo, epi asire yon anviwònman travay kote tout manm ekip yo santi yo valorize epi yo gen opòtinite pou yo patisipe totalman nan kreye siksè biznis; epi
 - Egzanp: Ekip Offshore Wind MassCEC la te enkli yon seksyon nan kritè seleksyon yo pou yon demann pou devlopman mendèv van lanmè ki konsidere nan ki pwen yon aplikan demontre yon angajman otantik ak aktif pou DEI ak EJ nan kad pwosesis evalyasyon ak seleksyon.
- Devlope sibvansyon oswa inisyativ pou bay avantaj enèji pwòp nan katye EJ yo. Idantifye sibvansyon oswa inisyativ MassCEC ki egziste deja ki gen yon koneksyon potansyèl ak popilasyon EJ epi travay avèk moun ki resevwa sibvansyon yo ak/oswa patnè yo pou idantifye fason pou amelyore avantaj kominote sa yo, tankou diminye oswa elimine pataj pri ki nesèsè yo:
 - Egzanp: Pwogram sibvansyon EmPower Massachusetts fèt espesyalman pou pote benefis enèji pwòp nan popilasyon istorikman ki pa gen desèvi, ki gen ladann katye EJ yo, epi tout pwojè yo pral dirije pa òganizasyon kominotè, moun, oswa lòt gwoup ki gen yon istwa travay ak popilasyon sa yo. Objektif yo nan pwogram nan se aplike pwojè enèji pwòp nan kominote sa yo ak bati kapasite òganizasyonèl ak kominotè pou pwochen pwojè;
 - Egzanp: Pwogram transpò pwòp ACTNow la te redui pataj pri ki nesèsè yo (25% olye de estanda 50%) pou pwojè ki benefisye kominote EJ yo; epi

- Egzanp: Pwogram Estaj Enèji Pwòp yo rezève finansman pou etidyan ak anplwayè nan vil Gateway yo yon fason pou divèsifye elèv ak anplwayè nan pwogram nan.
- Egzanp: Technical Trades Pilot la ap chèche eksplòre fason MassCEC ka pi byen sipòte fòmasyon ki bay sètifika, akreditasyon, ak fòmasyon nan travay pou fòmasyon mendèv kapab pi byen sèvi rezidan ki p ap pouswiv diplòm inivèsitè.
- **Priyòrizasyon pwogram ak inisyativ ki amelyore objektif EJ ak DEI nan pwosesis planifikasyon pwogram MassCEC.**
 - Egzanp: Pwogram sibvansyon Catalyst la te louvri dènyèman avèk yon eksepsyon pou startup ki pou fanm ak minorite yo pou sipòte divèsite nan endistri enèji pwòp.
 - Egzanp: MassCEC te devlope yon pwogram sibvansyon transpò ACT4All (“Akselere Transpò Pwòp pou tout Moun”) ki te idantifye aksè ekitab nan transpò ak rediksyon fado kòm objektif prensipal pwojè potansyèl yo.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònman, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònman EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak Ajans EJ:

Beverly Craig
 Responsab Senyò Pwogram nan
 Pwogram Revni ki Fèb ak Modere
bcraig@masscec.com
 617-447-3133

oswa

EJde Lu
 Responsab Pwogram Transpò Pwòp
jlu@masscec.com

Otorite Resous Dlo Massachusetts



Estrateji Jistis Anviwònmantal

Sa ki nan Dokiman sa a

Otorite Resous Dlo Massachusetts.....	131
Misyon	133
Objektif	133
Estrateji ak Prensip EJ MWRA	133
<i>Patisipasyon Piblik ak Sansibilizasyon</i>	134
<i>Kominikasyon</i>	134
<i>Fòmasyon</i>	135
<i>Opòtinite Sibvansyon</i>	135
<i>Analiz Enpak kimilatif</i>	135
<i>Revizyon Anbochaj ak Pèfòmans</i>	135
<i>Konfòmite Anviwònmantal</i>	136
Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a	136

Misyon

Misyon Otorite Resous Dlo Massachusetts se bay bon jan kalite sèvis dlo ak egou ki fyab, ki pa koute chè e ki pwoteje sante piblik, ankouraje jesyon anviwònman an, kenbe konfyans kliyan yo epi sipòte yon ekonomi ki pwospè.

Objektif

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) Politik Jistis Anviwònmantal (EJ) ¹te mande tout ajans EEA yo devlope pwòp Estrateji EJ yo. Estrateji EJ Resous Dlo Massachusetts dekri aksyon ak vizyon MWRA pou ankouraje konsiderasyon EJ atravè pwogram, politik ak aktivite MWRA yo.

MWRA angaje nan misyon sa a ki atikile nan Atik 97 Konstitisyon Massachusetts la pou tout rezidan Commonwealth la. Kòm yon dokiman vivan, estrateji sa a dwe revize, epi regilyèman revize jan sa nesesè an fonksyon evolisyon pwoblèm jistis anviwònmantal yo, pwogram yo, politik ak aktivite yo.

Estrateji ak Prensip EJ MWRA

Angajman Otorite Resous Dlo Massachusetts pou jistis anviwònmantal la depase kontèks estrateji sa a. Nou kontinye angaje nan aktivite pèmanan pou amelyore kominikasyon, aksè ak patisipasyon tout manm piblik la. Pandan n ap kontinye enkòpore prensip jistis anviwònmantal (EJ) yo nan pwosesis pou pran desizyon nou yo, Estrateji Jistis Anviwònmantal nou an pral plan ke otorite yo pral sèvi pou gide, reyalize ak elaji objektif, aktivite ak inisyativ nou yo.

MWRA rekonèt nesesite pou kontinye travay ak kominote yo pou rezoud pwoblèm jistis anviwònmantal yo epi li pral ankouraje patenarya kominote ak divès entèvenan, elaji ak pwomouvwa sansibilizasyon edikatif. N ap travay pou asire nou gen reprezantasyon EJ sou gwoup travay Tinèl Metwopoliten nou an epi nou gen entansyon enkli konsiderasyon EJ pandan n ap avanse nan planifikasyon ak konsepsyon nouvo tinèl sa a. Nou gen entansyon konfòme nou tou ak tout nouvo egzijans EJ MEPA yo nan Pwojè Rapò Enpak sou Anviwònman nou an pou MEPA. Anplis de sa, MWRA ap kòmanse konsidere fason nou ka idantifye ak swiv pwojè nan katye EJ yo ansanm ak pwojè sa yo ki bay kominote EJ yo avantaj.

Atravè inisyativ sa yo, MWRA planifye pou pi byen sèvi ak ranfòse bezwen rezidan yo nan Commonwealth la.

¹<https://www.mass.gov/environmental-justice>



Patisipasyon Piblik ak Sansibilizasyon

Sèvis ki endike anba a yo fèt pou amelyore ak ogmante konsyantizasyon piblik la ak aksè a enfòmasyon sou paj wèb MWRA a ak rezidan Massachusetts, manm popilasyon EJ ak gwoup defansè sou aktivite ak resous ki gen rapò ak jistis anviwònmanal la. Atravè efò sa a, MWRA pral ogmante:

- Fason aktyèl yo pou aplike nouvo teknoloji pou pataje enfòmasyon EJ, sa vle di medya sosyal. Twitter ak itilizasyon lis òganizasyon EEA EJ a kòm yon medya altènatif pral pami nouvo metòd yo konsidere, ki gen ladann, men pa sèlman, lis difizyon imèl kominotè, sant kominotè ak granmoun aje yo ak jounal kiltirèl espesifik.
- MWRA pral travay avèk EEA ak Gwoup Travay Entè-Ajans la pou asire konfòmite avèk A&F Bilten #16, ki egzije Plan Aksè a Lang pou chak Depatman. Anplis de sa, MWRA pral amelyore sit entènèt li a ak zouti tradiksyon sou Entènèt, epi li pral rann entèprèt ak sèvis tradiksyon disponib lè yo idantifye popilasyon ki gen konpetans limite nan anglè (LEP) oswa lè popilasyon EJ a mande sa.
- MWRA pral bay ak distribye notifikasyon bay kominote ki afekte yo konsènan pwojè konstriksyon nan domèn piblik pou abòde kominote sa yo ki ka afekte yon fason dispwopòsyonèl.
- MWRA pral fè reyinyon piblik, seyans ekout, ak fowòm nan yon fason ki enklizif pou popilasyon minoritè ak popilasyon ki gen revni fèb yo. Si sa nesesè, enkli Sansibilizasyon / Angajman Vityèl oswa lòt sèvis ki pèmèt reyinyon yo fèt san tout patisipan yo pa menm kote.
- MWRA pral kontinye evalye ekspozisyon a wo nivo plon nan dlo potab epi pran mezi pou elaji aksè a pwogram depistaj plon ak resous pandan l ap konsantre l sou kominote EJ yo.

Kominikasyon

Sitwèb MWRA a bay enfòmasyon itil tankou, moun pou kontakte pou EJ MWRA, lyen ki mennen nan Lwa Federal ak Dekrè yo, kat EJ ak Vyouwè EEA a. Enfòmasyon sou asistans entèprèt/tradiksyon lang MWRA ap disponib tou.

MWRA pral kontinye aktyalize epi sèvi ak paj wèb la kòm yon zouti pou kominike avèk anplwaye MWRA yo, rezidan Commonwealth la, manm popilasyon EJ yo ak gwoup defansè yo sou kalite pwogram, pwojè, ak aktivite EJ ke MWRA patisipe nan yo ak opòtinite pou rezidan yo patisipe.

Fòmasyon

MWRA pral aplike inisyativ sa yo pou ankouraje konsiderasyon jistis anviwònmantal yo.

- Pou asire ke anplwaye ajans yo konprann egzijans ak pwoblèm EJ yo, MWRA pral edike anplwaye nou yo sou Politik Jistis Anviwònmantal nou an (EJ) ak responsablite nou pou travay an kolaborasyon ak manm popilasyon EJ nou yo ak kominote yo.
- Y ap ankouraje anplwaye MWRA pou yo patisipe nan fòmasyon EEA oswa yon tyès pati konsiltan òganize konsènan pwoblèm EJ ak fòmasyon pou enkli, fason pou itilize nouvo kat EJ yo, kisa Angajman Entèvenan/ Kominote a ye? Kisa yon katye EJ ye?
- Pou katye kote l ap fè travay oswa vès sibvansyon yo, MWRA gen e pral kontinye òganize sesyon enfòmasyon EJ pou enfòmman manm kominote yo sou fason pou yo bay fidbak, jwenn enfòmasyon, aplike, elatriye nan kominike avèk MWRA.

Opòtinite Sibvansyon

MWRA pral sèvi ak kritè EJ epi enkòpore langaj nan sibvansyon kote sa apwopriye pou ogmante opòtinite pou sibvansyon yo jan sa disponib nan popilasyon EJ yo pou ede ak abilite popilasyon minoritè, ki gen revni fèb, ak popilasyon tribi yo nan efò yo pou konstwi ak soutni kominote ki aplike anviwònman an.

Analiz Enpak kimilatif

Dapre egzijans Politik EEA EJ a, MWRA oblije mezire pwogrè nou nan travay EJ epi ekri rapò sou li chak ane. Apati de ane kalandriye 2022 a, MWRA pral egzamine pwojè otorite ki sou pye yo, ak depans ak avantaj ki asosye a kominote nou yo (espesyalman kominote EJ yo) epi li pral travay pou devlope yon metodoloji pou kantifye enpak kimilatif pwojè yo pwopoze yo. Anplis de sa, MWRA a pral kolabore ak lòt ajans etatik ak federal epi revize ak apiye l sou travay aktyèl ki fèt pou idantifye kominote EJ yo ak tribi Endyen ki gen gwo ekspozisyon anviwònmantal dispwopòsyone ak negatif.

Revizyon Anbochaj ak Pèfòmans

EEA rekonèt enpòtans pou genyen yon mendèv ki reflekte divèsite rasyal, etnik ak sosyo-ekonomik rezidan Massachusetts yo, ki gen ladann wòl kle yon mendèv konsa jwe nan fè pwomosyon desizyon ekitab konsènan pèmi anviwònmantal ak enèjetik, chwa sit yo, elaborasyon regilasyon, vèsman sibvansyon ak aplikasyon lalwa. MEP pran angajman pou l enkòpore divèsite pratik anbochaj ak pou bay responsab anbochaj yo fòmasyon pou ankouraje priz desizyon ekitab, ki gen ladann l itilizasyon kritè nan òf travay ki mande pou aplikan ki reyisi yo demontre konesans ak konpreyansyon sou bezwen popilasyon vilnerab yo, katye jistis anviwònmantal yo, ak zòn ki mal desèvi nan Commonwealth la. Anplis de sa, MWRA dwe e li pral

kontinye patisipe nan fwa karyè ki gen rapò ak responsablite anviwònmantal ak sosyal, divèsite, ekite ak enklizyon.

Konfòmite Anviwònmantal

MWRA pran angajman pou l enkòpore jistis anviwònmantal nan pwosesis, priz desizyon ak pwogram li yo epi li pral anvizaje pwopoze pwojè jistis anviwònmantal si yo bezwen pwojè anviwònmantal siplemantè akòz nenpòt aksyon pou fè aplike lwa etatik oswa federal.

Fè Aplike Estrateji EEA EJ sa a

Pou nenpòt enkyetid, plent, konpliman oswa lide, oswa pou jwenn plis enfòmasyon sou efò ajans nou an pou jistis anviwònmantal, enèji ak klima, tanpri kontakte Biwo Jistis Anviwònmantal EEA a jan sa endike nan Paj 19 Estrateji EEA EJ sa a.

Pwen Kontak Ajans EJ:

Tomeka Cribb-Jones

Asistan Espesyal Asosye pou Aksyon Afimasyon ak Konfòmite

Tomeka.Cribb-Jones@mwra.com

